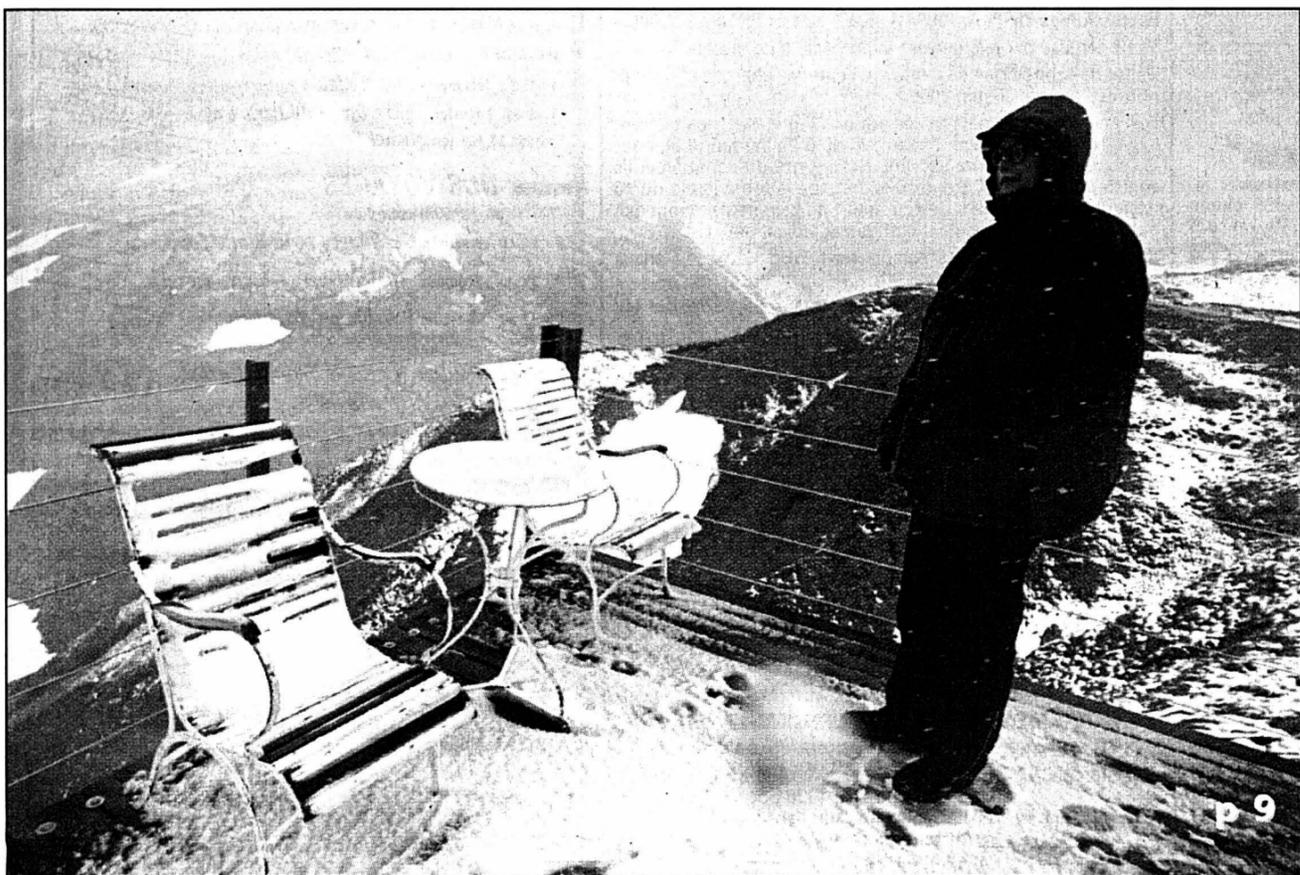


Météo La Suisse a vécu un week-end bien arrosé



C'est un week-end pluvieux qu'a vécu toute la Suisse. L'est du pays a été particulièrement touché. Certains cols - notamment la Furka - ont même été recouverts d'une fine pellicule de neige. Rien à voir avec un mois d'août traditionnel.

photo Keystone



p 17

Hippisme Succès du CHNT malgré la pluie

Perturbée par une météo exécrable, la 38e édition du Concours hippique national de Tramelan s'est terminée hier par la finale de la Coupe suisse. Seul Romand qualifié, le Genevois Christophe Barbeau a terminé deuxième derrière Beat Röthlisberger, intouchable.

photo Leuenberger

Volleyball Une double défaite d'emblée

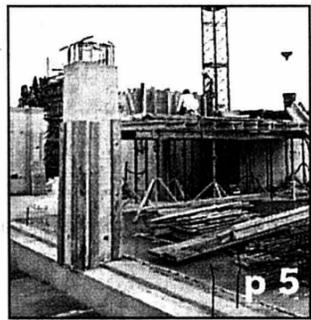
La Suisse d'Iona Fraser (en noir) a débuté les championnats d'Europe juniors par deux défaites. Tant face aux Croates qu'aux Turques, les Suissesses ont affiché un déficit de taille.

photo Keystone



p 13

Neuchâtel Bientôt un toit sur la patinoire extérieure



p 5

Les travaux de construction du couvert en dur qui abritera la piste extérieure des patinoires du Littoral, à Neuchâtel, vont bon train.

photo Leuenberger

Marin Le ciné sauvé des eaux

p 6

Economie A l'écoute des jeunes entrepreneurs

p 3

L'opposition politique yougoslave risque de manquer le rendez-vous du 24 septembre. En nommant son candidat, le Mouvement serbe du renouveau (SPO) du bien tortueux Vuk Draskovic provoque ses présumés alliés. Slobodan Milosevic doit savourer. Un peu plus d'une année après les bombardements de l'Otan, le dictateur de Belgrade n'est pas encore tombé.

Opinion Yougoslavie: le jeu de Milosevic

Aujourd'hui dans la capitale, les quinze partis de l'opposition se réunissent. Ils semblaient décidés à faire union. Le geste du SPO va faire monter le ton. Pour faire choir le président en place, c'est en rangs serrés qu'il serait bon de partir au combat. Les intrigues, les querelles intestines ou la présomption prennent le pas sur la logique.

Il semble que seul un homme puisse faire front à Slobodan Milosevic. Président du Parti démocratique de Serbie, Vojislav Kostunica serait à même de l'emporter. Son intégrité ne serait plus à démontrer. Mais,

le SPO ne l'entend pas de cette oreille. Il tente un coup de force pour imposer son poulain. L'avenir dira s'il a raison. Pour l'instant, c'est le doute qu'il instille.

Et les affaires ne s'arrangeront pas si le Monténégro boycotte le scrutin. Certes, la petite république rebelle ne pèse pas lourd du point de vue démographique, mais son opposition systématique au maître de Belgrade en fait un exemple aux yeux des Occidentaux. Au point que Milosevic ne rechigne pas à montrer son pouvoir en arrêtant des étrangers sur son territoire.

Il joue gros le dictateur yougoslave. Il le sait bien. Sa tête est mise à prix par le Tribunal pénal international. En cas de défaite, nul ne sait ce qui lui arriverait. Histoire de réintégrer la scène internationale, la Yougoslavie pourrait s'en débarrasser. L'élégance n'a jamais été le fort du président, il l'apprendrait à ses dépens.

Mais pour l'instant, il fait usage du pouvoir. Content de museler l'opinion en fermant stations de radio et journaux indépendants, en condamnant des journalistes jugés trop pertinents, Slobodan Milosevic peut aussi se réjouir de voir ses adversaires se déchirer.

Daniel Droz



p 12

Côtes de France Montpellier est en plein boom

Depuis sa naissance en 985, Montpellier n'a cessé de pratiquer les brassages de cultures. Mais c'est aujourd'hui que la ville connaît un boom sans précédent.

photo Droz

Buttes La pluie s'est invitée au cinquième festival Hors Tribu



p 7

Le festival Hors Tribu s'est achevé hier soir à Buttes après avoir affronté quatre jours de pluie. Laquelle n'a pas empêché la fête d'avoir lieu, ni les enfants de s'amuser.

photo Mairy

Actualité cantonale p 3
Régions p 5-8
Horizons p 9
Suisse p 10
Monde p 10
Société p 11

Estivales p 12
Sports p 13-19
Radio/TV p 20-21
Memento p 22
Carnet p 23
La Der/Météo p 24



RETROUVEZ
Minie
en page 2



PUBLICITAS SA
Rue Saint-Maurice
2001 Neuchâtel

Perdez **10 kg en 35 jours** et surtout
apprenez à rester mince sans vous priver



Neuchâtel • Bienne • Delémont
7253707 • 323 50 07 • 423 49 59

Le spécialiste de l'amaigrissement rapide, sans carence

VOYAGES FAVRE

Départs de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et Le Locle.
Autres choix sur demande

NOS COURSES JOURNALIÈRES:

- Samedi 12 août, 7 h 00
La Foire d'Aoste Fr. 45.-
- Dimanche 13 août, 7 h 00
Les 3 cols, Susten - Furka - Grimsel Fr. 73.-
Avec repas de midi
- Mardi 15 août, 8 h 00
Fête à Evolène, repas et cortège folklorique Fr. 71.-
- Dimanche 20 août, 7 h 30
Balade insolite dans les Jardins secrets Fr. 66.-
entre Ancey et Aix-les-Bains, visite et apéritif
- Lundi 14 août
Europa-Park Fr. 74.-/65.-/57.-
- Lundi 18 septembre, 8 h 00
Yvoire et les bords du Léman Fr. 75.-
Repas compris

SPECTACLES

- billet et transport compris:
- Dimanche 8 octobre: **Frank Mickael à Besançon** Fr. 84.-
 - Lundi 11 décembre: **André Rieu à Zurich (places limitées)** Fr. 128.-
 - Vendredi 9 février: **Notre Dame de Paris à Genève** Fr. 110.-/120.-
 - Samedi 17 février: **Michel Sardou à Genève** Fr. 121.-

NOS VOYAGES

- en pension complète:
- Du 16 au 18 septembre: **Ancey et la Haute Savoie** Fr. 445.-
 - Du 16 au 19 septembre: **Heidelberg - Rhin - Moselle** Fr. 675.-
 - Du 25 au 1 octobre: **Pouzilhac (Provence)** Fr. 980.-
Ferraude dans une mande
 - Du 15 au 21 octobre: **Véritable Thalassothérapie en Bretagne** Fr. 1560.-
 - Du 5 au 11 novembre: **Le Pays Basque** promotion Fr. 935.-

Catalogue général sur demande

2203 Rochefort: 032/855 11 61 - 2053 Cernier: 032/853 17 07

Immobilier à vendre

LA CHAUX-DE-FONDS, villa individuelle rénovée, situation exceptionnelle, 2 niveaux de 150 m², quartier sud-est. Fr. 720 000.-. Écrire sous chiffres Y 132-076509 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

LE LOCLE, 4 1/2 pièces, 120 m², cuisine agencée, cheminée de salon, grand balcon, garage. Prix intéressant. Tél. 079 676 91 10.

MAISON, COLOMBIER, 225 m² habitables. Acompte: Fr. 40 000.-. Tél. 024 445 20 54. 196-064810

Immobilier à louer

LA CHAUX-DE-FONDS, superbe appartement 2 pièces, cuisine agencée, balcon, Fr. 580.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 926 27 74.

HAUTERIVE, beau 4 1/2 pièces, cachet, balcon, calme. Fr. 1688.-. Pour le 01.10.00. Tél. 032 753 88 32. 028-267717

LA CHAUX-DE-FONDS, garage individuel à l'année (près de Cridor). Fr. 120.-/mois. Tél. 079 467 28 26. 028-267744

LA CHAUX-DE-FONDS, Ronde 25, à louer tout de suite, joli 3 pièces refait à neuf, avec douche, chauffage et eau chaude générales. Tél. 032 853 35 15 ou 079 240 63 61. 028-267369

LES VERRIÈRES, appartement 3 chambres, cuisine aménagée, salle de bains, libre tout de suite. Fr. 400.- charges comprises. Tél. 032 725 73 64. 028-267925

NAX VS, village typique, appartement, chalet, location semaine. Tél. 027 203 36 47 - 203 28 69. 036-403223

Immobilier demandes de location

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES, 3 pièces, maximum Fr. 1000.-. Tél. 032 731 44 87. 028-268011

Cherche à acheter

À BON PRIX! J'achète: appartements complets, meubles anciens, montres, argenterie, bijoux or, tapis, jouets anciens. Paiement comptant. Tél. 032 853 43 51. 132-076717

A vendre

FOUR À PIZZA Morretti, hauteur 175 cm, longueur 175 cm, largeur 130 cm, 2 étages, Fr. 7000.-. Tél. 032 471 11 67. 028-265120

Rencontres

JEUNE FEMME, belle et fidèle, hors agence: tél. 032 566 20 20 (24h). 022-049531

Demandes d'emploi

CHERCHE À FAIRE nettoyages le soir ou le samedi. Tél. 079 379 45 32. 028-268004

JE NETTOIE appartements après déménagement. Tél. 079 414 95 93. 028-239647

JEUNE FEMME cherche heures de ménage et repassage, sur Neuchâtel. Tél. 079 612 14 84. 028-267956

Offres d'emploi

UNE SERVEUSE est cherchée par Victoria Pub à La Neuveville. Entrée immédiate ou à convenir. Tél. 032 751 11 58. 028-268006

Véhicules d'occasion

OPEL KADETT Caravan 2.0i, 1988, expertisée, pour bricoleur. Fr. 250.-. Tél. 032 731 92 01. 028-267989

SUZUKI JIMNY 1,3 16V, 4X4, rouge, 24 600 km. Tél. 032 725 73 64. 028-267924

Pas de soucis nous sommes là!

G. Lagnaz Nettoyages
Fondée en 1976
Villas, appartements. Entretien de bureaux. Nettoyages de tapis et meubles de salon.
Colline 11a, 2013 Colombier.
Tél. 032/841 26 18 028-188157

INTERLANGUES
L'INSTINCT DE LA LANGUE
COURS D'ETE
français - allemand - anglais
Cours en petits groupes
Cours privés **A LA CARTE**
1 x par semaine
2 x par semaine
tous les matins 8 h 30 - 11 h 30
début tous les lundis
La Chaux-de-Fonds Pl. de l'Hôtel-de-Ville 6 Tél. 032-968 72 68
Neuchâtel Grand'Rue 1A Tél. 032-724 07 77

ENCHÈRES

OFFICE DES POURSUITES DU VAL-DE-TRAVERS

VENTE D'UNE VILLA MITOYENNE À COUVET

Date et lieu des enchères: **jeudi 17 août 2000, à 14 h 15**, à Môtiers, Salle du Tribunal.
Débiteurs: HAMEL Bernard solidairement avec HAMEL, née Rossi Nelly, domiciliés à Noiraigue.

Cadastre de Couvet:
Parcelle 3431, Les Nasieux (Nasieux 7), plan folio 126, habitation 105 m², jardin, accès, place et inculte 192 m² (surface totale de la parcelle: 297 m²). Il s'agit d'une villa mitoyenne unifamiliale (sur 3 niveaux).

Estimation cadastrale, 1995 Fr. 384.000.-
Estimation de l'expert, 1999 Fr. 320.000.-

Vente requise par le créancier hypothécaire de premier rang.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 30 juin 2000.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: sur rendez-vous préalable avec GHB Gérance Sàrl., à Fleurier (tél. 032/861 25 56).

Renseignements: Office des Poursuites, Môtiers (tél. 032/861 14 44).

OFFICE DES POURSUITES
Le préposé: Th. Marchand
028-267935/DUO

OFFICE DES POURSUITES DE BOUDRY

VENTE D'UN APPARTEMENT EN PROPRIÉTÉ PAR ÉTAGE

Date et lieu de l'enchère: **le jeudi 17 août 2000, à 14 heures**, à Boudry, Hôtel Judiciaire, Salle du Tribunal (rez inf.).
Débiteurs: SIDLER André Jâmes, à Cortailod et SIDLER Claude, à Neuchâtel.

CADASTRE DE CORCELLES-CORMONDRÈCHE/NE
Désignation de la part de copropriété à vendre:

Parcelle 4050/L: Plan folio 7, A PORCENA, PPE: Copropriétaire du 4038 pour 93/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement ouest, comprenant: 1^{er}: trois chambres, une cuisine, une salle de bains-W.C., un vestibule, un balcon dont 4 m² empiètent sur le 4039, surfaces indicatives 65 m² plus les locaux annexes suivants: Sous-sol: Annexe L 1, cave de 6 m²; Combles: Annexe L 2, galetas de 13 m². Surface indicative totale de 84 m².

Estimations: cadastrale (1995) Fr. 131.000.-
de l'expert (2000) Fr. 110.000.-

Publication
Désignation de la parcelle de base:

Parcelle 4038 Plan folio 7, A PORCENA (Rue de Porcena 14), habitation de 404 m². Subdivision: bâtiment de 242 m², places-jardins de 162 m².

Vente requise par le créancier gagiste en 1^{er} rang.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 28 juillet 2000.

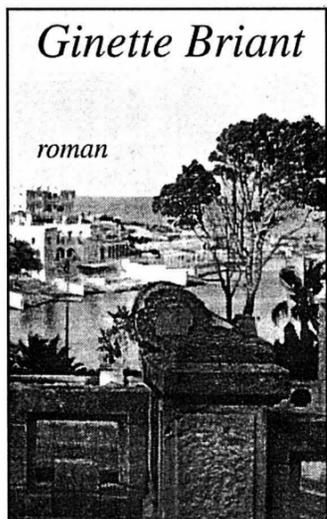
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: sur rendez-vous avec la gérance légale, Régie Immobilière Jouvai S.A., Raffinerie 1, 2004 Neuchâtel, ☎ 032/723 08 88.

OFFICE DES POURSUITES
Le préposé ad intérim:
N. COSANDEY
028-267019/DUO

Imprimés soignés
photocopies couleur et noir/blanc
ICN
IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA
4, rue Saint-Maurice
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 723 52 30

Une région, une combinaison publicitaire!
L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien Le JOURNAL



Le magicien de Malte

– Ne vous montrez pas aussi susceptible! coupa le professeur que l'attitude de son collègue semblait beaucoup amuser. Nous allons, tous les trois, nous attaquer à ce site avec passion. Il nous faut reprendre les calculs, éprouver la résistance électrique du terrain, y enfoncer des sondes photographiques. Et étudier la position du soleil sur ces blocs de pierre à toutes les heures du jour jusqu'au crépuscule...
– Que cherchez-vous donc? s'étonna Delphine.
– Un souterrain, ma chère amie, qui devrait receler des trésors insoupçonnés. Nous ferons la même chose à Ggantija. Je ne peux croire que les hommes du néolithique se soient contentés d'ériger ces temples monumentaux sans penser à enfouir dans le sous-sol leurs biens les plus chers... Oh! il ne s'agira ni d'argent, ni d'or, ni

de pierres précieuses, pour la bonne raison que ces matières leur étaient inconnues... Mais de quelque chose de plus important à mes yeux qui risquerait d'expliquer l'inexplicable: ce qui a motivé cet élan créateur. Savez-vous que je compare ce peuple surgi de la nuit des temps préhistoriques à nos bâtisseurs de cathédrales?
Il paraissait si imprégné de son sujet qu'il en devenait loquace, lui qui l'était si peu habituellement! Delphine le découvrait sous un tout autre jour, capable d'un enthousiasme révélateur de ses profondes motivations. C'était en vain qu'il s'était joint à une équipe de terrassiers à Karnak et dans la vallée des Reines en Egypte. Par crainte de n'être jamais que le faire-valoir d'un collègue plus chanceux, il mettait sou-

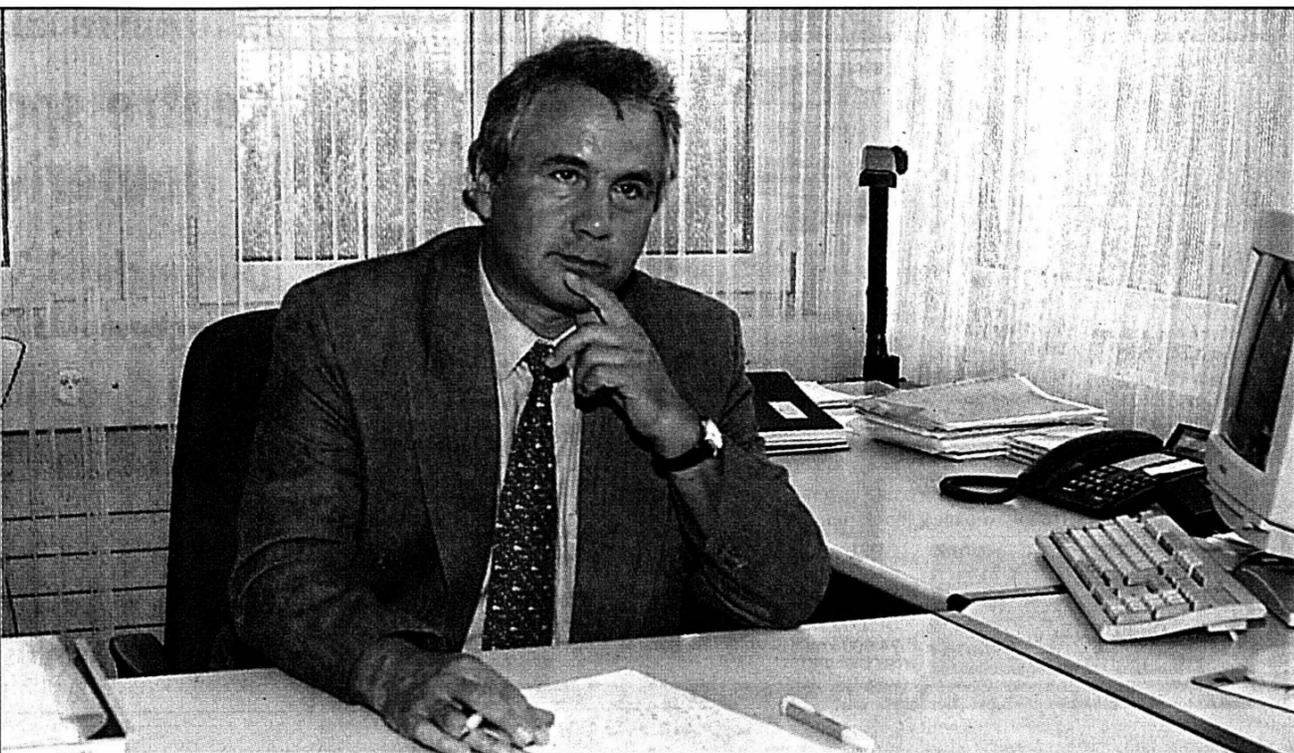
vent un terme à une collaboration qui le laissait sur sa faim. Il semblait n'être fait que pour travailler seul ou en petits groupes. La présence de Franz Kolner s'expliquait par les moyens financiers que ce dernier mettait à son service. Celle de la jeune fille par sa connaissance des archives et sa capacité à décrypter d'anciens parchemins. Autant de documents qu'elle était susceptible de dénicher dans la bibliothèque de la Villa Estrella. Ne le lui avait-il pas implicitement fait comprendre? Cependant, Delphine se l'était bien promis, elle ne mettrait ses découvertes à la disposition de l'archéologue qu'avec l'assentiment de Géraud de Verneuil.

N.TEC Une promotion économique moins visible mais tout autant nécessaire

Moins médiatique que la promotion économique exogène dirigée par Karl Dobler, N.TEC n'en est pas moins un soutien indispensable au démarrage de jeunes entreprises neuchâtoises. Jean-Claude Fatton, directeur de N.TEC, reconnaît d'ailleurs que la plupart des entreprises endogènes porteuses d'un projet de développement viable ont été soutenues.

Autre condition requise pour être soutenus, les projets doivent être innovants, soit au niveau du produit, du procédé ou du savoir-faire, et présenter une diversification pour la région. La mission de promotion économique a été définie à l'époque pour contrebalancer les emplois perdus dans l'horlogerie à cause de la récession. «Notre rôle est de bien détecter et de soigner les projets endogènes durables et prometteurs», ajoute Jean-Claude Fatton. L'homme aimerait voir se rééditer les exemples d'Ismecca, d'Étel ou d'autres, qui ont démarré avec une personne et qui comptent maintenant plusieurs centaines d'employés.

Bonne configuration
Avant de soutenir un nouveau projet, N.TEC s'assure que l'équipe ou la personne dirigeante possède la volonté et les compétences nécessaires et qu'elle fasse office de moteur. Par ailleurs, le projet doit comporter une innovation et apporter un avantage inégalé sur le marché mondial. Last but not least, N.TEC s'assure qu'il existe un marché atteignable. Dans certains cas toutefois, il est possible que le marché n'existe pas encore (car c'est une innovation trop importante) et qu'il faille le stimuler. Si cette configuration (équipe dirigeante-innovation-marché) est bonne, N.TEC soutient les entrepreneurs en les aidant par



Jean-Claude Fatton, directeur de N.TEC, est à l'écoute des jeunes entrepreneurs.

photo Leuenberger

Sylvie Jeanbourquin
«Nous ne sommes pas des sauveteurs», explique d'emblée Jean-Claude Fatton, directeur de N.TEC. Si la promotion économique endogène n'est pas là pour boucher des trous, elle a parfois la chance de trouver un repreneur pour une entreprise en difficulté et sauver indirectement une centaine d'emplois. Par ailleurs, «nous ne faisons pas de saupoudrage systématique», précise M. Fatton. La loi sur la promotion économique est très claire: ne sont aidés que les projets qui contribuent au revenu primaire, à savoir ceux qui exportent à l'étranger ou hors du canton. L'économie induite, soit les restaurants, les garages, les petits commerces, n'en font donc pas partie, mais peuvent toutefois bénéficier du soutien de l'ONCM (Office neuchâtois de cautionnement mutuel).

exemple dans la réalisation de leur business plan, ou en cofinanciant une étude de marché ou en aidant à trouver des investisseurs ou en offrant des cautionnements. Outre le soutien offert lors de la création de sociétés, N.TEC, en collaboration avec le service économique, aide des entreprises existantes à se diversifier en agissant comme «faciliteur».

Jean-Claude Fatton, et son équipe, coache par exemple des projets de construction ou d'achat de terrain pour que «ça progresse» assez rapidement et que des problèmes administratifs ne viennent pas enrayer la machine.
Peu d'allègements fiscaux
N.TEC reconnaît que les aspects fiscaux sont aussi un

moyen pour soutenir certains projets de diversification lors d'investissement en machines et de création d'emplois. Pour qu'il y ait un allègement, le dossier doit «revêtir une certaine importance pour le canton». Toutefois, comme le relève José Moron, collaborateur de N.TEC, l'allègement fiscal - qui est d'ailleurs décidé par le Service écono-

mique et par les contributions - n'est qu'un des nombreux moyens de soutien à disposition et il n'est pas «le plus déterminant pour une jeune entreprise» qui ne réalise généralement pas encore de bénéfices...
SJE

Start-up: «On n'est pas aux Etats-Unis»

Le canton de Neuchâtel n'est pas les Etats-Unis. Dans ce dernier pays, où les nouvelles entreprises fleurissent comme des champignons, on a coutume de dire que les start-up décollent dans les cinq premières années de leur existence ou qu'elles meurent. «En Suisse, le rythme est souvent plus lent. Une entreprise pourra mettre plus de dix ans avant de trouver une forte croissance», ex-

plique José Moron, adjoint de direction chez N.TEC. Contrairement aux Etats-Unis, la plupart des jeunes entreprises ne proposent pas de produit de masse mais un produit très spécifique qui décolle de manière moins rapide, mais peut-être plus sûre... De plus, dans le canton de Neuchâtel, la plupart des entreprises créées (du moins celles soutenues par N.TEC)

ne meurent pas après cinq ans. «Il y a très peu de départs. Sur la trentaine de créations de sociétés technologiques dans le canton par an, seuls 10% n'existent plus après cinq ans», renchérit Jean-Claude Fatton, directeur de N.TEC. Toutefois, si certaines sociétés peuvent s'avérer moins prometteuses que prévu, d'autres en revanche explosent.
SJE

Entrée en bourse: pas la norme

Les conditions nécessaires à une entrée en bourse sont telles que seule une petite minorité de sociétés neuchâtoises y aura accès. Le canton, de par sa petite taille, connaît naturellement peu de candidats mais ils se situent dans des domaines technologiques très avancés. Rien qu'en 1999, trois start-up ont bénéficié d'une intervention de sociétés de capital-risque, avec comme corollaire, une probable entrée en bourse dans les prochaines années.

Ces situations restent cependant rares et peuvent le cas échéant freiner l'arrivée de jeunes ingénieurs avides de faire fortune au moyen des très en vogue «stock-options» (options d'achats d'actions données au personnel), rendus populaires par certaines réussites retentissantes principalement dans le domaine des nouvelles technologies de l'information. Bien que très médiatisés, ces succès masquent cependant souvent une réalité bien différente...
SJE

Déjeuner instructif

N.TEC, qui dispose d'un budget de plus d'un million de francs par année, a décidé de promouvoir les rencontres entre patrons de jeunes entreprises. Avec les «start-up breakfasts», les jeunes entrepreneurs peuvent partager leurs difficultés et leurs interrogations tout en déjeunant... Ces rencontres répondent aux «besoins des entreprises», explique Jean-Claude Fatton, directeur de N.TEC. Entre 15 et 20 patrons de jeunes sociétés se sont déplacés lors des deux premières éditions.
SJE

J20 On roule à nouveau dans les gorges

C'est finalement samedi matin, et non pas vendredi soir, que la route des gorges du Seyon a été rendue au trafic, dotée d'un revêtement tout frais entre les nouveaux viaducs et le giratoire de Valangin. Toutes les perturbations n'ont pas pour autant disparu sur l'axe Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds. Dès le 14 août, et jusqu'au 6 septembre, des travaux visant à démolir ledit giratoire obligeront les usagers à faire preuve d'une vigilance toute particulière. Plus haut, c'est l'assainissement du pont sur le Seyon qui concentre la circulation sur deux pistes au lieu de quatre. Selon Marcel de Montmollin, ingénieur cantonal, ces travaux ne seront pas achevés au moment où le giratoire aura définitivement disparu du paysage. Enfin, les tunnels sous La Vue-des-Alpes resteront encore fermés toute cette semaine. Mais l'opération «ventilation» avance bien. Le délai, qui prévoit la réouverture ce vendredi, 12 août, devrait donc être tenu.
SDX

Dictionnaire «L'Express» dans le Petit Larousse

Annonçant sur six colonnes l'octroi, par le Conseil fédéral, d'un crédit supplémentaire de 250 millions en faveur de l'Expo.02, la Une de «L'Express» du 27 janvier dernier n'était déjà pas une page tout à fait ordinaire. Elle l'est encore moins depuis que Larousse a

décidé de la faire entrer dans l'édition 2001 de son célèbre dictionnaire illustré, en vente depuis quelques jours. Ce qui lui vaut cette notoriété? L'âge vénérable de son ancêtre, la «Feuille d'avis de Neuchâtel». Tout bon Neuchâtois sait en effet que le quotidien

du Bas a paru pour la première fois le 2 octobre 1738. Les rédacteurs du Petit Larousse, édition 2001, ne l'ignoraient pas non plus, puisqu'ils ont retenu «le premier quotidien en langue française et publié sans discontinuité jusqu'à nos jours (sous le titre de «L'Express») pour leur

double page consacrée à l'imprimé. Double page figurant elle-même dans un ensemble de planches intitulé «les machines à communiquer».

L'édition 2001 du Petit Larousse illustré comporte en tout 80 planches illustrées, réparties en cinq chapitres différents.
SDX



Dans le Petit Larousse, comme ici, la Une de «L'Express» du 27 janvier 2000 côtoie la toute première «Feuille d'avis», datée du 2 octobre 1738.
montage pti

PUBLICITÉ

NOKIA 3210 avec vibra

GRATUIT

Exclusivement chez



NEUCHÂTEL • Seyon 17
032 / 725 00 00

LE PLUS GRAND CENTRE MOBILE DE SUISSE ROMANDE

* A la conclusion d'un abonnement Swisscom pour 12 mois.



swisscom mobile

FUST *c'est parti*
ELECTROMENAGER SOLDES
 Profitez-en!

Très grand choix d'appareils de marque livrables immédiatement du stock • Toujours les modèles les plus récents • Paiement au comptant, par EC Direct, Postcard ou Shopping Bonus Card - Paiement sur facture en cas de livraison à domicile • Nous nous chargeons de l'élimination de votre ancien appareil • Garantie totale possible jusqu'à dix ans • Toutes normes, encastrable ou indépendant

BOSCH **Electrolux** **NOVAMATIC** **Bauknecht** **Miele** **AEG** **therma** **V-ZUG**

<p>NOVAMATIC</p> <p>Séchoir à condensation Novamatic TR 600.1</p> <p>seulement 399.-</p> <p><small>No art. 103301</small></p>	<p>BOSCH</p> <p>Congélateur Bosch GSD 110</p> <p>seulement 440.-</p> <p><small>No art. 133700</small></p>	<p>V-ZUG</p> <p>Lave-vaisselle encastrable V-Zug Adora 12 S</p> <p>seulement 1480.-</p> <p><small>No art. 391105 blanc, 391106 noir</small></p>	<p>Miele</p> <p>Lave-linge Miele Spezial II</p> <p>seulement 1699.-</p> <p><small>No art. 218000</small></p>	<p>Saeco</p> <p>Machine espresso Saeco Vienna Exclusive</p> <p>seulement 599.-</p> <p><small>No art. 196055</small></p>
---	---	---	--	---

Prix exceptionnels sur les machines à café, les fers à repasser, les aspirateurs, les rasoirs, les micro-ondes, les stations de repassage, etc.

Garantie 5 étoiles *** FUST**

- * Garantie de prix bas (différence restituée pour le même objet trouvé meilleur marché ailleurs dans les 5 jours)
- * Garantie du service (livraison et raccordement)
- * Service de réparation également où vous l'avez acheté
- * Garantie du conseil spécialisé
- * Choix important garanti

Abonnement de service compris dans le prix de location

ORGANISATION:



Gouttes-d'Or 14
 2008 Neuchâtel
 Tél. +41 (0)32 721 12 55
 Fax +41 (0)32 721 12 66

Centre sportif d'Hauterive

Dimanche 13 août 2000, course de VTT ouverte aux licenciés et aux populaires

Parcours de 21 km et de 38 km

Inscription: Fr. 25.- par participant.
 Sur place: Fr. 10.- de supplément.
 E-Mail: sportplus@vector.ch



Pour cause cessation de bail

FEMINA MODE

4, rue de Seyon à Neuchâtel, procède à une liquidation totale de sa collection d'été avec des articles de marques comme Delmod, Lucia, Ara, Apriori

Tout à 50% et plus

Saisissez cette occasion unique. Venez - regardez - profitez - achetez

MEDIUM Astrologue Marie-Virginie
 0901.222.337
 Rdv 079/3351302
 Aide-Conseils
 156 73 93
 8h-15h 2.13/min

L'EXPRESS

Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...

CIRCUS MONTI

COLOMBIER
 Triangle des Allées
 Mercredi 9 août 2000 15h et 20h15

NEUCHÂTEL
 Place des Jeunes Rives
 et non pas «Place du Port» comme annoncé

Vendredi 11 août 2000 15h et 20h15
 Samedi 12 août 2000 15h et 20h15
 Dimanche 13 août 2000 15h

LOCATION: à la caisse du cirque
 10h à 12h / 14h15 à 17h30
 Téléphone 079/662 31 94

La régie: Mark Wetter 007-724480

OUVERT 365 JOURS PAR AN ZOO DE BÂLE

Pour toute information vous pouvez nous joindre au 061 295 35 35 ou www.zoobasel.ch

Redonner courage
 Lebensmut schenken
 Ridare coraggio

Croix-Rouge suisse
 Schweizerisches Rotes Kreuz
 Croce Rossa Svizzera

PK/CP/CP 30-9700-0

McM MAYOR
 ÉLECTROMÉNAGER SA

REPLACEMENT

- Devis sans engagement
- Découpage inox
- Modification menuiserie

Verger 4 2013 Colombier
 Tél. 032/841 22 09 Fax 032/841 28 13

Avec notre partenaire:

FORS Blomberg

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								

Horizontalement: 1. Ça demande encore un peu de travail... 2. Une bonne affaire ne la laisse pas indifférente. 3. Possessif - Personnage sans nom. 4. Divisible. 5. Très court - Prénom féminin. 6. Un grand départ - Groupe commercial. 7. Forme d'avoir - Repère sur la côte. 8. Outil de pompier - Les grandes chaleurs s'y font parfois attendre... 9. Faux-marbre - C'est de l'argent, on a beau dire. 10. Pronom personnel - Instrument chirurgical. 11. Une fille du nord.

Verticalement: 1. Les hommes en rêvent depuis une éternité... 2. Moment printanier - Solo vocal - Un truc sans fête. 3. Une qui doit sans cesse lutter pour sa liberté - Abréviation religieuse. 4. Altération de peau - Des contrats qui durent ce qu'ils durent... 5. Facteur sanguin - Les hauts cris. 6. Niaiserie - Agence d'espionnage. 7. Part de temps - Sigle alémanique - Signe de recommandement - Paire de gilles. 8. Les coqueluches du public - Ils font tout en nuances. 9. Site archéologique suisse - Certifiée.

Solution lundi.

SOLUTION D'HIER

Horizontalement: 1. Pendulier. 2. Ex - Etonné. 3. Noir - Gnou. 4. Idéale -. Us. 5. Té - Pu - Mes. 6. Panse. 7. Neige - Lot. 8. Cuvette. 9. Tien. 10. Et - Mec - Ou. 11. Ravissant.

Verticalement: 1. Pénitencier. 2. Exode - Eu - Ta. 3. le - Pive. 4. Dérapage - Mi. 5. Ut - Lunettes. 6. Loge - Tics. 7. Inn - Mêlée. 8. Enoué - Non. 9. Réussite - Ut.

Fr. 27'900.-

Citroën Xantia 2.0i 16V
 MILLÉSIME 135 CV avec climatisation, ABS, 4 Airbags, peinture métallisée, radio-CD commandes au volant, intérieur velours-alcantara, phares antibrouillard... Soit, pour vous, une économie de **Fr. 6'300.-**

Offre valable dans la limite des stocks disponibles.

Un large choix à découvrir chez:

CITROËN APOLLO-NEUCHÂTEL
 Route de Neuchâtel - 2022 Bevaix
 Tél. 032 / 847 0 847

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS.

Festival TPR Jean Jenny, pèlerin du temps

Pour son spectacle monologue «Une heure d'horloge», donné samedi et dimanche dans le cadre du Festival du TPR, Jean Jenny a trouvé refuge dans le salon de l'hôtel Du-Peyrou. La salle improvisée est petite mais somptueuse et le public bien présent a pu apprécier l'éclat des dorures et le mystère des miroirs, grâce à un éclairage atténué et délicat. La silhouette trapue, baluchon douteux, bâton noueux sur l'épaule, le comédien auteur joue en plein l'effet de contraste dans ce cadre raffiné. Peu importe, car personne n'échappe aux surprises du temps, pas même les fantômes poudrés suscités par la pénombre.

Jean Jenny interprète cette allégorie du temps, riche sujet mais difficile à cerner, sur le rythme de la marche. Pieds nus, en balancement, ou portés dans une ronde continue, c'est un chemin, une dynamique puissante qui donne son allant au texte. L'art du comédien lui permet de donner vie aux objets. Le vieux frac devient complice d'une naissance, ou lui sert de toiture. La performance physique qui le met en sueur ne perturbe en rien le débit torrentueux de la parole qui l'entraîne à travers le monde, l'histoire, la vie, la mort, la mesure des horloges, les revendications sociales, et bien des choses encore lancées dans une sorte d'improvisation qui laisse pantois.

Une heure ensemble

Petite pause bienvenue. Déballons le baluchon. L'essentiel y est: pain, saucisse, un litron de rouge. Silence et communion. La scène étant au ras du sol, le personnage disparaît aux yeux des spectateurs du fond. Le curieux pique-nique s'inscrit néanmoins en ombre chinoise sur les murs. Puis le voyageur reprend sa route, plante la fraîcheur de son regard sur le public. Où veut-il aller? Il ne le sait probablement pas lui-même. Il glane trop d'émotions diverses sur son passage. C'est un moment à vivre. Le plus important c'est d'être ensemble, d'avoir conscience d'être là. En presque une heure d'horloge, ce n'est pas si mal.

Ce soir, demain et mercredi, à 21 heures, «Les bains de Lucques», dernier spectacle de ce festival. **LCA**

Patinoires du Littoral Le couvert avance, la toiture sera bientôt posée

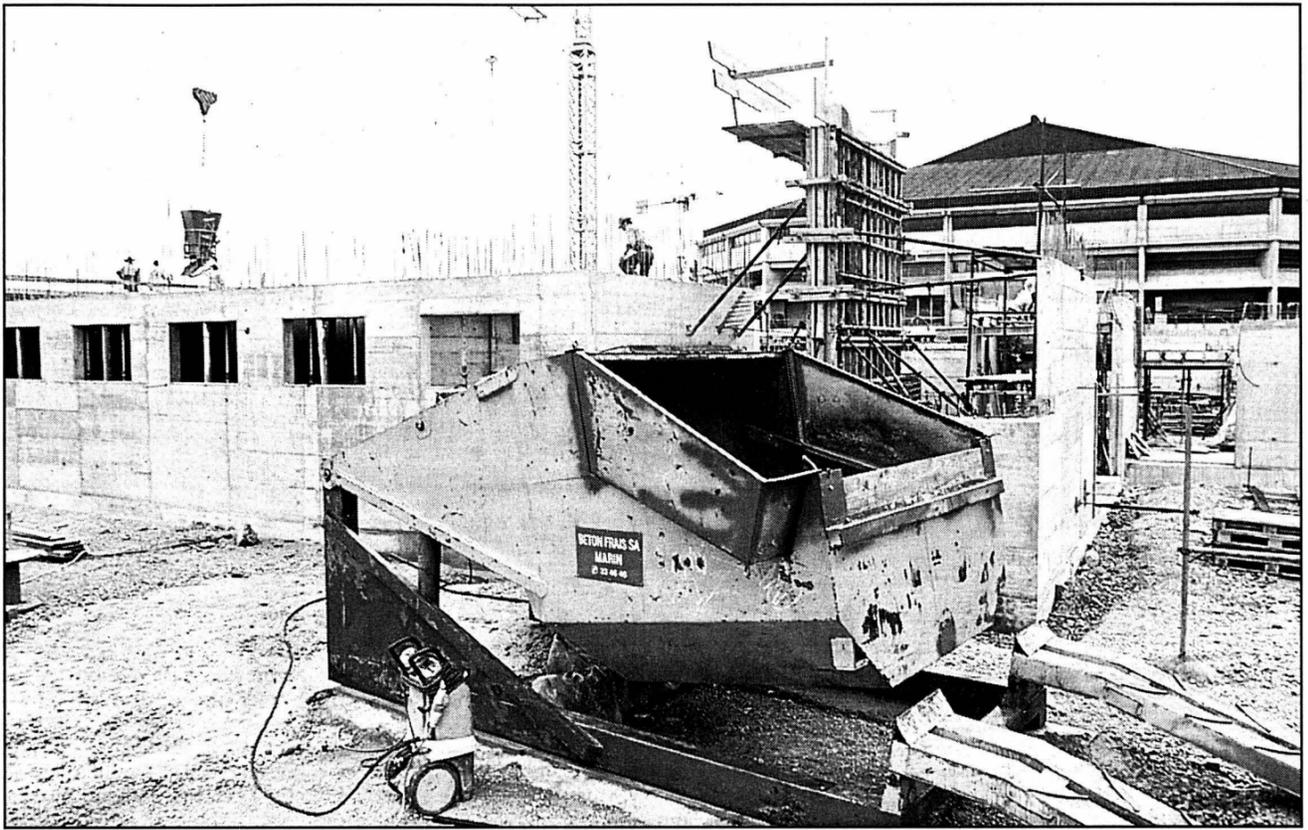
La «boîte» en dur qui abritera la piste extérieure des patinoires du Littoral, à Neuchâtel, devrait être prête cet automne pour le début de la saison hivernale, soit début octobre. Actuellement, le gros œuvre est en phase de réalisation et la toiture devrait être installée d'ici deux semaines. L'équipement intérieur sera aménagé jusqu'au printemps prochain.

La piste extérieure des patinoires du Littoral, à Neuchâtel, sera bientôt sous toit. La construction en forme de parallélogramme qui l'abritera avance à grands pas. «La partie bétonnée du rez-de-chaussée est en phase d'être terminée et, d'ici deux à trois semaines, nous nous attaquerons à l'étage», indique Guy Leuzinger, conducteur des travaux.

Le rez-de-chaussée comportera une ceinture de béton (le fond de la patinoire), sur laquelle viendra se poser une structure en bois revêtue d'éléments translucides permettant la diffusion de la lumière. Un bâtiment annexe (en maçonnerie et béton) abritera, pour sa part, vestiaires et sanitaires, tandis qu'une salle de musculation et des locaux de service supplémentaires seront installés à l'étage, où des gradins permettront à quelque 500 spectateurs de prendre place.

Poutres de 40 mètres

Gigantesque, la charpente de la toiture sera posée d'ici la fin du mois. «Elle sera consti-



Le gros œuvre est actuellement en phase de réalisation sur le chantier de la patinoire couverte, qui verra sa charpente être montée d'ici la fin du mois. photo Leuenberger

tuée de douze poutres de bois mesurant chacune quarante mètres de long, remarque le conducteur des travaux. Par rapport à la piste de glace, elle s'élèvera à une hauteur de treize mètres. Ce qui correspond à trois niveaux de trois mètres chacun.» Directeur des patinoires du Littoral, Claude-

Alain Henrioud relève que même le local de l'entreprise qui construit ces énormes poutres n'est pas suffisamment long pour les contenir, et que leur transport ne se fera pas sans difficulté puisqu'il s'agira d'éviter les giratoires routiers.

Le couvert de la patinoire de-

vrait avoir revêtu sa forme définitive (66 mètres de long, 40 de large et quelque 13 de hauteur) d'ici le 2 octobre, début de la saison hivernale. «Notre objectif consiste à ce que le volume du bâtiment soit prêt à cette date pour pouvoir y faire de la glace, explique Guy Leuzinger. Le planning est très

serré, mais, pour l'instant, tout se déroule comme prévu.» Dans l'annexe, les travaux d'aménagement intérieur continueront durant la saison, tandis que le plafond acoustique de la patinoire sera posé à la fin de la saison, soit au printemps prochain. **FLV**

Tribunal Accident fatal à la sortie d'un parking

Alors qu'il quittait un parking, à Neuchâtel, un conducteur avait soudainement entendu un bruit. Sortant de son véhicule pour voir d'où il provenait, quelle ne fut pas sa stupeur de constater qu'il avait renversé un vieil homme. Blessée à la cheville, la victime devait décéder dix jours plus tard des suites de l'accident. Le Tribunal a condamné le conducteur à une amende.

«Je tournais à droite, quand j'ai entendu un bruit. J'ai légèrement reculé pour garer ma voiture sur le trottoir. Quand je

suis sorti, j'ai vu un homme âgé allongé par terre. Il avait un pied débotté, c'était horrible! Je lui ai parlé, puis j'ai appelé de l'aide.» Dix jours après cet accident, la victime, un nonagénaire, devait décéder à l'hôpital.

Le conducteur du véhicule a comparu dernièrement devant le Tribunal de police de Neuchâtel, prévenu d'homicide par négligence.

Très affecté

L'automobiliste sortait, un matin de l'été dernier, du parking de la poste de Vauseyon quand l'accident s'est produit. «En quittant le parc, j'ai

d'abord pensé tourner à gauche, puis je me suis décidé pour la droite, pensant ainsi éviter les feux de Vauseyon. J'ai regardé de chaque côté avant de m'engager, et je ne crois pas avoir fait preuve d'inattention, mais je n'ai pas vu ce monsieur. Je n'ai pas d'autres explications à fournir. Un tel accident est terrible et j'en suis très affecté.»

Le soir même, le prévenu est allé rendre visite à la victime à l'hôpital. «On m'a dit que tout allait bien et que ce monsieur était sur le point d'être opéré à la cheville. Je me suis par la suite inquiété à plusieurs reprises. A chaque

fois, on me disait qu'il se portait bien et qu'il allait sortir sous peu de l'hôpital. Jusqu'à ce qu'un soir, environ dix jours plus tard, quelqu'un a téléphoné à mon fils pour lui dire que le blessé était décédé. Je n'en revenais pas!»

Tragiques conséquences

Selon un témoin, le conducteur aurait regardé sur sa gauche, mais pas sur sa droite, avant de démarrer. Il s'agissait alors pour le Tribunal de déterminer s'il avait commis une faute d'inattention ou s'il fallait attribuer cet accident à la fatalité. Les avocats des deux parties se sont

accordés pour relever qu'une faute de peu d'importance avait eu des conséquences tragiques.

Un avis auquel s'est rallié la présidente Geneviève Calpini Calame en rendant son jugement. Elle a par conséquent estimé que la peine de 45 jours d'emprisonnement requise par le ministère public était disproportionnée. Aussi a-t-elle condamné le prévenu à s'acquitter de 500 francs d'amende, auxquels s'ajoutent 900 francs de frais de justice et une indemnité de dépens de 500 francs en faveur de la famille de la victime. **FLV**

Travaux publics Les chantiers ouverts

Lieu: avenue Edouard-Dubois
Travaux: construction d'une nouvelle station électrique et réfection de surface
Echéance prévue: été 2000
Remarque: route fermée au trafic (accès au cimetière possible)

Lieu: rue des Mille-Boilles
Travaux: raccordement station électrique Beauregard
Echéance prévue: fin août

Lieu: rues Saint-Honoré-Epancheurs
Travaux: réfection de la chaussée
Echéance prévue: fin août
Remarques: arrêts TN déplacé à la Place Pury

Lieu: entre la gare et la rue Coulon
Travaux: construction du Fun'ambule (funiculaire)
Echéance prévue: fin 2000
Remarque: fbg Hôpital fermé jusqu'en septembre

Lieu: entre la rue de la Maladière et l'avenue de Clos-Brochet
Travaux: construction du nouvel hôpital Pourtalès (NHP).
Echéance prévue: début 2005

Lieu: rue de Maillefer
Travaux: surélévation du pont CFF
Echéance prévue: fin septembre

Lieu: rue J.-de-Hochberg
Travaux: rénovation réseaux eau et gaz
Echéance prévue: mi-août

Lieu: passage Max.-Meuron
Travaux: construction du théâtre régional
Echéance prévue: fin août

Lieu: quai R.-Comtesse
Travaux: couverture piste extérieure de la patinoire
Echéance prévue: sept. 2001

Lieu: rue de Port-Roulant
Travaux: rénovation réseaux eau et gaz
Echéance prévue: mi-août

Lieu: avenue de la Gare
Travaux: Réfection de la chaussée
Echéance prévue: fin septembre

Lieu: entre le chemin de la Favarge et la rue de l'Orée
Travaux: rénovation par le Service de l'électricité
Echéance prévue: début octobre

AGENDA

Théâtre A l'enseigne du «TPR au Peyrou», festival de Neuchâtel, une pièce de Michel Beretti, «Les bains de Lucques», sera jouée par la compagnie L'Organon, de Lausanne, aujourd'hui, demain et mercredi à 21 heures à l'hôtel DuPeyrou.

Peinture Dans le cadre des mardis du musée, Nicole Quellet prononcera une conférence sur le thème «La peinture et son cadre: un duo en évolution», demain entre 12h15 et 13h15 au Musée d'art et d'histoire.

Architecture Tourisme neuchâtelois propose de partir, demain, à la découverte du patrimoine architectural de la ville. Rendez-vous au bureau d'accueil de Tourisme neuchâtelois (hôtel des Postes) à 9h30, retour prévu à 11h30 au quai Ostervald. Adultes: 8 francs. Enfants jusqu'à 12 ans: 3 francs. En cas de mauvais temps, se renseigner au (032) 889 68 90.

Marin-Epagnier Ciné Tène 2000 se fraie un joli succès entre deux averses



Malgré une eau un peu fraîche, les gladiateurs n'ont pas hésité à se mouiller samedi après-midi. photo Marchon

Le slalom entre deux gouttes est devenu le sport à la mode de cet été. Comme toutes les autres manifestations en plein air, Ciné Tène 2000, qui s'étalait sur quatre soirs à Marin-Epagnier, a pu tant bien que mal tirer son épingle du jeu. Aucun film n'a été annulé, à la satisfaction de près de 700 spectateurs.

Ivan Radja

Ciné Tène 2000, qui s'est déroulé de mercredi à samedi dans la baie du même nom à Marin-Epagnier, malgré une semaine pluvieuse, a évité le naufrage. Contrairement aux passagers du «Titanic», film fleuve qui a clôturé à point nommé cette troisième édition samedi soir.

L'Association de développement et d'émulation de Marin-Epagnier (Ademe), organisatrice de la manifestation, pouvait raisonnablement se réjouir, hier à l'heure du bilan, de ce que le public ait répondu présent. «Chaque soir, la projection du film demeurait incertaine jusqu'au dernier moment ou presque, mais les caprices de la pluie nous ont évité

toute annulation, et nous avons vraiment navigué entre deux averses au long de ces quatre jours», se félicitait son président, Laurent Amez-Droz.

Mercredi soir, près de 180 personnes sont venues voir Harrison Ford et Anne Heche se démener sur l'île prétendument déserte de «Six jours, sept nuits», tandis qu'ils étaient quelque 130 spectateurs à avoir défié un temps un peu moins «clément» jeudi, pour «George de la jungle» (Les dessins animés prévus à

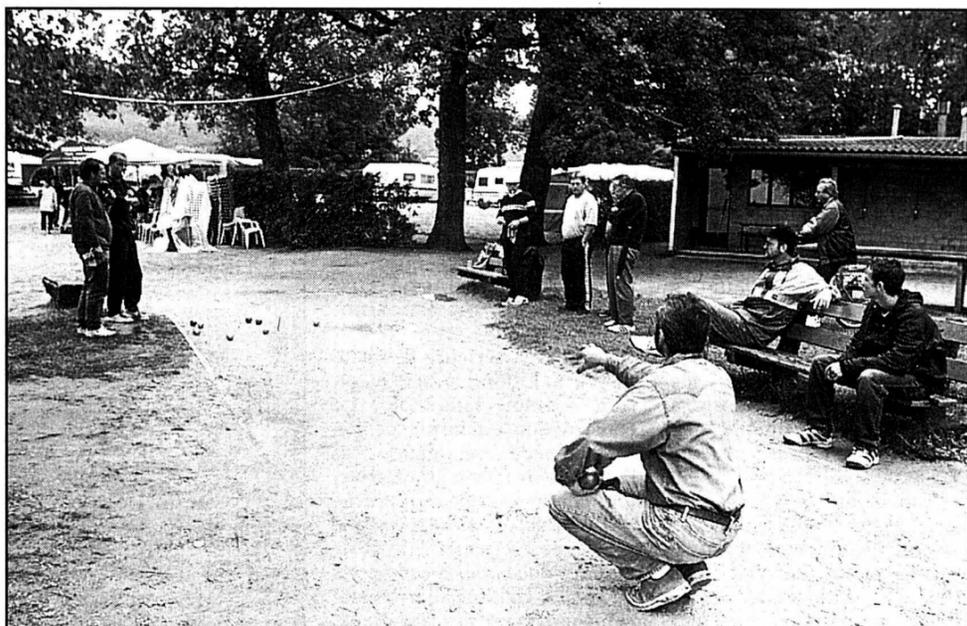
21h30, une demi-heure avant le film, ont dû être annulés en raison d'une grosse averse).

Tout le monde sur le pont!

Mais les plus courageux, ou les plus cinéphiles, ont été sans nul doute les deux cents passagers embarqués sur le «Titanic» samedi soir, abrités sous une tente et quelques parasols (!), de 22h à 1h du matin. «Certains, qui n'avaient jamais vu le film, étaient même enchantés de le découvrir dans ces conditions...», relevait Florence Amez-Droz.



Le «Titanic» a bravement embarqué, samedi soir vers 22h, dans la baie de la Tène, devant plus de 200 spectateurs. Malgré la pluie, ils ont assisté, stoïques, au naufrage du paquebot. photo Marchon



Avec dix-sept doublettes (équipes de deux) les boulistes étaient deux fois plus nombreux que l'année dernière. photo Marchon

Quant à la soirée du vendredi, consacrée au karaoké géant, elle a tenu en haleine plus de cent chanteurs amateurs jusque vers les 2h30 du matin.

Un seul petit regret, la programmation 100% américaine des films. «Grâce à un ami qui est dans le métier, j'ai un contact avec un distributeur spécialisé dans la diffusion de films américains; mais j'aurais bien aimé aussi projeter des films français, comme le «Dîner de cons» par exemple», lâche Laurent-Amez-Droz.

Pétanque et joutes navales

Si lors de la première édition en 1998, Ciné Tène se limitait à la projection de films,

ces deux dernières années des manifestations annexes ont animé la journée du samedi. Ainsi le tournoi de pétanque par équipes de deux (doublettes), qui, avec dix-sept équipes inscrites, a largement battu le score de l'année précédente (neuf équipes). «Nous proposons chaque année des challenge pour les trois premières doublettes, avec en plus une coupe cette année, ainsi que de nombreux prix, bons pour restaurant, lampes de poche, gourdes, sacs à dos ou appareils photo», explique le responsable du tournoi, Denis Muriset.

Parallèlement, une poignée d'audacieux gladiateurs n'ont pas hésité à se mouiller pour

entraîner les indécis et les frieux dans des joutes navales dignes des plus dantesques tournois du Moyen-Âge, comme l'atteste la photo ci-contre.

IRA

Résultats du tournoi de pétanque:

1. André Fischer (Neuchâtel) et Pascal Guinand (La Chaux-de-Fonds); 2. Eric Courset (Colombier) et Alain Perrenoud (Neuchâtel), battus en finale par 13 à 11; 3. Antonio Amato (Cernier) et Stephan Flückiger (Neuchâtel); 4. Mounir Chasch (Le Landeron) et Michel Roulet (Le Landeron), battus lors de la petite finale par 13 à 11. Dix-sept équipes étaient engagées.

Des films à l'œil, ou presque

On peut s'étonner qu'une manifestation modeste comme Ciné Tène parvienne à se procurer quelques poids lourds du box-office américain, comme «Six jours, sept nuits», «George de la jungle» ou, bien sûr, «Titanic». «C'est vrai, cela surprend parfois les gens, mais, contrairement à ce que l'on pourrait penser, le prix déboursé pour ces films est la

plus petite partie de notre budget», explique Laurent Amez-Droz, président de l'Ademe.

Un budget de 10.000 francs, essentiellement mangé par le système de projection et la sono (6000 francs de forfait à une société spécialisée) et l'installation de l'écran dans la baie (1000 francs). Le reste est réparti dans les prix du tournoi de

pétanque et les divers (cantine, etc).

Quant aux films, il en va seulement de 300 francs environ par bobine. «Tout simplement parce que nous ne faisons payer aucune entrée; si c'était le cas, la ponction de la Suisa serait fonction du prix du billet, mais comme il n'y en a pas, elle se contente d'un petit forfait».

IRA

Boudry Pavages à l'essai à la rue Louis-Favre

Dès ce matin, les camions et bus pourront réemprunter la rue Louis-Favre à Boudry. Celle-ci leur avait été fermée durant deux semaines (mais autorisée aux voitures) pour permettre le repavage provisoire du tronçon du bas.



La rue Louis-Favre, fermée aux véhicules lourds en raison de tests de pavage dans sa partie inférieure, est totalement ouverte depuis ce matin. photo Radja

On se souvient que dès 1996, donc peu après l'inauguration du nouveau revêtement, un tassement des pavés ainsi que des problèmes dans les jointures avaient été constatés dans la partie inférieure de la rue.

Après divers temps d'observation et quelques analyses, il a donc été procédé à deux repavages, sur de brefs tronçons de 12 mètres chacun, suivant deux méthodes distinctes. «Une dépose complète des pavés, y compris du mortier d'assise dans un cas, et un nettoyage des joints à haute pression, complété par un nouveau traitement du mortier dans les joints dans l'autre cas», explique Daniel Kissling, dessinateur.

L'évolution de la situation sera suivie via des pointages mensuels, et une première évaluation sera effectuée au printemps 2001. Tous ces travaux sont à la charge de l'entreprise qui avait pavé la rue en 1996, et le resteront jusqu'à ce qu'une solution définitive ait été trouvée.

IRA

Colombier Le cirque Monti au triangle des allées, avant Neuchâtel

Pour sa seizième tournée, le cirque Monti fait son traditionnel et unique crochet en Suisse romande dans le canton, puisqu'il dressera son chapiteau à Colombier ce mercredi, puis à Neuchâtel de vendredi à dimanche.

Pour cette édition 2000, le cirque Monti s'est adjoint les services de l'homme de théâtre et metteur en scène Mark Wetter, de Lenzbourg (AG). Une collaboration qui assure la continuité dans le haut niveau de qualité que la troupe s'attache à produire à chaque tournée, et ce depuis des années. Les spectacles sont reconnus pour être artistiquement très exigeants, la chorégraphie de haute tenue et le dressage original.

La collaboration avec un metteur en scène de renom assure une cohésion d'ensemble, autour d'une histoire où se complètent harmonieusement art, théâtre, danse et musique.

Les artistes de cette tournée proviennent de tous les horizons: la famille Circo Pazzino et son dragon ensorcelé, la famille Pizzicantos, la famille des Montalinos et des Montarrellos, le duo de magiciens Sir Good Yeur, ou le professeur

Boncarré. Des artistes internationaux donc, mais aussi des acteurs renommés, des anciens élèves de l'école Dimitri, des musiciens suisses et quatre musiciens polonais, tous réunis autour des artistes de la famille Muntwyler, pour

un spectacle intitulé «Monti invite».

IRA

Colombier, au triangle des allées (près de la ligne du Littorail): mercredi 9 août, à 15h et 20h15. A Neuchâtel, aux Jeunes-Rives, vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 août, à 15h et 20h15 (dimanche 15h seulement). Réservations au (079) 662 31 94



Le cirque Monti fait une seule halte en Romandie, une occasion à ne pas rater. photo sp

PUBLICITÉ

	
Train à vapeur et char attelé	
8 août	Pré-Petitjean - La Chaux-de-Fonds - Les Bois - La Sagne - Saignelégier
9 août	Pré-Petitjean - Glovelier - Le Noirmont - Tavannes - Saignelégier
Carte journalière	Train à vapeur et trains CJ
	Journée Après-midi
Abt /	Fr. 25.- Fr. 17.-
Adulte	Fr. 30.- Fr. 20.-
Repas	servi à la voit.-restaurant Fr. 20.-
Réservation indispensable ☎ 032 951 1822	

Buttes Les pieds dans l'eau, Hors Tribu a gardé son ambiance au chaud

La pluie s'est invitée par surprise au festival Hors Tribu, qui s'est terminé hier soir à Buttes. La fréquentation a été en baisse par rapport à l'année précédente, mais pas assez cependant pour gâcher la fête. Une sixième édition est déjà annoncée.

festival aquatique, regrette Véronique Del Boca, membre du comité d'organisation. Les années précédentes, on avait la pluie pour le montage, puis ensuite le beau. Cette fois, on a eu la pluie tout le temps!

Conséquence, le record d'affluence établi l'an passé aux Sagnettes - quelque 2000 spectateurs, «avec des conditions météo exceptionnelles», rappelle Véronique Del Boca - n'a de loin pas été battu, même si les organisateurs n'articulaient encore aucun chiffre hier après-midi. «Jeudi et vendredi, ce n'était pas terrible. C'était mieux samedi et

aujourd'hui (hier, réd.). On finira sans doute dans la moyenne des premières éditions...»

Des moments forts

Il faudra également attendre un peu avant de connaître le résultat comptable de la manifestation, qui tournait cette année avec un budget de près de 58.000 francs. «Deux groupes nous ont laissé une partie de leur cachet en voyant qu'il y avait peu de monde», souligne Véronique Del Boca, qui tient également à remercier les sponsors du festival pour leur soutien (Loterie ro-

mande, Pro Juventute, Centre culturel du Val-de-Travers, Association région Val-de-Travers, communes de Buttes, Fleurier et La Côte-aux-Fées, Etat de Neuchâtel, Ensa, enfin Migros).

Plus forte que la pluie, l'ambiance de Hors Tribu a su, elle, rester très chaleureuse (voir encadré). «C'était vraiment sympa. Beaucoup de gens sont venus nous soutenir,

en nous disant qu'on n'avait pas eu de chance avec le temps.» Les concerts ont eux aussi échappé aux gouttes, le festival se déroulant en partie sous chapiteau.

Les moments forts de cette cinquième édition, qui avait mis une trentaine de spectacles - des concerts pour l'essentiel, mais aussi du cirque, des marionnettes et de la poésie - à son affiche? De-

licatfunk (funk), Ça (rap) et Madou (musique africaine), selon Bernard, un bénévole. Madou, Béatrice Graf (batterie) et Humbert-Humbert (chanson française), selon Réjane, une festivalière. Qui vient à Hors Tribu depuis 1996 et qui pourra y retourner sans doute l'an prochain, une sixième édition étant déjà annoncée.

FDM

Frédéric Mairy

Organisé de jeudi à hier soir à Buttes, le festival Hors Tribu a innové pour sa cinquième édition: «C'était notre premier

«Ça change de Paléo»

Pas de doute possible: la pluie tombée par intermittence entre jeudi et hier n'a pas réussi à mouiller l'ambiance propre à Hors Tribu. «Ça nous a juste empêchés de nous reposer dans l'herbe, glisse Réjane, 24 ans, une fidèle du festival. Mais sinon, j'ai vraiment eu beaucoup de plaisir.»

La force de Hors Tribu? «J'aime cette ambiance familiale, bon enfant, où on connaît pas mal de gens, poursuit la festivalière. Ça change de Paléo! Et puis il y a des choses que l'on n'entend pas tellement ailleurs.» Même avis chez son amie Véronique, 27 ans, qui apprécie

beaucoup «l'ambiance chaleureuse» qui règne à Hors Tribu. «C'est très zen.»

«Une grande tribu»

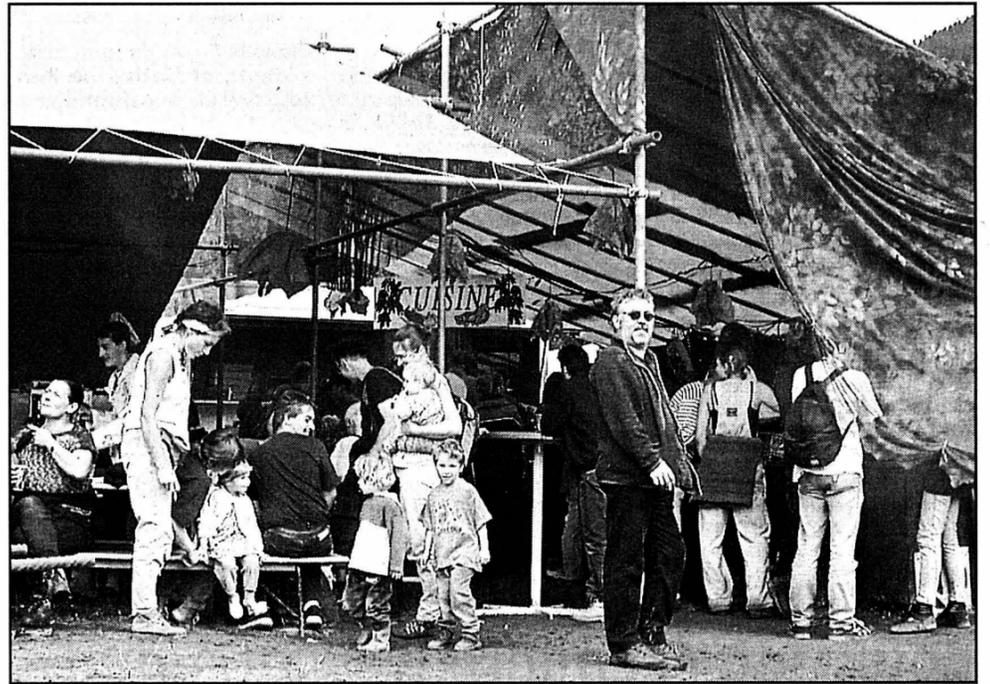
«C'était hypercool, lance Stéphane, 18 ans, bénévole. On forme une grande famille qui fait la fête, tout le temps, sauf le matin où on est un peu fatigué! La scène libre dans le camping était très sympa: jeudi soir, tout le monde a fini là-bas.» Autre point positif: «Les organisateurs ont nettement amélioré les infrastructures par rapport à l'année passée.»

Pour Christophe, 40 ans, présent hier comme spectateur et ancien collaborateur

du festival, Hors Tribu présente l'avantage de former... «une grande tribu. On se connaît tous, et on ne se marche pas sur les pieds. L'ambiance est toujours très sympa.»

Participant pour la première fois au festival, le clown jurassien Vijoli, qui a présenté un spectacle et «occupé» les enfants entre les concerts du week-end, espère revenir l'an prochain. «C'est vraiment chouette. Et ce qu'il y a de bien pour les artistes, c'est que c'est très ouvert. Et puis, les organisateurs ne tirent pas la gueule à cause de la météo. Ils bossent à fond jusqu'au bout.»

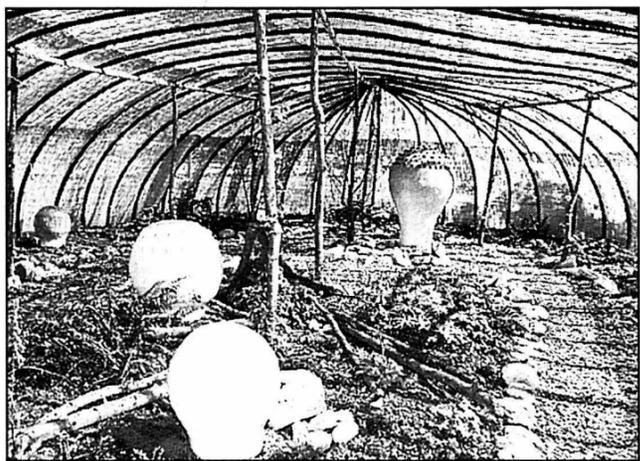
FDM



La cantine de Hors Tribu était au sec, et les concerts - sous chapiteau - aussi.

photo Mairy

Site de Cernier Plus de dix mille visiteurs au Festival des jardins malgré la météo capricieuse



Les Jardins extraordinaires du champignon font recette malgré la météo chagrine de cet été.

photo a

Les Jardins extraordinaires du Site de Cernier se rient de la météo maussade en attirant régulièrement un flot de visiteurs curieux de tout. Plus de dix mille personnes ont déjà arpenté les allées dédiées au monde mystérieux du champignon, sous toutes ses formes. Le public apprécie davantage ce festival pour son côté esthétique que sous ses aspects artistiques.

Philippe Chopard

La famille Jaccard, de Saint-Blaise, a eu de la chance de venir vendredi vers 16h à la porte d'entrée du troisième

Festival des jardins extraordinaires du Site de Cernier. Elle a ainsi eu le privilège de compter parmi ses rangs le 10.000e visiteur de cette attraction très courue malgré la météo capricieuse du mois de juillet. Le festival bat son plein, et les allées entre les œuvres d'art ne désespèrent pas souvent depuis trois semaines.

Jardins dans un jardin

Ouvert il y a deux mois sous le titre de «Mycotopia, jardins hallucinants», le festival est très prisé d'un public qui veut voir de belles choses, dans un bel environnement. Peu sensibles à l'aspect symbolique de certains jardins, les visiteurs en apprécient toutefois

la beauté. Il faut dire que les responsables du Site de Cernier mettent un soin particulier à l'accueil et à l'esthétique des alentours.

«Nous n'avons que peu de récriminations», a expliqué vendredi Marcel Mei, du Site de Cernier. «Même les attractions qui souffrent de quelques défauts de fonctionnement divertissent le public.» Il faut dire que ce dernier peut rire beaucoup, s'interroger un peu et se délasser tout son soul en visitant cette exposition de «jardins dans un jardin», pour reprendre l'expression de Marcel Mei. Certaines œuvres réservent en tout cas quelques surprises amusantes aux visiteurs, et d'autres introduisent

une appréciable dimension didactique. Revers à tout ce succès, les Jardins extraordinaires demandent des soins constants. Une douzaine de personnes s'occupe des cultures, de la billetterie, de l'accueil et de la buvette en permanence. «Nous aurons notre plus gros boom lors de la prochaine édition de Fête la terre, dans trois semaines», a encore expliqué Marcel Mei. «Nous pourrions ainsi espérer atteindre le total de 25.000 visiteurs des précédentes éditions.»

PHC

«Mycotopia, jardins hallucinants», Site de Cernier, jusqu'au 8 octobre, tous les jours de 9h à la tombée de la nuit

Cherchez le mot caché!

Culbute d'un véhicule, un mot de 8 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

- | | | | |
|-----------------|------------------|----------------|----------------|
| A Abusé | D Dernier | M Magma | R Repas |
| Acte | Enervé | Motard | Rouge |
| Agité | Foin | Menace | Ruade |
| Agneau | Foulard | Naïf | Soeur |
| Agrafe | Fourbu | Natif | Tiède |
| Algue | Galop | Opinion | Toupie |
| Alliage | Ganse | Osmose | Trainer |
| Allure | Gourmet | Palace | Trial |
| Animé | Groom | Panoplie | Truelle |
| Avis | Gruger | Pied | Tuille |
| Barrir | Guidon | Pieuvre | Vénéreux |
| Bond | Habit | Pitre | |
| Brève | Intrus | Plafond | |
| C Centre | Ivraie | Plaine | |
| Coude | Large | Prison | |
| Coulage | Loup | Rampon | |

R	E	I	N	R	E	D	E	I	T	D	N	O	B	H
E	C	D	R	I	C	R	M	G	R	O	O	M	A	A
P	V	E	A	E	V	A	E	A	I	E	U	A	R	B
A	P	R	N	U	G	S	L	I	A	P	V	P	R	I
S	V	T	E	M	R	U	O	G	L	G	D	E	I	T
I	R	I	A	N	O	R	R	A	E	P	N	N	R	E
E	P	P	S	F	E	T	I	G	A	I	O	E	S	B
T	P	U	P	A	F	N	A	N	A	I	F	N	A	R
V	R	U	B	A	E	I	E	R	N	E	A	O	A	U
E	G	U	O	R	L	R	T	I	D	G	L	M	I	P
N	S	E	E	L	U	A	P	A	R	E	P	I	R	N
E	E	G	A	L	U	O	C	A	N	O	D	I	U	G
R	O	R	L	T	L	T	F	E	N	I	S	U	E	T
E	A	A	G	A	E	E	E	E	S	O	M	S	O	D
R	A	L	G	U	E	E	C	A	N	E	M	E	S	C

Une carte de naissance



originale et soignée en moins de 24 heures

ICN

4, rue Saint-Maurice
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 723 52 30

IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA

La Chaux-de-Fonds Une directrice à Temp présent

Peine et joie mêlées: Le Temps présent, - home d'accueil temporaire et foyer de jour pour personnes âgées - vit ces jours un événement important. Après 21 ans d'une direction appréciée par tous, Ernest Tobler quitte la maison pour se consacrer à une nouvelle activité. Pas d'inquiétude, Catherine Panighini, qui lui succède, poursuivra dans la voie tracée.

Ouvert en 1975, Le Temps présent, rue des Granges 11, est un home souvent cité en exemple dans le canton. Sa mission est d'accueillir temporairement des personnes âgées se trouvant encore à domicile, soit pour une convalescence ou un temps de trêve pour l'entourage familial, et dans l'objectif d'un retour à la maison. La maison dispose aussi de places réservées à ceux et celles qui attendent leur placement en home.

Depuis quatre ans, un foyer de jour complète cette offre, offrant aux personnes isolées l'occasion de passer une journée en compagnie, avec repas et animations à la clé.

En 25 ans, Le Temps présent a su évoluer pour coller à l'évo-

lution des besoins des personnes âgées. Le directeur, Ernest Tobler - qualifié de bien-aimé dans le rapport 1999 - a insufflé un esprit particulier à la maison et, ces jours-ci, lorsqu'il parcourt les diverses salles, on le retient partout avec des regards pleins de reproches: «Comment vous pouvez nous quitter, vous êtes un lâcheur». Mais le sourire revient vite à la poignée de main chaleureuse de la nouvelle directrice.

Vingt et un ans de bonheur

«Les 21 ans que j'ai passés ici ont été 21 ans de bonheur, commente Ernest Tobler. Mais à fin 1999, j'ai ressenti quelques signes avant-coureurs de lassitude, un début de démotivation. Je préfère partir avant de ne plus avoir l'énergie nécessaire». A 53 ans, avec une formation de thérapeute en «Gestalt», il veut se consacrer totalement à cette nouvelle voie et au centre «Gestalt et évolution», créé avec son épouse Antoinette.

«Je pars l'esprit serein, ajoute Ernest Tobler, car je suis totalement satisfait du choix fait pour ma succession.»

Catherine Panighini, de Neuchâtel, connaît déjà la maison, et



Dans le Foyer de jour, Ernest Tobler (à gauche), ancien directeur, et Catherine Panighini, nouvelle directrice, entourant un pensionnaire plutôt heureux. photo Marchon

même tous les homes du canton puisque, depuis 1992, elle travaille à la Santé publique comme infirmière-conseil des homes. On pressent qu'elle nourrissait déjà un faible pour Temps présent où, en place depuis le 2 août, elle vit dans le bonheur.

Ses motivations? «J'avais envie de continuer dans le domaine de la gériatrie. Depuis huit ans, je passe de home en home, et j'ai ressenti le besoin de me poser quelque part, de retrouver le contact quotidien avec une équipe et les personnes âgées.»

La nouvelle directrice s'installe dans une maison joyeuse d'esprit et quasi parfaite dans son infrastructure; d'importants travaux ont été menés en 1999, améliorant l'accueil et diverses salles du home, et aboutissant encore à la création du foyer de jour qui connaît un grand succès. «Ici, c'est un cinq étoiles», résume un pensionnaire.

On pourra apprécier cette ambiance le 10 septembre prochain (de 10h à 17h), lors de la grande fête des amis et des familles.

IBR

Combe-Grède Cadre unique pour une première très attendue

Le véritable compte à rebours a commencé pour les organisateurs de la première course pédestre Villeret - Chasseral - Villeret, programmée le 9 septembre prochain.

Combien seront-ils les coureurs à relever l'exigeant défi que représente cette épreuve disputée dans un cadre unique? Plusieurs centaines, voire davantage. C'est en tout cas le souhait de Cédric Jossen, président

du comité d'organisation et initiateur de projet. «Avec 500 participants, notre but serait atteint. Pour une première édition, il ne faut pas afficher des ambitions démesurées.»

Les organisateurs s'attellent actuellement à rendre le parcours praticable. Un parcours, dont on précisera qu'il évitera le franchissement de la Combe-Grède dans sa partie terminale, ce pour des raisons liées aux

règles à respecter dans cette zone naturelle protégée.

Du point de vue de la participation, des nombreux athlètes qui se mettent régulièrement en évidence lors de courses régionales et nationales ont été invités personnellement. Par cette démarche, les organisateurs espèrent attirer quelques coureurs de pointe.

Les coureurs seront répartis en cinq catégories: élites (1984-1961); vétérans I

(1960-1951); vétérans II (1950 et antérieur); femmes I (1984-1961); femmes II (1960 et antérieur). /réd-spr

A vos lignes

Doubs, usine du Châtelot. Lundi, 6h-8h, 1 turbine; 8h-16h, 2 turbines; 16h-18h, 1 turbine (sous réserve de modification). Répondeur: 032/913 41 36.

Porrentruy Quatre arrestations

Dans le cadre du Rock Air à Porrentruy, un agent de police a été agressé dans la nuit de vendredi à samedi. Quatre jeunes Français ont été arrêtés et entendus samedi par le juge d'instruction cantonal Jean Crevoisier.

Les faits se sont produits en deux temps. Dans un premier temps, vers minuit, le service de sécurité du festival a eu maille à partir avec ces jeunes Français qui ont resquillé pour entrer dans l'enceinte du festival. Leur signalement a été communiqué à la police cantonale.

Vers 3 heures du matin, ces cinq personnes ont été repérées en ville par une patrouille composée d'un agent

de la police cantonale, d'un autre de la police municipale, ainsi que d'un chien. La patrouille a effectué un contrôle d'identité et la situation a rapidement dégénéré. Les jeunes ont alors copieusement insulté les agents. Soudain, l'un d'eux a agressé un policier avant d'être maîtrisé. Les autres ont pris la fuite, mais ils sont tombés sur une seconde patrouille appelée en renfort.

Quatre des cinq individus ont été arrêtés. L'agent agressé a dû être hospitalisé. Il a pu regagner son domicile samedi. Ces jeunes, âgés de 20 et 21 ans, venus de Delle, ont été entendus samedi par le juge Jean Crevoisier.

MGO

La Brévine Mi-Eté dans la gadoue



L'orchestre Les Zmoos a conduit de main de maître le bal costumé des enfants. photo Favre

A l'instar des grands festivals de l'été, la 49e fête de la Mi-Eté qui s'est déroulée ce dernier week-end à La Brévine n'a pas échappé aux caprices décidément de plus en plus rageant de Dame Météo. Liée à un second événement, la rave party des jeunes Hot Siberia'00, elle n'a pourtant pas eu à pâtir d'une pluie quasiment omniprésente, ceci sans doute grâce à un programme traditionnel, mais toujours aussi alléchant.

PAF

Club Med
0 844 855 955
www.clubmed.com

HAMMAMET - Tunisie

1 semaine de séjour, par personne, tout compris.
Chambre double, pension complète, boissons de table,
cours et matériel de sport, Mini Club Med,
avec vol au départ de Genève

les 3/10/17/24 9 00 et 1/7/14/21 10 00

Réservez maintenant!

Des 1'238.-

Etre-re

Météo La Suisse orientale inondée, des cols enneigés

Des pluies battantes ont provoqué des inondations et des glissements de terrain hier en Suisse orientale. Elles ont entravé le trafic dans le canton de Saint-Gall et dans le Nord des Grisons. La patience était aussi de mise au portail sud du tunnel du Gothard.

Hier, l'autoroute A13 a dû être fermée dans les deux sens entre Maienfeld (GR) et Bad Ragaz (SG) en raison d'inondations provoquant jusqu'à 15 kilomètres de bouchon. La route principale entre Maienfeld et Balzers (FL) a aussi été coupée en raison d'un glissement de terrain, selon le TCS.

Le trafic était également entravé près de Flums (SG), où l'autoroute A3 est partiellement inondée après le débordement d'un cours d'eau. Diverses routes de la région ont été fermées. Enfin, la route reliant Coire à Arosa a aussi été coupée par un glissement de terrain.

Les intempéries ont frappé surtout la Suisse orientale, même si l'A8 a elle aussi dû être fermée hier matin entre Interlaken et Leissigen (BE). Par ailleurs Les cols de la Flüela et de l'Albula étaient recouverts de neige au matin. La Suisse romande et le Tessin ont été épargnés.

Rien d'estival

Dans l'ensemble, ce premier week-end d'août s'est montré dans la droite lignée d'un mois de juillet parmi les plus pourris du siècle. Pluie et grisaille ont marqué les journées de samedi et hier dans toute la Suisse. Le maximum des précipitations en 24h a été enregistré à Vaduz (FL) avec 84 litres par mètre carré, selon MétéoSuisse.

Seul le Tessin et le Valais ont réussi à tirer leur épingle. Quelques heures d'ensoleillement et des températures avoisinant les 22 degrés ont été enregistrées dans les deux cantons. Corollaire: la baignade y était possible, avec tous ses dangers. Un ressortissant étranger de 38 ans s'est ainsi noyé samedi après-midi dans le Lac Majeur.

Retours de vacances: bouchons

Si le sud des Alpes est passé au travers de la pluie, il n'a pas été épargné par les bou-



A Davos, il était inutile de vouloir jouer au golf.

photo Keystone

chons. Une file de 10 kilomètres s'est créée samedi dès le début de l'après-midi sur l'autoroute A2 à l'entrée sud du tunnel du Gothard, entre Quinto et Airolo (TI). La colonne atteignait encore 5 km en fin de soirée, selon le TCS.

Hier, la situation s'est un peu améliorée. Aux heures de pointe, le bouchon au portail sud du tunnel s'est limité à quatre kilomètres au maxi-

mum. Les vacances se sont terminées ce week-end dans plusieurs Länder allemands et au Danemark. Sur les routes suisses, au moins un accident mortel a été signalé.

Samedi soir, une femme de 50 ans a perdu la vie dans un accident de la route à Rorschacherberg (SG). Son mari, qui conduisait la voiture, a été blessé. L'accident s'est produit par fortes pluies et brouillard.

Sorti de la route, le véhicule a fait plusieurs tonneaux. Les deux occupants ont été éjectés de la voiture.

Par ailleurs, un avion Piper s'est écrasé samedi après-midi près de Lessoc, en Gruyère (FR). L'appareil et le corps du pilote, un Canadien de 50 ans, seul à bord, ont été retrouvés hier en début d'après-midi, a indiqué la police cantonale fribourgeoise. /ats

Coulée fatale

Trois personnes ont probablement perdu la vie après avoir été emportés par une coulée de boue hier à Grindelwald, dans l'Oberland bernois. La coulée s'est produite entre la Grande Scheidegg et Grindelwald First, a communiqué la police cantonale à Thoune, confirmant une information diffusée par la radio suisse allemande. Un groupe de randonneurs plus important a été extrait de la coulée de boue. La police devrait donner d'autres informations sur ce drame dans la soirée à Grindelwald./ap

Israël Le rabbin Ovadia Yosef, chef du Shass, provoque un tollé

Scandale en Israël. Ovadia Yosef, éminent rabbin mais aussi chef spirituel du parti orthodoxe séfardite Shass, troisième parti de l'Etat hébreu, a déclenché la polémique en déclarant que les six millions de Juifs morts dans la Shoah avaient péri parce qu'ils étaient la réincarnation de Juifs ayant péché dans les générations antérieures.

pas faire. Ils avaient été réincarnés pour expier». Au cours du conseil des ministres hebdomadaire, le chef du gouvernement Ehud Barak a estimé que ces déclarations étaient indignes d'un rabbin de la stature d'Ovadia Yosef. «*Ses mots atteignent la mémoire de ceux qui sont morts dans la Shoah, ils blessent les sentiments de leurs familles, les sentiments de toute la nation*», a-t-il dit, selon un communiqué rendu public par ses services.

Ehud Barak, dont la coalition gouvernementale s'est effondrée en grande partie à cause de la défection du Shass, n'a d'ailleurs pas été épargné par le rabbin, qui l'a traité «*d'insensé*», parce qu'il tente de faire la paix avec les Palestiniens, des «*serpents*» qui ne s'intéressent qu'à tuer des Juifs...

Si Barak, qui tente de faire revenir le Shass dans la coalition, n'a pas réagi à ces propos-là, le ministre palestinien de l'information, dirigé par Yasser Abed Rabbo, chef des négociateurs palestiniens, les a qualifiés de «*stupides*» et «*fascistes*». Il a appelé le gouvernement de l'Etat hébreu à «*condamner une telle folie*» et à faire taire les gens comme le rabbin Yosef, «*qui vivent encore dans leur schéma idéologique fasciste et extrémiste*».

«Un vieux fou»

Pour le député Tommy Lapid, survivant des camps de concentration nazis et fondateur du parti laïc Shinui, Ovadia Yosef est un «*vieux fou*», qui rend service à ceux qui tentent de réhabiliter Hitler. «*Dans le monde,*

on dira qu'un rabbin distingué d'Israël confirme ce que disait Hitler, que les Juifs sont des pécheurs», a-t-il dit.

Les radios israéliennes ont immédiatement été inondées de messages de citoyens scandalisés. Yehoshua Mashav, un auditeur de la radio d'Israël, a estimé que Yosef était en train d'innocenter Hitler, présenté «*simplement comme le message envoyé par Dieu pour donner au peuple juif ce qu'il méritait*».

Le centre Simon Wiesenthal, qui traque les nazis dans le monde, s'est élevé contre cette absolue donnée aux architectes de la «*solution finale*». «*Si ces Juifs méritaient de mourir pour les péchés commis par le passé, pourquoi s'en prendre à ceux qui ont exécuté la sentence de mort?*», s'est exclamé Ephraïm Zuroff, directeur du bureau de Jérusalem du Centre.

Meir Lau, grand rabbin d'Israël Meir Lau, également survivant de la Shoah, a précisé qu'il y a effectivement dans le judaïsme le concept de la réincarnation, et d'une personne juste mourant pour expier les péchés commis par son âme dans une vie précédente. Mais il s'est refusé à avancer ceci comme explication de la Shoah.

«*Je n'ai pas d'explication à l'Holocauste*», a déclaré celui qui a perdu la quasi totalité de sa famille dans les camps de la mort. Sans directement parler du sermon du rabbin Yosef, il a appelé les Israéliens à cesser de se pencher sur l'Holocauste d'une «*manière aussi douloureuse*»./ap

Etats-Unis Les feux de forêts stabilisés

La situation était qualifiée de «*stable*» hier sur le front des incendies dans l'ouest américain, avec 64 foyers déclarés. Le président Bill Clinton a annoncé qu'il se rendrait sur place demain. Les autorités déplorent pour le moment un mort.

Selon le Centre national d'information sur les incendies, huit nouveaux incendies se sont déclarés depuis samedi alors que sept foyers importants sont sous contrôle. La superficie qui est la proie des flammes est toutefois en augmentation avec un total supérieur à 376.000 hectares.

Parc fermé

Le Parc national de Mesa Verde dans le Colorado est toujours fermé au public. Les membres de la police du site ont du être évacués devant la violence de l'incendie qui le ravage, a annoncé une porte-parole du Centre.

Les incendies ont jusqu'ici fait un mort, un pompier tué dans un accident d'hélicoptère jeudi. Trois personnes ont été blessées.

Les équipes de pompiers canadiens qui doivent aider leur collègues américains ne sont pas encore sur le terrain. «*Ils arrivent mais ne sont pas encore déployés*», a précisé la porte-parole du centre sans être en mesure de préciser la date de leur entrée en action. Il s'agit de huit équipes de 20 personnes.

Les pompiers ont reçu le renfort de militaires formés ces derniers jours aux techniques de lutte contre les incendies de forêt, portant à 20.000 le nombre de personnes déployées

sur le terrain. Des experts australiens sont également attendus. Au total, 700 véhicules, 150 avions et hélicoptères ainsi que huit avions militaires sont engagés dans la lutte contre les incendies. Environ 15 millions de dollars sont dépensés chaque jour pour lutter contre les feux.

Selon le Centre de coordination de lutte contre les incendies, une vague d'air plus stable devrait toucher les Etats du nord-ouest comme le Montana, l'Etat de Washington, l'Oregon, l'Idaho et la Nevada. Des orages isolés devraient éclater dans l'Utah, le Colorado et le Wyoming et des orages de chaleur dans le nord de la Californie et le sud-ouest de l'Oregon.

Depuis le début de l'année, près de 1,6 million d'hectares ont brûlé, particulièrement en Arizona, Californie, au Colorado, dans l'Idaho, au Montana, Nevada, Nouveau-Mexique, dans l'Oregon, l'Utah, l'Etat de Washington et le Wyoming. Les incendies se sont intensifiés depuis le début de l'été. Certains experts estiment qu'il s'agit de la pire situation depuis 50 ans.

Si les incendies qui avaient touché en mai la région de Los Alamos dans le Nouveau-Mexique ont détruit plus de 200 bâtiments et habitations, les plus récents sont restés circonscrits à des zones naturelles.

Face à cette situation, le président américain a décidé de se rendre sur place. Bill Clinton «*sera dans l'Idaho mardi pour une journée*», a indiqué une porte-parole de la Maison-Blanche. Il est actuellement en vacances sur l'île Martha's Vineyard./ats-afp-reuter

La convention républicaine de Philadelphie s'est achevée sur un triple constat: l'investiture du «*ticket*» Bush-Cheney, le lancement d'une machine électorale qui, aujourd'hui, tourne à plein, des sondages qui laissent loin derrière Al Gore, vice-président sortant, et candidat démocrate, toujours dépourvu de vice-président, à moins d'une semaine de la convention de Los Angeles.

Commentaire

Gore

«carterisé»?

Autant d'indicateurs de l'actuelle défaveur du candidat démocrate qui subit de plein fouet la tactique de l'iceberg républicain. En première ligne, George W. Bush se pose en champion d'une image renouvelée du parti républicain, bien décidé à jeter aux orties la «*révolution conservatrice*» du Newt Gingrich pour lui substituer le conservatisme du cœur qui puise à grandes brassées dans le vivier électoral des démocrates. Mais dans la partie immergée de l'iceberg, veillent les gardiens de l'orthodoxie républicaine, représentés par Dick Cheney, candidat à la vice-présidence et ancien secrétaire à la Défense de l'ex-président Bush.

Les républicains capitalisent le mouvement, alors que les démocrates sont toujours en quête d'une stratégie de contre-attaque. C'est le prix à payer du choix d'Al Gore, candidat sans charisme, malgré huit années de vice-présidence, laborieuse, méthodique, mais incapable d'assigner une nouvelle frontière à l'administration Clinton et enfermé dans une alternative périlleuse.

Conscient de la faible notoriété du président sortant, il l'a d'abord ignoré pour, aujourd'hui, revendiquer le bilan économique des années Clinton, toujours au bénéfice d'une conjoncture soutenue.

Gore revendique l'héritage Clinton, mais rien n'y fait, comme s'il était victime d'un véritable syndrome carter, celui d'un étroit goulet entre le procès de la campagne républicaine, taxée de «*bal masqué*» et le faire-valoir de la gestion Clinton, plombée par le naufrage moral du président sortant et le refus de l'Histoire de lui concéder un ultime succès sur la scène internationale.

Les difficultés actuelles de la candidature Gore illustrent plus simplement une loi du genre, celle du destin inachevé des vice-présidents américains, institués dans un seul but: remplacer le président défaillant. La fonction ne confère aucun prestige et constitue moins encore un tremplin pour la Maison-Blanche. Hormis le cas de George Bush, en 1988, tous les vice-présidents, candidats à la présidence des Etats-Unis, ont échoué depuis un demi-siècle. Seuls ont réussi les vice-présidents qui ont remplacé un président décédé: Truman, élu après avoir succédé à Roosevelt ou Johnson après la mort de Kennedy. Mais Nixon, vice-président d'Eisenhower et candidat à sa succession échouera, de même que Gerald Ford, en 1976, il est vrai, victime du Watergate.

Pour Gore, la route est longue et les défis nombreux à relever, le 7 novembre prochain...

Pierre Lajoux



Ovadia Yosef a estimé que ces victimes du nazisme étaient des réincarnations des âmes des pécheurs. photo Keystone

Géorgie Disparition de deux déléguées du CICR

Les autorités géorgiennes ont lancé une enquête sur l'enlèvement présumé ce week-end de deux déléguées du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et leur accompagnateur. La thèse de l'accident n'est plus retenue.

«Il est trop tôt pour spéculer sur leur sort», a pour sa part déclaré hier Corinne Adam, porte-parole du CICR à Genève. L'organisation suit de très près l'évolution de l'affaire, par l'entremise de sa délégation basée à Tbilissi. «Nous avons des contacts avec les autorités locales, mais également avec d'autres organisations humanitaires présentes dans la région».

Radio hors d'usage

Les deux déléguées portées disparues n'avaient pas à leur disposition des moyens de sécurité particuliers. «Cela ne se justifiait pas dans la région», selon Mme Adam. Jusqu'alors, le CICR n'avait en effet jamais été confronté à ce genre de problèmes en Géorgie. Pour l'instant, l'organisation n'entend pas quitter le

pays, a conclu la porte-parole. Les deux femmes, une Française et une Italienne, ont disparu avec leur accompagnateur géorgien depuis vendredi. Igor Kurashvili, procureur de la région d'Akhmeta (nord), a déclaré qu'il croyait désormais à un enlèvement. «Nous ne parlons plus de la thèse de l'accident qui avait été évoquée au départ», a-t-il dit. M. Kurashvili a confirmé qu'il s'agissait du premier enlèvement présumé de personnel humanitaire occidental depuis que les forces russes ont lancé leur offensive contre la Tchétchénie en octobre dernier. Les papiers d'identité et les effets personnels des deux déléguées ont été retrouvés dans leur véhicule, qui avait été abandonné. Leur radio a été mise délibérément hors d'usage.

Le véhicule a été retrouvé près du village de Dumistu, dans les gorges de Pankissi, dans la région d'Akhmeta, à environ 50 km de la frontière tchétchène. Les deux jeunes femmes s'y étaient rendues pour prendre contact avec des réfugiés civils tchétchènes, dont le nombre est estimé à quelque 7000 dans cette zone. /ats-afp-reuter

Yougoslavie L'opposition se cherche un candidat

L'opposition yougoslave se cherche un candidat pour l'élection présidentielle du 24 septembre. Elle paraît avoir une chance sérieuse de l'emporter contre l'actuel chef de l'Etat Slobodan Milosevic si elle présente une candidature unique.

Mais la lutte est fermement engagée entre les diverses composantes de l'opposition serbe pour la désignation de ce candidat. Le Mouvement

serbe du renouveau (SPO) de Vuk Draskovic a nommé hier Vojislav Mihailovic. Il entend l'imposer aux autres partis. Si ces derniers ne souscrivent pas à sa volonté, alors le SPO fera cavalier seul. La balle est dans le camp de l'opposition dite «démocratique», qui présente une quinzaine de formations. Elle doit se réunir aujourd'hui dans la capitale yougoslave pour arrêter une décision finale. /ats-afp-reuter

Hiroshima 55e anniversaire du bombardement

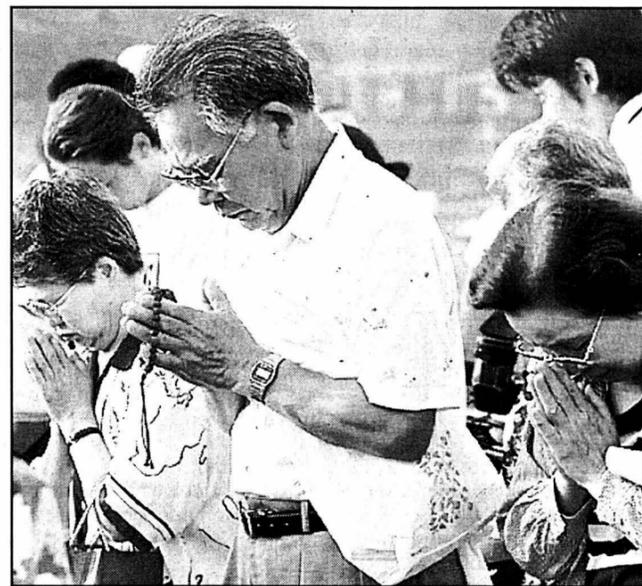
Une foule de 50.000 personnes s'est rassemblée hier à Hiroshima pour réclamer un désarmement nucléaire. Elles manifestaient à l'occasion du 55e anniversaire du bombardement atomique américain qui précipita la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Des survivants de l'enfer nucléaire défilé par le champignon d'Hiroshima ainsi que le premier ministre, Yoshiro Mori, s'étaient donnés rendez-vous dans le parc de la Paix. La cérémonie du souvenir s'est déroulée non loin de l'endroit où s'était écrasée la première bombe atomique larguée par une forteresse volante américaine le 6 août 1945. Le parc était décoré de nombreux symboles de paix. Sur des autels brûlaient de l'encens tandis que de nombreux habitants de la

ville-martyr se souvenaient, les larmes aux yeux, de la tragédie qui fit le jour même environ 140.000 morts, sur une population totale de 350.000. Des milliers d'autres devaient succomber par la suite à leurs brûlures et aux maladies induites.

Lors d'une cérémonie solennelle à laquelle participaient des rescapés vêtus de noir, des écoliers en uniforme et la population locale, les noms de 5021 nouvelles victimes récemment décédées des séquelles du bombardement ont été égrenés. Ils sont venus s'ajouter à la longue liste des morts, qui compte désormais 217.137 noms.

Trois jours après Hiroshima, ce fut au tour de la ville de Nagasaki de connaître le feu nucléaire américain. Ce second bombardement devait déboucher sur la reddition du Japon et la fin du conflit mondial. /ats-reuter



Des survivants de l'enfer nucléaire se sont souvenus. photo ap

BRÈVES

Corse Les nationalistes appellent à l'unité

Les nationalistes corses ont appelé ce week-end à l'unité de leurs nombreux courants pour peser sur l'Etat qui a promis d'accorder une plus large autonomie à l'île. Ils ont refusé de dissoudre les mouvements clandestins, demandant l'amnistie des prisonniers «politiques». «Le colonialisme ne connaît strictement que le rapport de forces, c'est pourquoi nous devons tous ensemble être forts», a lancé leur chef de file Jean-Guy Talamoni. Il s'exprimait lors de la 19e édition des Journées internationales de Corte, capitale historique de la Corse. «L'enjeu désormais, c'est la capacité des nationalistes à trouver une cohérence sans faille pour imposer un

rapport de forces politique avec un Etat qui ne nous fera certainement pas de cadeau», a dit M. Talamoni, élu de Corsica Nazione, coalition représentée à l'assemblée territoriale. /ats-afp

Daguestan Deux morts dans un attentat

La situation reste troublée dans le Caucase. Hier, un attentat à la voiture piégée a fait deux morts au Daguestan. Parallèlement, les forces fédérales ont affirmé avoir repoussé une attaque près de Grozny, capitale de la Tchétchénie. L'explosion d'une voiture piégée s'est produite à la mi-journée, à cinquante mètres du siège de la police à Khassaviourt, dans la république du Daguestan voisine de la Tchétchénie. Elle a

tué deux femmes et blessé trois autres personnes, selon la police. /ats-afp

Allemagne Arrestations de jeunes néonazis

Plus d'une vingtaine de néonazis ont été interpellés samedi soir en Allemagne à l'issue de deux incidents différents dans la vallée de la Ruhr, coeur industriel du pays. Tous ont été libérés hier après avoir passé la nuit au poste, a précisé la police. Seize jeunes qui traînaient autour de la mairie de Bochum en criant des slogans racistes et nazis ont été interpellés après s'en être pris, selon des témoins, à un passant à la peau sombre. Dans la ville voisine de Herne, dix autres néonazis qui perturbaient les participants à une foire ont été

interpellés. Ils étaient ivres et chantaient des chants xénophobes. /ap

Etats-Unis Bush renforcé dans les sondages

Le candidat républicain à l'élection présidentielle George W. Bush sort renforcé dans les sondages après la convention nationale de Philadelphie. Il obtient 49 % des intentions de vote contre 38 % pour son rival démocrate Al Gore, selon un sondage de «Newsweek». L'impact de la convention nationale républicaine, très médiatisée, a donné deux points de plus à George W. Bush par rapport au sondage de la semaine précédente. Le parti démocrate tiendra sa convention nationale du 14 au 17 août à Los Angeles. /ats-afp

SUISSE

Ecole privée Démission des deux directeurs

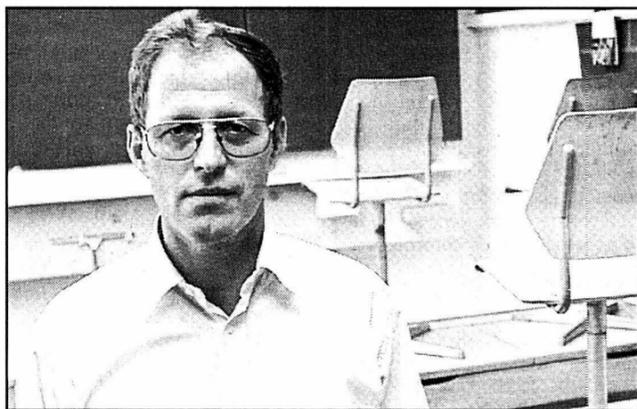
Les deux directeurs de l'Institut privé Sonnenberg à Vilters (SG) ont quitté leurs fonctions au lendemain de la découverte des cas de violence sur des élèves. L'école a reconnu qu'il y avait eu des «incidents» ces derniers temps.

Les deux directeurs Bruno Wistawel et Louis Hüppi ont annoncé leur retrait immédiat samedi. Louis Hüppi reste néanmoins le propriétaire de l'établissement. Lors d'une séance de crise, le professeur Hans-Peter Koller a été choisi comme nouveau responsable de l'école. La démission des deux directeurs est nécessaire pour obtenir à nouveau une autorisation du Département cantonal de l'instruction publique pour rouvrir l'école, a

expliqué M. Koller. Celui-ci souhaiterait reprendre les activités scolaires après les vacances d'été. Lors de pourparlers avec un représentant du département, il aurait reçu un signal positif.

Le nouveau directeur est âgé de 39 ans et travaille dans l'école depuis 12 ans comme professeur. Dans une interview au téléjournal de la télévision allemande, il a reconnu que sa «main avait déjà glissé» parfois. Mais cela n'a rien à voir avec de la violence, a-t-il affirmé. Un enseignant a en outre été suspendu juste avant les vacances d'été pour avoir frappé un élève jusqu'à ce qu'il saigne du nez. Un porte-parole de l'Institut a confirmé cette information parue samedi dans le quotidien «St-Galler Tagblatt». Le Département st-gallois de l'instruction publique a décidé de fermer l'é-

tablissement privé à la suite de révélations de cas de violence sur une vingtaine des 70 élèves, internes ou externes. Des parents ont porté plainte auprès de la police. /ats



Louis Hüppi, directeur, a quitté ses fonctions mais reste propriétaire de l'Institut Sonnenberg. photo Keystone

Agriculture Retraites anticipées pour les paysans

Les paysans bénéficieront peut-être à l'avenir de retraites anticipées. Le directeur de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) Manfred Bötsch propose ce moyen pour adoucir la transition vers les futures formes agricoles. Entré en fonction le 1er juillet, Manfred Bötsch a esquissé sa proposition

dans une interview parue samedi dans le quotidien «Neue Mittelland Zeitung». Le processus de réforme, qui a culminé il y a un an et demi avec l'entrée en vigueur de la politique agricole 2002, va se poursuivre. Pour un agriculteur de 55 ans forcé d'abandonner son exploitation, il est presque impossible de trouver une nouvelle activité lucrative, d'après M. Bötsch. La Confédération pourrait donc prendre des «mesures d'accompagnement temporaires» pour

venir en aide aux cas de rigueur. /ats

Travailleurs forcés L'entreprise Villiger a employé deux prisonniers français

L'entreprise de tabac Villiger a employé deux prisonniers de guerre français à Munich durant la Seconde Guerre mondiale. C'est pourquoi elle veut s'annoncer auprès du juge américain Ed-

ward Korman, a déclaré samedi son unique actionnaire Heinrich Villiger, confirmant une information de la «Neue Luzerner Zeitung». Une participation de l'entreprise au fonds de compensation des industries allemandes ou à l'accord des grandes banques suisses n'est pas exclue, a ajouté le frère du conseiller fédéral Kaspar Villiger. Quoiqu'il en soit, c'est le conseil d'administration, dont Heinrich Villiger est le président, qui prendra la décision finale. /ap

Tessin Le juge Franco Verda a été arrêté

Nouveau coup de théâtre dans l'affaire de la justice tessinoise: le juge Franco Verda se trouve en détention préventive. En plus de violation du secret de fonction, le procureur extraordinaire Luciano Giudici l'a inculpé de corruption passive et de traitement de faveur. Selon les médias tessinois, le procureur a aussi ordonné l'arrestation du fils du trafiquant de cigarettes Gerardo Cuomo.

Ces nouveaux rebondissements dans l'affaire de la justice tessinoise surviennent après une longue audition du président du tribunal cantonal vendredi dernier. Le procureur reproche notamment à Franco Verda ses contacts amicaux avec Gerardo Cuomo, figure-clé du trafic international de cigarettes, arrêté le 10 mai dernier à Zurich. Verda avait été entendu pour la première fois le 8 juin dernier.

Hospitalisé

En plus de violation répétée du secret de fonction, Franco Verda devra désormais répondre de corruption passive et de traitement de faveur. Le président du tribu-

nal cantonal avait déjà été suspendu de ses fonctions au mois de juin dernier.

Gravement malade, Franco Verda est actuellement hospitalisé, dans une cellule de l'hôpital de Lugano. Selon les médias tessinois Marco Cuomo, le fils du trafiquant de cigarettes, se trouve également en détention préventive depuis vendredi. L'information n'a toutefois pas été confirmée par le procureur. Marco Cuomo est soupçonné de corruption active, selon «Il Caffè della Domenica».

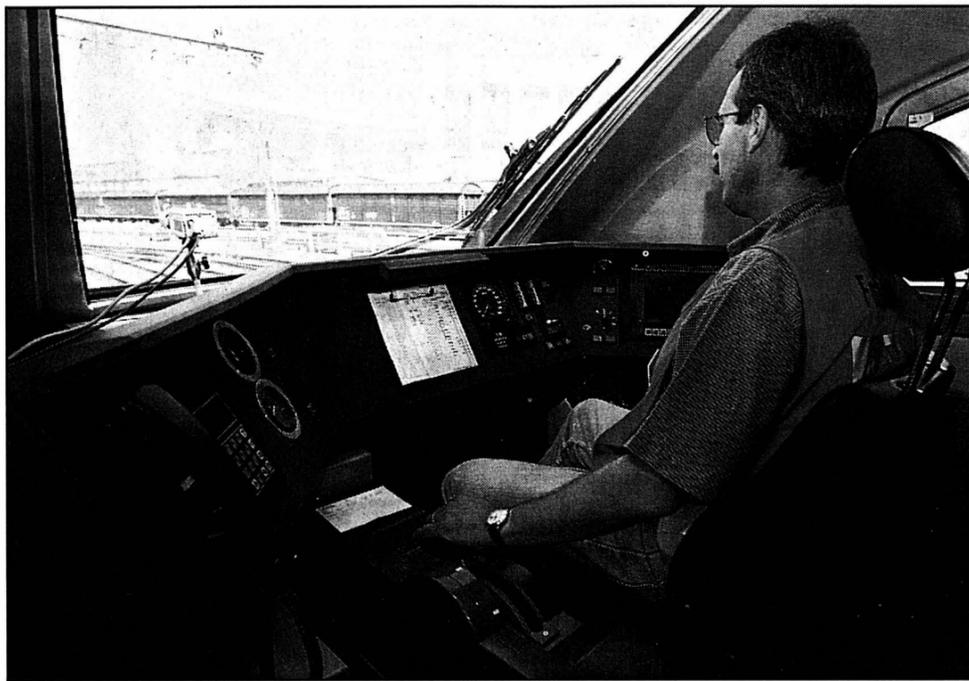
Ce même chef d'accusation devrait être retenu contre son père, actuellement en détention à Zurich. Celui-ci devrait être transféré au Tessin ces prochains jours, selon l'hebdomadaire. Les intérêts de Cuomo étaient défendus par l'épouse de Verda, qui travaille pour une étude d'avocats à Lugano. C'est pourquoi la recherche d'avis douteux appartenant à Verda entreprise par Luciano Giudici englobe désormais aussi les comptes de la femme du juge. C'est le procureur de la Confédération qui avait déclenché l'enquête contre Franco Verda en ordonnant la nomination d'un procureur extraordinaire au Tessin. /ap

Locomotives Les CFF recrutent en Allemagne

Afin de pallier la pénurie des conducteurs de locomotive, les CFF lorgnent du côté des Chemins de fer allemands (DB). Le recrutement devrait avoir lieu avant tout dans les zones frontalières.

«Nous avons adressé une demande de collaboration aux DB», a déclaré le porte-parole des CFF Christian Kräuchi, confirmant une information parue hier dans l'hebdomadaire «SonntagsZeitung». Les salaires plus élevés chez les CFF pourraient motiver les conducteurs allemands, selon lui.

Au début du mois de juillet encore, les CFF avaient démenti chercher à recruter à l'étranger. Des connaissances insuffisantes des parcours, de la technique et des règlements avaient été les arguments avancés à l'époque pour justifier le non-sens de la démarche./ats



Le manque chronique de conducteurs de locomotive provoque depuis quelque mois des problèmes de surcharge et de retard du trafic marchandises. photo Keystone

Air Le passager aux commandes

Le passager d'un monomoteur a réussi à poser l'appareil sur un aérodrome de Floride samedi après que le pilote eut perdu conscience.

Les contrôleurs du ciel et le pilote d'un autre avion volant à proximité ont aidé le pilote improvisé à prendre les commandes du Piper, un avion de six places. Henry Anhalt, 33 ans, est parvenu, non sans difficultés tout de même, à se poser sur l'aérodrome de Winter Haven, a annoncé la police. Mais pour un coup d'essai, ce fut un coup de maître. Le petit avion a en effet touché terre avec rudesse, a rebondi, a tou-

ché à nouveau la piste, a viré brusquement sur un terrain herbeux avant de s'arrêter sur la piste voisine.

Retour de vacances

Les passagers sont indemnes et l'avion pratiquement intact. Le pilote en titre, Kristopher Pearce, 36 ans, a été aussitôt transporté à l'hôpital où l'on n'a pu que constater son décès pour une cause qui n'était pas connue dans l'immédiat.

L'épouse et les trois fils d'Henry Anhalt, le pilote improvisé, se trouvaient à bord de l'avion. Toute la famille revenait d'un séjour de vacances aux Bahamas./ap

Sondage Zidane, le chouchou de la France

Le footballeur Zinedine Zidane, héros du Mondial 98 et de l'Euro 2000, détrône l'Abbé Pierre dans le cœur des Français, selon le top 50 publié par le «Journal du Dimanche». «Zizou» n'arrivait qu'en troisième position lors du précédent classement.

Paul Belmondo et Gérard Dardieu. Un autre joueur de football, le gardien de but Fabien Barthez, occupe la septième place tandis que l'ancien entraîneur de l'équipe de France Aimé Jacquet passe de la sixième à la douzième place.

Sophie plébiscitée

Parmi les femmes, la préférée reste Sophie Marceau (8e du classement), suivie de près par Soeur Emmanuelle (10e) et Patricia Kaas (14e). Le premier homme politique cité, le président de la République Jacques Chirac, arrive en 22e position (20e en 1999).

Le premier ministre Lionel Jospin n'arrive qu'en 44e place. Il était 34e il y a 18 mois. Ce sondage a été réalisé sur un échantillon représentatif de 1099 personnes./afp

Oregon Un champignon tueur d'arbres

Le plus grand organisme vivant sur terre n'est pas une baleine bleue, encore moins un éléphant: il rampe sous le sol de la forêt nationale de Malheur, dans l'est de l'Oregon (nord-ouest des Etats-Unis), et a pour nom scientifique *Armillaria ostoyae*. C'est un champignon.

A la surface, il n'apparaît guère qu'après la pluie, à l'automne, sous la forme de bouquets de champignons dorés, surnommés champignons-miel. «Ils sont comestibles, mais pas les meilleurs. J'y mettrais beaucoup de beurre et d'ail», déclare Tina Deysbach, botaniste et mycologue des services forestiers.

Mais l'intéressant est sous le sol, dans le mycelium, cet

appareil végétatif des champignons souvent appelé «blanc de champignon». Celui d'*Armillaria ostoyae* s'est développé à partir d'un seul spore visible seulement au microscope. C'était il y a environ 2400 ans. Depuis, il s'est développé en filaments blancs souterrains, envahissant les racines des arbres et attirant à lui l'eau et les hydrates de carbone pour se nourrir.

Taille gigantesque

Les arbres en meurent; le mycelium, lui, grossit. Il s'étend aujourd'hui sur environ 5600 mètres de long et un mètre de profondeur en moyenne. Le tout se répartit sur 880 hectares. Personne n'a encore tenté d'estimer son poids.

En 1992, un autre spécimen d'*Armillaria ostoyae* avait été

découvert dans l'Etat de Washington, s'étendant sur plus de 600 hectares, près du mont Adams. Avec leur goût des records, les Américains ont cherché plus gros encore. Ils ont trouvé quand Catherine Parks, une scientifique de la station de recherche du Pacifique nord-ouest de La Grande, dans l'Oregon, a entendu parler en 1978 de mort d'une grande quantité d'arbres par pourriture des racines, dans une forêt proche de Prairie City, Oregon.

A partir de photos aériennes, la scientifique a repéré une zone d'arbres mourants et prélevé 112 échantillons de racines. Des tests ADN ont permis de découvrir que le responsable était *Armillaria ostoyae*. Puis, en comparant les échantillons, Catherine Parks a découvert que 61 d'entre eux venaient du même organisme. Ce qui signifiait qu'un unique mycelium était devenu plus gros que tout organisme vivant décrit à ce jour.

Les scientifiques pensent que la taille gigantesque des myceliums est due à la sécheresse du climat de la région. Il est très difficile à des spores de créer de nouveaux organismes, ce qui laisse aux plus anciens beaucoup d'espace pour se développer.

Quant aux services forestiers, ils aimeraient savoir comment contrôler le développement d'*Armillaria ostoyae*. En même temps, ils ont conscience que cette espèce joue un rôle dans la nature depuis des millions d'années./ap

BRÈVES

Clandestin Un miracle

La survie du passager clandestin, probablement tahitien, retrouvé dans le train d'atterrissage d'un avion d'Air France à Los Angeles relève du miracle, selon l'un des médecins américains qui l'a examiné. Sa température corporelle n'était plus que de 26 degrés lorsqu'il a été hospitalisé. Cet homme, dont l'identité n'est pas connue mais qui serait polynésien et semble âgé d'une vingtaine d'années, n'est pas un freluquet: mesurant 1,80 mètre et pesant 81 kilos, il a été découvert gémissant et couvert de la graisse du train d'atterrissage./ap

Grande-Bretagne Pédophile dénoncé

Le «Sunday People» a publié hier à la Une le nom et les photos d'un pédophile sorti de prison il y a dix ans. Le journal a affirmé que selon la police il tentait encore, à présent, de séduire des jeunes garçons. La parution de ce numéro du tabloïd a lieu en pleine polémique concernant l'initiative semblable d'un premier hebdomadaire, «News of The World», qui a dû renoncer vendredi à poursuivre la publication des noms et des photos de pédophiles britanniques./afp

Instituteurs Grammaire à revoir

Quelque 25.000 instituteurs britanniques vont devoir retourner sur les bancs de l'école pour renforcer leurs connaissances en grammaire. Cette formation entre dans le cadre d'un programme visant à améliorer le niveau des élèves en anglais écrit. En septembre, l'ensemble des instituteurs enseignant aux enfants de neuf ans devront suivre une journée de formation. Ils se verront rappeler l'importance de la ponctuation, de l'orthographe et de la construction des phrases et des paragraphes, a expliqué un porte-parole du Ministère de l'éducation./afp

Homosexualité L'Expo.02 renonce

L'homosexualité ne sera pas thématisée comme prévue dans un pavillon à part entière lors d'Expo.02. La direction de l'exposition nationale n'abandonne pas pour autant le thème de la sexualité à Yverdon, mais elle ne veut pas traiter séparément les identités sexuelles. La direction a retiré son projet sur l'homosexualité «Beyond the Rainbow», a déclaré une porte-parole de l'Expo.02 Marina Villa, confirmant une information parue samedi dans le «Bieler Tagblatt». La décision aurait

déjà été prise ce printemps./ats

A1 Chauffard pincé

Un chauffard de 24 ans circulant à plus de 200 km/h samedi matin à l'aube sur l'autoroute A1 a été arrêté par la police au terme d'une difficile course-poursuite. Ce garçon de café s'est vu retirer son permis de conduire pour la quatrième fois. L'homme a été remarqué vers 6 h 30 à Lenzbourg (AG) par une patrouille de police rendue attentive par la course que semblaient se livrer deux véhicules. Mais les pandores ont dû faire appel à du renfort après qu'un des chauffards n'a pas répondu à leurs injonctions. Finalement, il a été arrêté dans une zone de travaux à Spreitenbach (AG)./ats

Dimitri Vieux rêve réalisé

Le clown Dimitri vient de réaliser un vieux rêve avec l'ouverture officielle, samedi à midi, de son Musée du comique au cœur de Verscio, près de Locarno. De nombreuses personnalités sont venues admirer le nouveau-né dans le monde de Dimitri. Quatre pièces intimistes aux murs bordeaux, vert sombre, jaune ou bleu sont jalonnées de vitrines où apparaissent les écrans de 666 objets souvenirs

personnels de Dimitri. Instruments de musique, photos, masques et éléphants se côtoient en rappelant le parcours de l'artiste tessinois qui souhaite «un musée vivant»./ats

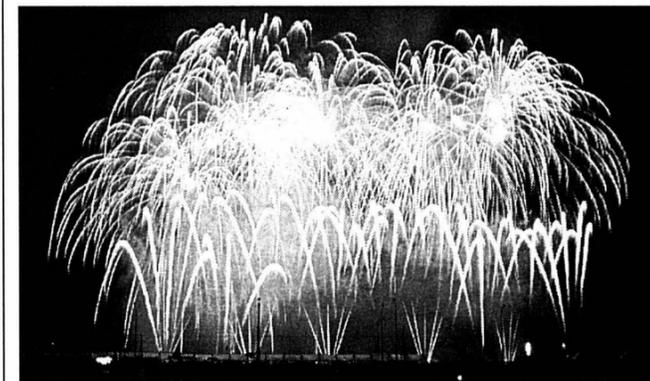
Bésil Pour du bœuf

Pour acheter de la viande de bœuf en promotion, des centaines de personnes ont formé, samedi à Sao Paulo, une queue de trois kilomètres de long. A l'occasion de l'inauguration d'un magasin d'une chaîne de boucheries, la viande se vendait 0,50 dollar (85 centimes) le kilo./afp

Astrologie Didier Derlich n'est plus

L'astrologue et animateur de radio et télévision Didier Derlich est décédé vendredi à l'hôpital américain de Paris, des suites du sida, a-t-on appris samedi auprès de la direction de l'hôpital. Il avait 35 ans. Didier Derlich avait fait la plus grande partie de sa carrière sur RTL, où il avait révélé en direct, en octobre 1995, sa séropositivité, provoquant un grand retentissement médiatique. Outre ses activités sur RTL, il avait été l'astrologue de «Sacré Soirée», sur TF1, puis de «Studio Gabriel» sur France 2. Il continuait à livrer son horoscope quotidien sur RTL./afp

Genève Fête illuminée



Samedi, la rade de Genève a été le théâtre d'un spectacle pour le traditionnel feu d'artifices musical des fêtes de Genève. Genevois et touristes ont assisté avec enthousiasme à plus de soixante minutes de feu d'artifice. photo Keystone

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfroth.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menuisier (resp.), Daniel Droz (adj.), Catherine Lüscher, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Sylvie Jeanbourquin.

Rédacteurs en chef (resp.): Stéphane Sieber, Roland Graf.
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cervino, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani, Olivier Odiet.

Canton: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Sandra Spagnol, Brigitte Rebetez, Nicolas Huber.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Sophie Bourquin.

Rubriques locales:

Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Frédéric Mairy, Florence Véa.

La Chaux-de-Fonds: Irène Brassard (resp.), Robert Nussbaum, Léo Bysaeth.
Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz.

Littoral: Ivan Radja (resp.), Patrick Di Lenardo, Philippe Racine, Hélène Koch.

Val-de-Ruz: Philippe Chopard.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.

Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).

Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Michel Merz, François Treuthardt, Serge-André Maire.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Abonnements / Diffusion: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel
Tél. 032/723 53 90
Fax 032/723 53 99

Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

Régie des annonces: Publicitas SA
Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel
Tél. 032/729 42 42
Fax 032/729 42 43

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Montpellier la Méditerranéenne

De Rabelais à Ricardo Boffil

Ville méditerranéenne dans toute sa splendeur, ville moyennâgeuse, ville ultra-moderne, Montpellier n'a cessé, depuis 985, date de sa naissance, de pratiquer les brassages de cultures. Elle connaît aujourd'hui un boom sans précédent, étendant vers la mer ses nouveaux quartiers, souvent spectaculaires. Mais elle garde toute sa douceur de vivre...

Claire-Lise Droz

Vous débarquez de la gare SNCF par un bel après-midi de juin. Devant vous s'étend la place de la Comédie, l'une des plus grandes places publiques d'Europe. Avec des badauds qui «font l'œuf» de terrasse en terrasse, selon la terminologie locale, puisqu'à l'origine, cette place était effectivement en forme d'œuf, avant qu'un plus large espace ne soit rendu aux piétons. Tout en flânant sous le chaud soleil, vous arrivez devant le Polygone, gigantesque centre commercial ultra-moderne, que vous traversez de part en part... et vous vous frottez les

yeux. Vous atterrissez en pleine Grèce antique!

Monumentale Antigone

C'est le quartier d'Antigone, de vingt ans d'âge, qui s'étend sur un ancien terrain militaire. Il a été entièrement conçu par le célèbre architecte catalan Ricardo Boffil. Résultat: un ensemble monumental d'édifices aux perspectives hallucinantes. Un axe piétonnier d'un kilomètre de long qui relie le centre ancien au fleuve Lez, qui relie Montpellier à la mer. Antigone, c'est une Place du Nombre d'Or, une avenue de l'Odyssee, une rue de l'Illiade... Ricardo Boffil a voulu rendre hommage à l'antiquité, avec un goût prononcé pour la symétrie et les axes, pour la combinaison des espaces circulaires et carrés. Un retour aux origines de la tradition culturelle et architecturale de la Méditerranée, une ville nouvelle qui compte parmi les réalisations les plus prestigieuses... mais aussi les plus critiquées d'Europe!

Sauts dans le temps

Ça, c'est tout Montpellier. Une cité qui ne cesse de sur-



Antigone, monumentale dans son style néoclassique signé Boffil. A deux pas des ruelles moyennâgeuses. photo Droz

prendre à tous les coins de rue. Des dédales des ruelles de «l'Ecusson», le vieux centre historique, au vaisseau de granit rose du Corum, à la fois palais des Congrès et - gigantesque - opéra.

Montpellier, cette très

ancienne cité fondée en 985, est passée en vingt ans de la vingtième à la huitième place des villes françaises, avec ses 240.000 habitants, sans compter ses 65.000 étudiants venus des quatre horizons. Depuis ses origines, c'est une

ville de brassage culturel et économique, une ville de tradition universitaire, avec sa prestigieuse faculté de médecine qui a accueilli Rabelais ou Nostradamus, et qui continue d'attirer des chercheurs du monde entier.

Cité des bâtisseurs

«Montpellier vit la plus forte croissance démographique de France, voire d'Europe», explique Dominique Klepand, directeur de l'office du tourisme. Il s'agit d'accueillir de 3000 à 5000 habitants supplémentaires chaque année. De nouveaux quartiers ne cessent de se construire, comme ce fut le cas pour Antigone. Derrière tout cela, la volonté politique des édiles, du maire Georges Frêche en particulier, axant les efforts sur le développement de l'emploi (35.000 emplois créés en 15 ans). Tirant parti du potentiel de matière grise généré par les

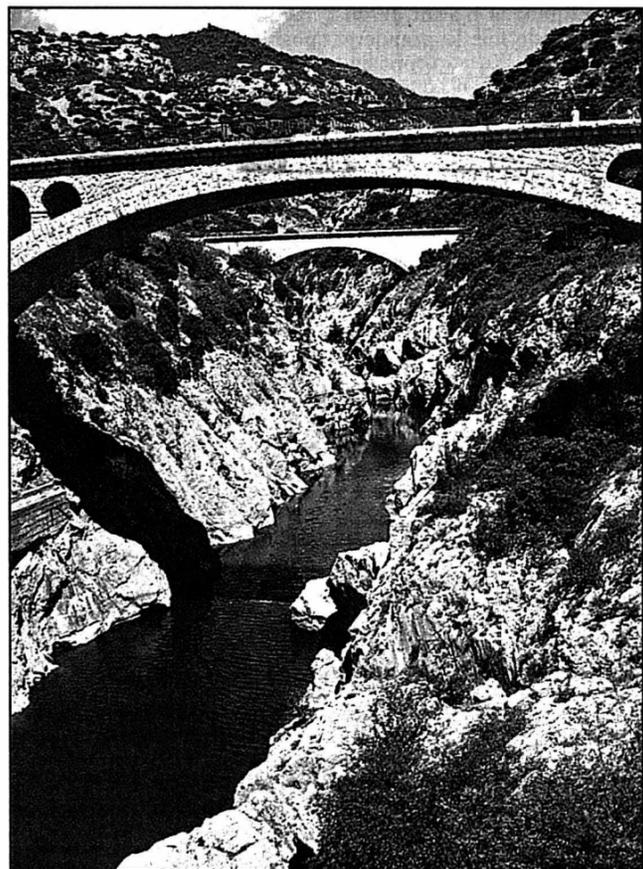
universités et centres de recherche, la ville crée des parcs d'activités dans le cadre d'une technopole, en développant des espaces autour des «moteurs» existants. Comme Euro-Médecine autour de la faculté, Eureka autour d'IBM, Agropolis autour des instituts nationaux de recherches agronomiques. Et également, un pôle de tourisme, considéré aujourd'hui comme un vecteur économique à part entière. D'ailleurs, la saison touristique débute le 1er janvier et se clôt le 31 décembre, alors qu'il y a 15 ans, Montpellier fermait ses volets en août. C'est que la ville a développé parallèlement une intense vie culturelle, avec ses festivals de danse, de cinéma, de théâtre, de musique, qui ont acquis une renommée internationale. CLD

Et des plages à perte de vue...

La côte méditerranéenne du Langedoc-Roussillon, c'est 300 jours de soleil par an, 200 kilomètres de plages, une lagune aux 100.000 flamands roses juste derrière les plages, au milieu de 37 étangs naturels. Le littoral montpelliérain, c'est Palavas-les-Flots, village de pêcheurs immortalisé par «Dubout et le petit train», sept kilomètres de sable fin. Ou encore la Grande-Motte, station de tous les loisirs, à l'architecture pyramidale.

Puis les côtes s'étendent jusqu'à Sète, la vieille cité phocéenne de Marseillan, Mèze, cité lagunaire, et bien sûr Agde et son cap, découvert par les Grecs il y a 2500 ans, devenu depuis l'un des premiers ports touristiques de la Méditerranée.

Au fil de l'eau, le fleuve Hérault



De gorges sauvages en plages languides, l'Hérault coule de source. photo Droz

Le fleuve Hérault, qui prend sa naissance sur le versant sud des Cévennes à 1288 mètres d'altitude, serpente pendant 150 kilomètres avant de rejoindre la mer, au Grau d'Agde. Un fleuve aux gorges sauvages. Un fleuve capricieux qui peut monter de cinq mètres en une heure. Un fleuve mythique, où l'on a toujours trouvé de l'or, provenant des filons du massif granitique cévenol. On peut encore en trouver... considérant que selon le lieu de prospection, il faudra entre 60 et 5000 paillettes pour obtenir un gramme d'or!

Le fleuve Hérault est un fantastique patrimoine naturel, mis en valeur et présenté de façon pédagogique et ludique par «La Maison du fleuve Hérault», à côté du barrage de la Meuse, à Gignac. Une maison créée par le Conseil général en 1994, qui rend hommage aux prédécesseurs, puisque Gignac dès le XIXe siècle gère son eau et son électricité par barrages interposés. Comme le prouve l'ancienne usine hydro-électrique de Gignac, inaugurée en 1911, et aujourd'hui transformée en musée, que la Maison du fleuve intègre à ses visites guidées.

Proposant des circuits-découvertes, des expos temporaires et un site touristique - plage de galets, aire de pique-nique, proximité d'un camping- la Maison du fleuve est appelée aussi à de hautes destinées. Jean-Luc Fabre, ex-directeur de la Maison, rappelle que selon la législation, l'eau est prise en compte sur l'ensemble de son cycle, avec gestion globale, par entités géographiques cohérentes, et en prenant en compte toutes les activités qui en découlent, des industries au tourisme. Or, la Maison du fleuve devrait devenir le point de rencontre d'une commission concernant tout le bassin versant de l'Hérault, soit 175 communes, deux départements. Tout en gardant son rôle public. CLD



Clamouse, la grotte des fées

Intégrée dans le circuit de la Maison du fleuve, la superbe grotte de Clamouse a été découverte en 1945 par une équipe de spéléologues amateurs de Montpellier. Célèbre aussi bien par sa beauté -comme ce fantastique couloir blanc de stalactites cristallines, tout droit sorti d'un conte de fée- que par l'expérience menée en 1999 par Michel Siffre. Le spéléologue, inventeur des «Expériences hors du temps» est resté 69 jours

dans ce monde souterrain, en isolement complet. La grotte de Clamouse est l'une des plus belles grottes touristiques connues, par ses cristallisations de calcite et d'aragonite, par la diversité de ses dépôts, ses «orgues» majestueuses, ses milliers de stalactites invraisemblables à bon droit baptisées excentriques! La grotte de Clamouse, c'est un voyage enchanté dans les eaux secrètes de l'Hérault... CLD

Les côtes ont la cote

Concours d'été 2000

Avec le soutien de



Office français du tourisme

La tête au soleil, les pieds dans l'eau. Avec ses 2700 kilomètres de côtes (sans compter les découpures, précise le Quid!) et ses 1900 kilomètres de plages, la France est un paradis pour les amoureux de la mer. A l'enseigne de «France: les côtes ont la cote», les six quotidiens de Romandie Combi (ROC), soit Le Nouvelliste, La Liberté, L'Express, L'Impartial, le Quotidien Jurassien et le Journal du Jura vous convient, tout au long de cet été, à découvrir les vingt-trois départements côtiers de l'Hexagone, Avec, en prime, la Haute-Garonne et son célèbre canal du Midi, trait d'union entre l'Atlantique et la Méditerranée.

Les vingt-quatre étapes journalistiques de ce périple estival feront de surcroît l'objet d'un concours.

Pour y participer, il vous suffit de répondre à la question posée chaque jour ci-contre. Réponse qu'une lecture attentive du texte vous permettra de découvrir aisément.

N'envoyez pas chaque coupon séparément. Rassemblez l'ensemble des réponses de la semaine, glissez-les dans une enveloppe et faites les parvenir à votre journal jusqu'au mardi suivant. Chaque semaine, un chèque de voyage d'une valeur de 200 francs sera attribué par chaque journal au vainqueur d'un tirage au sort parmi les bulletins-réponses exacts. Vainqueur qui aura peut-être la chance de recevoir, en plus, un des prix offerts par la Maison de la France et les offices du tourisme des régions concernées. Le nom du gagnant sera publié dans l'édition du samedi suivant.

Enfin, tous ces bulletins-réponses participeront au tirage au sort final du concours de l'été Romandie Combi. Le vainqueur recevra un bon de voyage de 3000 francs, ses cinq dauphins un bon de 600 francs. Bons à faire valoir auprès d'une agence de voyage de la région des lauréats.

Bonne lecture et bonne chance à tous!

Bulletin-réponse

Les côtes ont la cote

Reportage du 7 août 2000

La question du jour est la suivante:

Comment se nomme le vieux centre historique de Montpellier?

Réponse:

Nom:

Prénom:

Rue:

NPA/Lieu:

Envoyez les bulletins-réponses des cinq concours quotidiens de la semaine à:

Concours «Les côtes ont la cote»

L'Express, 39, rue de la Pierre-à-Mazel, 2002 Neuchâtel

ou

L'Impartial, 14, rue Neuve, 2300 La Chaux-de-Fonds

LE POINT

Tour préliminaire, groupe 1 (à Neuchâtel)

Samedi
 Allemagne - Tchèque 2-3
 Lettonie - Hongrie 1-3
 Italie - Espagne 3-0

Hier
 Tchèque - Hongrie 3-0
 Espagne - Lettonie 3-1
 Allemagne - Italie 0-3

Classement
 1. Italie 2 6 0 4
 2. Tchèque 2 6 2 4
 3. Espagne 2 3 4 3
 4. Hongrie 2 3 4 3
 5. Allemagne 2 2 6 2
 6. Lettonie 2 2 6 2

Aujourd'hui
 15.00 Hongrie - Espagne
 17.30 Italie - Tchèque
 20.00 Allemagne - Hongrie

Groupe 2 (à Bienne)

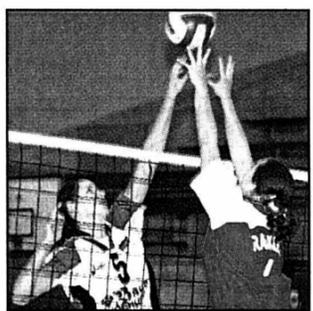
Samedi
 Russie - Belgique 3-2
 Pologne - Turquie 2-3
 Croatie - Suisse 3-1

Hier
 Pologne - Russie 2-3
 Turquie - Suisse 3-1
 Belgique - Croatie 1-3

Classement
 1. Croatie 2 6 2 4
 2. Turquie 2 6 3 4
 3. Russie 2 6 4 4
 4. Pologne 2 4 6 2
 5. Belgique 2 3 6 2
 6. Suisse 2 2 6 2

Aujourd'hui
 15.00 Russie - Turquie
 17.30 Croatie - Pologne
 20.00 Suisse - Belgique

Le classement de chaque groupe au terme du tour préliminaire (deux points pour une victoire, un point pour une défaite) déterminera l'ordre et la valeur des six «demi-finales» croisées du samedi 12 août. La clé de répartition est la suivante. Tranche 1: 1A - 2B et 1B - 2A (pour les places une à quatre). Tranche 2: 3A - 4B et 3B - 4A (pour les places cinq à huit). Tranche 3: 5A - 6B et 5B - 6A (pour les places neuf à douze). Les «finales» auront lieu le dimanche 13 août. Elles opposeront les deux vainqueur (et les deux perdants) de chaque tranche. Les deux finales déterminantes pour le podium, ainsi que celle désignant la lanterne rouge seront disputées à la salle Omnisport de Neuchâtel. /réd.



L'Allemagne de Christin Guhr (No 5) s'est inclinée devant la Tchèque de Martina Frankova. photo Marchon

Volleyball Equipe de Suisse: contact difficile avec l'Europe!

L'équipe féminine de Suisse juniors a abordé l'Europe comme on accoste une inconnue: sur la pointe des pieds mais sans timidité. Les Suissesses n'ont pas à rougir de leurs défaites concédées face à la Croatie et la Turquie (3-1). Chaque set remporté sur le front européen est une petite victoire nationale.

Patrick Turuvani

Sans réel point de repère, en mal cruel d'expérience, la formation helvétique a entamé samedi la deuxième phase finale d'un championnat d'Europe juniors de l'histoire du volleyball national féminin. La première fois, c'était en 1992, en Grèce, où les joueuses à croix blanche avaient terminé au douzième et dernier rang. Cette année, après avoir échoué d'un cheveu en 1996, les Suissesses sont de retour parmi l'élite continentale.

Qu'elles doivent cet honorable retour en scène à leur statut de pays organisateur - elles n'ont pas eu à passer par le dédale des qualifications - n'y change rien: les filles du Chinois Chuanlun Liu sont dans le tournoi. Inutile de faire la fine bouche.

Manque de constance

Les Helvètes ont commencé leur périple par deux défaites,

concédées face à la Croatie, l'équipe la plus «grande» de ces Européens - 187,5 cm de taille moyenne contre 176 cm pour les Suissesses! - et contre la Turquie. Les deux fois sur le score de 3-1 et selon le même scénario. «Notre premier set contre les Croates fut catastrophique, relève Roland Muriith, entraîneur-adjoint. Nous avons mis cela sur le compte de la nervosité, inévitable lors du premier match d'un tel championnat, pensant que tout irait mieux le lendemain. Or aujourd'hui (réd.: hier), nous avons vécu la même rencontre, en commettant les mêmes fautes exactement au même moment!» Dès que l'on approche de la vingtaine en général, et au milieu du troisième set en particulier.

Après avoir brillamment remporté la deuxième manche en se détachant lors des derniers échanges (21-21, puis 25-22), les Suissesses ont agrippé les joueuses turques jusqu'à 10-10 dans la troisième. Avant de laisser s'échapper leurs illusions au même rythme que leurs adversaires. «A ce niveau, la moindre erreur ne pardonne pas: deux fautes en réception, une balle non attaquée et c'est la course après le score qui commence, glisse Roland Muriith. Avec une bonne réception, on peut largement rivaliser avec les autres nations. Ce qui nous manque, c'est la constance.

C'est vraiment frustrant pour le moral de jouer contre de tels murs!» Et hier, à Bienne, l'adversaire, tambour, chant patriotique et drapeaux au vent, avait l'avantage de la salle! «La Turquie, où qu'elle joue, joue toujours à domicile...»

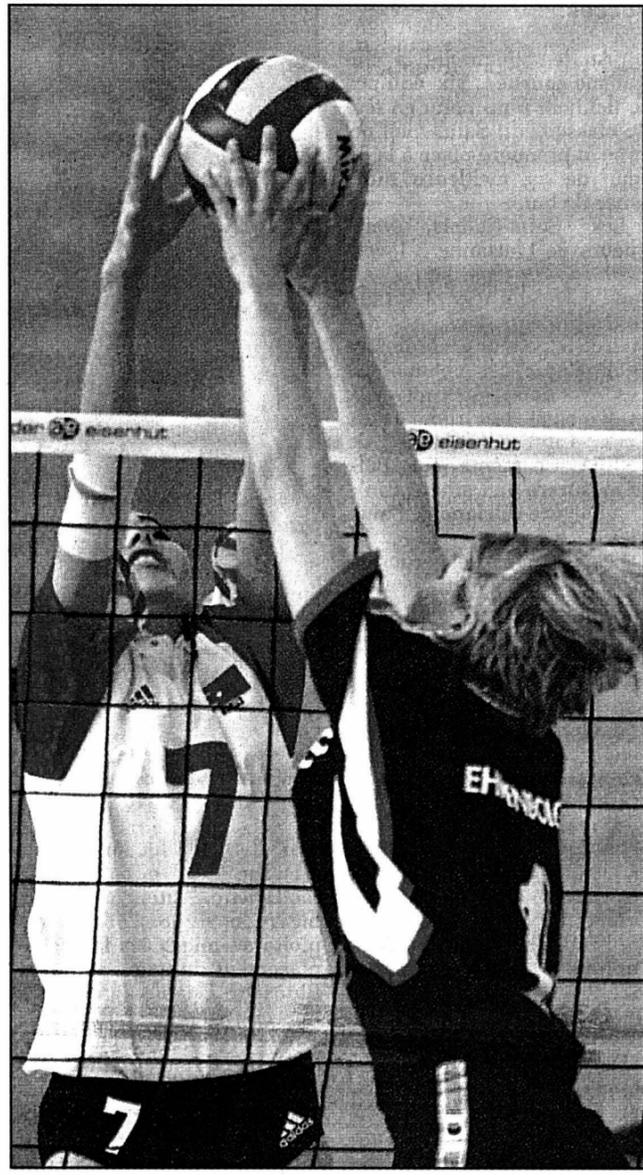
Lacunes techniques

Aujourd'hui, les Suissesses croiseront la route de la Belgique. Une vieille connaissance. «On la rencontre souvent, il y a une saine concurrence entre les deux équipes, lâche l'adjoint. C'est le match à notre portée du tournoi, il n'y aura donc pas besoin de motiver les joueuses!»

On n'en doute pas. D'autant qu'elles auront toutes envie de (se) prouver qu'elles sont capables de mieux. «Au début des deux premiers matches, chaque fille était nerveuse, dans son coin, il n'y avait pas d'équipe sur le terrain, glisse Lea Schwer, souvent bloquée dans sa position à l'aile. On est revenu à chaque fois dans le deuxième set, malheureusement sans pouvoir tenir jusqu'au bout. Pourquoi? Nous manquons d'expérience et ne réussissons pas à cacher nos lacunes techniques, surtout en réception! Contre la Belgique, que nous avons déjà battue une fois, ce sera la clé du match. On devra jouer à 100% pour avoir une chance.»

Une fois!

PTU



Duel au filet entre la Turque Ebru Bayram et la Suisse Gabi Ehrenbolger: pas facile, l'Europe! photo Keystone

La surprise turque

Les deux premières journées ont livré un verdict plus ou moins attendu. A Neuchâtel, l'Italie et la République tchèque squattent déjà les deux premières places de leur groupe. A Bienne, ce sont la Croatie, la Russie et la Turquie - vainqueur surprise de la Pologne, seul favori en ballottage défavorable - qui occupent les trois premiers rangs provisoires.

«Avec deux victoires par 3-0, la prestation de mon équipe est très satisfaisante, lance l'entraîneur italien Andres Delgado. L'Allemagne, gran-

de nation du volleyball, nous a mis en sérieuse difficulté avec de très bons services, surtout à la fin de la première manche (réd.: remportée... 38-36 par les Transalpines!), où nous avons raté beaucoup de gestes simples. Notre jeu est allé en s'améliorant. J'aime ces matches où le score avance point à point. A ce petit jeu-là, c'est l'équipe la plus agressive qui finit par s'imposer. Mes joueuses ont fait preuve d'une attitude remarquable.»

Une attitude de championnes. D'Europe?

PTU

Des anicroches pour «égayer»...

Les deux matches d'ouverture de ces Européens, soldés au tie-break, ont d'emblée placé la compétition sous le signe du suspense et de l'émotion. Personne ne s'en plaindra. Si aucun incident n'a été signalé en coulisses - les organisateurs ont eux aussi réussi leur examen d'entrée -, quelques anicroches sont venues «égayer» l'entame de ces joutes. Samedi

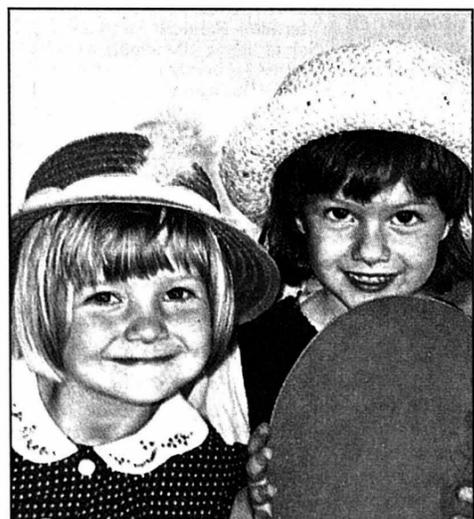
matin, l'Italie et la République tchèque se sont rendues à la salle des Accacias pour un petit entraînement. Malgré plusieurs caresses, l'interrupteur est demeuré de glace. La lumière ne fut pas. Le concierge - qui ne s'appelle pas Archimède - avait oublié de programmer la minuterie. Seul le bougre brillait... par son absence! Les Tchèques ont consenti à

s'entraîner dans la pénombre, les Italiennes ont été transférées au Panespo. Autre couac: une brave recrue - l'armée a prêté six véhicules avec chauffeur pour assurer le transport des équipes - a eu la surprise de perdre sa... portière devant l'hôtel des Lettones! Un petit tour à la caserne de Colombier et tout est rentré dans l'ordre!

PTU

Magazine

Concours photos On a craqué pour le sourire de vos chérubins

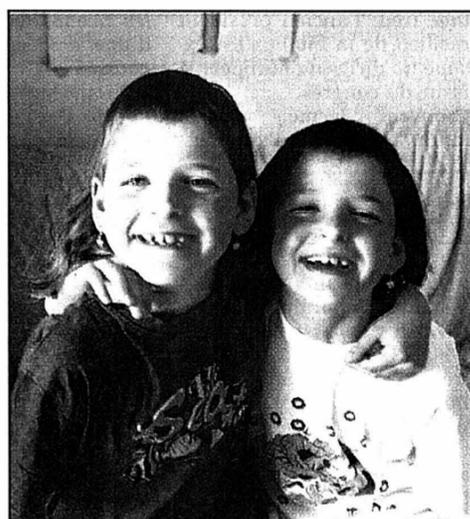


Madeleine et Marie, de La Chaux-de-Fonds.

Le sort a désigné cette semaine Madeleine et Marie, ainsi que Séverine et Christelle, qui recevront prochainement leur livre souvenir. Cette rubrique se poursuit chaque lundi. Vos portraits en couleurs sont à adresser à:

Concours photos d'enfants L'Impartial-L'Express, rubrique Magazine, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds ou 39, rue Pierre-à-Mazel, 2000 Neuchâtel.

N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse. Les photos ne sont pas retournées. Il s'agit d'un concours, tous vos envois ne peuvent pas être publiés. / réd



Séverine et Christelle, de Neuchâtel.

Ecu d'or Aletsch vaut bien des chocolats



Grâce au chocolat croqué l'année dernière et aux produits des ventes de l'Ecu d'or, le centre Pro Natura d'Aletsch, dans un panorama somptueux, parvient à agrandir sa réserve naturelle. photo sp

Football Comme Neuchâtel Xamax, Yverdon crée l'exploit en battant Bâle

Yverdon a réussi l'exploit du week-end. Il a non seulement terrassé le leader Bâle mais il s'est également hissé du bon côté de la barre en signant son premier succès.

Au lendemain de la cinquième journée, six équipes se tiennent à un point en tête du classement. Saint-Gall occupe la première place à la faveur de sa meilleure différence de but.

Les Saint-Gallois, vainqueurs de Lausanne 3-1 vendredi, se préparent à accueillir Galatasaray mercredi, au Hardturm, dans le cadre du troisième tour préliminaire de la Ligue des champions. Les Vaudois joueront eux jeudi contre les Irlandais de Cork City en Coupe de l'UEFA. Ce même jour, Bâle se mesurera aux amateurs de SS. Folgore-Falciano à Saint-Marin.

Les Rhénans se garderont de tout excès de confiance. Ils viennent d'essayer une double déconvenue devant des adversaires présumés plus faibles. Après Neuchâtel Xamax, c'est Yverdon qui leur a damé le pion. Certes, la double absence des buteurs Tchouga et Koumantarakis représentait un handicap certain, mais le mérite des Yverdonnois fut de développer un jeu de qualité sous la régie de l'ex-Carougeois Costantino. Celui-ci fit valoir ses qualités de finisseur en signant l'unique but de la partie (67e).

Au tour de Lucerne

Devant son public, Grasshopper ne fait pas de quartier. En trois matches, les Zurichois ont marqué la bagatelle de 13 buts sans en encaisser un seul. Après Lausanne (3-0) et Neuchâtel Xamax (6-0), ce fut au tour de Lucerne (4-0) de passer à la moulinette. Auteur d'un double (43e et 48e), Yakin exploita au mieux les fautes de placement du jeune stoppeur Blunski. Friable en défense, Lucerne vit ses attaquants être tenus en échec par le gardien réserviste, Jehle (18 ans). Dimanche prochain, les «Sauterelles» accueilleront Servette qui a quelque peu rassuré ses supporters en battant aisément Neuchâtel Xamax (5-2) vendredi.



Le Lucernois Rouven Feuz tente de s'interposer face au Zurichois Elvir Melunovic: Grasshopper est irrésistible sur sa pelouse du Hardturm. photo Keystone

max (6-0), ce fut au tour de Lucerne (4-0) de passer à la moulinette. Auteur d'un double (43e et 48e), Yakin exploita au mieux les fautes de placement du jeune stoppeur Blunski. Friable en défense, Lucerne vit ses attaquants être tenus en échec par le gardien réserviste, Jehle (18 ans). Dimanche prochain, les «Sauterelles» accueilleront Servette qui a quelque peu rassuré ses supporters en battant aisément Neuchâtel Xamax (5-2) vendredi.

Troisième du classement, Sion s'impose comme la meilleure équipe romande du moment. Au Cornaredo, les Valaisans ont parfaitement tenu le choc (0-0). Une fois encore, les réflexes de Borer dans la cage et le métier de Hottiger au cœur de la défense comblèrent les attentes de l'entraîneur Stambouli. Les Luganais dominèrent certes mais leurs deux avants de pointe argentins, Gimenez et Rossi, n'étaient pas dans un jour faste. /si

L'histoire se répète

La rencontre du Brügglifeld tourna à la confusion pour Zurich. Les entraîneurs changent mais l'histoire se répète. Chaque année, les Zurichois prennent un mauvais départ en championnat. Après Raimundo Ponte, Gilbert Gress déplore l'inconstance d'une équipe qui n'a pourtant pas

fait mauvaise figure à Aarau. Auteur du second but, le Français Olivier Baudry, qui occupe habituellement le poste de latéral, dévoila en ligne médiane des qualités insoupçonnées. Aarau a ainsi fêté sa première victoire (2-1) et la lanterne rouge échoit à Zurich. /si

Fifa Sepp Blatter remet de l'ordre dans la grande maison

Le président Sepp Blatter, plus d'un an après un Congrès extraordinaire à Los Angeles houleux et la fronde des dirigeants asiatiques, a remis en ordre de marche, d'une main de fer dans un gant de velours, une Fifa qui avait tendance à subir les événements.

Tout au long d'un terne 52e Congrès de la Fifa à Zurich vendredi et samedi, le dirigeant suisse n'a laissé à personne le soin de diriger les débats, Michel Zen Ruffinen remplissant avec professionnalisme son rôle souvent ingrat de secrétaire général. «Il a mené les débats à la Havelange (réd: l'ancien président brésilien de la Fifa)» s'est exclamé un dirigeant européen à l'issue du congrès. Souvent ferme, parfois tendre, pratiquant l'autodé-

sion sur son embonpoint pour mieux redonner du rythme à des travaux souvent ennuyeux, Sepp Blatter a trouvé le bon tempo: celui qui fait de lui un chef respecté comme pouvait l'être son prédécesseur.

Tour de force

Après plusieurs écarts, comme le projet de Coupe du monde biennale, avant que son conseiller spécial, le Français Michel Platini ne lui vienne en aide en harmonisant le calendrier, ou dernièrement le Mondial 2006 accordé à l'Allemagne alors qu'il militait pour l'Afrique du Sud, Blatter a su se servir à merveille de ses 25 ans de Fifa pour tirer les ficelles dans les coulisses d'une «maison qu'il veut dé-poussiérer».

Si le Japon est réticent à l'idée de coorganiser avec la Corée du Sud la Coupe des

Confédérations en juin 2001, «pas de problème, coupe le Haut-Valaisan. Tout va rentrer dans l'ordre. Je connais ces gens-là. Avec les Japonais, il faut être patient et diplomatique et je suis quelqu'un de très patient et de très diplomate.»

Mais le véritable tour de force du président de la Fifa a été réalisé en deux temps. Le premier, jeudi lors du Comité exécutif, en parvenant à convaincre les membres du bienfait du principe de la rotation de la Coupe du monde par confédérations à partir de 2010. «Il a joué très intelligemment, car l'UEFA, que Blatter estime, à raison, qu'elle ne joue pas le jeu de la solidarité et qui a déjà son Mondial en 2006, ne verra plus la Coupe du monde avant très longtemps avec la rotation. Les Asiatiques et les Africains sont heureux» a estimé un dirigeant de la Fifa.

Le second a été la décision de la Fédération sud-africaine de football (Safa) de retirer sa demande d'arbitrage auprès de la Fifa, à la suite du vote controversé du 6 juillet donnant l'organisation de la Coupe du monde à l'Allemagne en 2006.

Après une nuit de secrètes tractations, Sepp Blatter pouvait déclarer dès lors «que la grande famille du football est enfin réunie» sous les yeux ravivés de responsables africains persuadés que le Mondial 2010 leur reviendra. /si

SUR LES STADES

LUGANO - SION 0-0

Cornaredo: 5800 spectateurs. Arbitre: M. Circhetta. Lugano: Razzetti; Morf, Zagoric, Biaggi; Lubamba, Rothenbühler, Rota, L. Magnin (66e Gaspoz), Bastida (77e Sutter); Rossi (66e J. Magnin), Gimenez. Sion: Borer; Hottiger, Grichting, Duruz; Deumi (73e Delgado), Piffaretti, Ekobo, Renou (90e Ojong), Darbellay; Fayolle (56e Baubonne), Tum.

Notes: avertissements à Zagoric (23e), Rossi (46e), Tum (87e) et Borer (94e).

GRASSHOPPER - LUCERNE 4-0 (1-0)

Hardturm: 5800 spectateurs. Arbitre: M. Meier. Buts: 44e Yakin 1-0. 49e Yakin 2-0. 51e Cabanas (penalty) 3-0. 88e Ekoku 4-0.

Grasshopper: Jehle; Zanni, Hodel, Smiljanic, Berner; Cabanas, Esposito, Tararache (83e Baumann), Melunovic (70e Gerber); Ekoku, Yakin (76e Bieli).

Lucerne: Foletti; Feuz, Blunski (62e Amarildo), Arnold, Lengen; Ohrel, Wyss, Spycher (77e Kottmann), Gian; N'Kufu, Frei (70e Kehrl).

Notes: le coach national Enzo Trossero présent dans les tribunes. Avertissements à Cabanas (18e), Blunski (48e), Foletti (51e) et Arnold (87e).

YVERDON - BÂLE 1-0 (0-0)

Municipal: 3800 spectateurs. Arbitre: M. Nobs. But: 67e Costantino 1-0.

Yverdon: Delay; Jenny, Juninho, Iglesias, Rochat; Peco, Friedli, Costantino, Cavin (86e Nucera); Renfer (66e Gohouri), Gil (88e Devolz).

Bâle: König; Ceccaroni, Knez (76e Ergic), Kreuzer, Cravero; Varela, Barberis, Cantaluppi, Savic (66e Magro); Muff (60e N'Tiamoah), Tholot.

AARAU - ZURICH 2-1 (2-1)

Brügglifeld: 3900 spectateurs. Arbitre: M. Leuba. Buts: 1re Bartlett 0-1. 3e Previtali 1-1. 10e Baudry 2-1.

Aarau: Benito; Bader, Skrzypczak, Pavlicevic, Fiechter; Previtali, Page (67e Iodice), Baudry; De Napoli, Ivanov (74e Chomeriki), Wiederkehr. Zurich: Pascolo; Castillo, Fischer, Quentin; Giannini (87e Kebe), Heldmann (69e Frick), Jamarauli, Pallas; Douglas (64e Chassot), Bartlett, Kavelashvili.

Notes: avertissements à Page (19e), Pallas (79e) et Giannini (73e).

Classement

1. Saint-Gall	5	3	1	1	8-3	10
2. Lugano	5	3	1	1	4-1	10
3. Sion	5	3	1	1	4-4	10
4. Grasshopper	5	3	0	2	13-2	9
5. Bâle	5	3	0	2	12-8	9
6. Lausanne	5	3	0	2	10-8	9
7. Servette	5	2	1	2	9-10	7
8. Yverdon	5	1	2	2	5-7	5
9. Aarau	5	1	1	3	3-8	4
10. Lucerne	5	1	1	3	7-13	4
11. NE Xamax	5	1	1	3	5-14	4
12. Zurich	5	0	3	2	4-6	3

Prochaine journée

Samedi 12 août. 19 h 30: Lucerne - Yverdon. Neuchâtel Xamax - Saint-Gall. Sion - Aarau. **Dimanche 13 août. 16 h 15:** Bâle - Lugano (TV). Grasshopper - Servette. Lausanne - Zurich.

Buteurs

1. Tchouga (Bâle) 7. 2. Mazzoni (Lausanne) et Rey (Servette + 3) 5. 4. Yakin (Grasshopper + 2) 4. 5. Kuzba (Lausanne + 1), Gimenez (Lugano), Ekoku (Grasshopper + 1), Frei (Lucerne), Wyss (Luzern) et Jairo (Saint-Gall + 2) 3. /si

FRANCE

Sedan - Lyon	1-1
Monaco - Nantes	2-5
Saint-Etienne - Marseille	3-0
Rennes - Paris SG	1-1
Lens - Guingamp	3-2
Metz - Auxerre	1-2
Troyes - Toulouse	1-1
Strasbourg - Lille	0-4
Bastia - Bordeaux	2-0

Classement

1. Bastia	2	2	0	0	3-0	6
2. Lens	2	2	0	0	5-2	6
3. Lille	2	1	1	0	5-1	4
4. Saint-Etienne	2	1	1	0	5-2	4
5. Paris SG	2	1	1	0	4-2	4
6. Sedan	2	1	1	0	2-1	4
7. Nantes	2	1	0	1	5-4	3
8. Auxerre	2	1	0	1	2-2	3
9. Marseille	2	1	0	1	3-4	3
10. Lyon	2	0	2	0	3-3	2
Rennes	2	0	2	0	3-3	2
12. Guingamp	2	0	1	1	4-5	1
13. Metz	2	0	1	1	2-3	1
14. Toulouse	2	0	1	1	1-2	1
15. Troyes	2	0	1	1	2-4	1
16. Bordeaux	2	0	1	1	3-1	1
17. Monaco	2	0	1	1	1-6	1
18. Strasbourg	2	0	0	2	1-7	0

LNB

YOUNG BOYS - ÉTOILE CAROUGE 3-1 (2-0)

Wankdorf: 3300 spectateurs. Arbitre: Mme Petignat. Buts: 9e Burri 1-0. 11e Malacarne 2-0. 58e Derivaz 2-1. 89e Häberli 3-1.

WINTERTHOUR - BADEN 4-1 (2-1)

Schützenwiese: 1335 spectateurs. Arbitre: M. Busacca. Buts: 16e Calo 1-0. 18e Maslov 2-0. 44e Mendi 2-1. 70e Gerstenmaier (penalty) 3-1. 77e Gerstenmaier 4-1.

LOCARNO - WIL 1-2 (1-1)

Lido: 750 spectateurs. Arbitre: M. Weissbaum. Buts: 23e Fogaingho 0-1. 39e Dos Santos 1-1. 75e Fogaingho 1-2.

WANGEN - THOUNE 0-1 (0-1)

Chrzumatt: 1085 spectateurs. Arbitre: M. Etter. But: 20e Imhof 0-1.

KRIENS - DELÉMONT 1-3 (1-1)

Kleinfeld: 650 spectateurs. Arbitre: M. Bertolini.

Buts: 4e Greco 1-0. 32e Koudou 1-1. 78e Klötzli 1-2. 82e Perret 1-3.

SOLEURE - BELLINZONE 2-0 (0-0)

Brühl: 900 spectateurs. Arbitre: M. Golay. Buts: 68e Studer 1-0. 85e Edward 2-0.

Classement

1. Young Boys	6	4	1	1	11-5	13
2. Winterthur	6	3	3	0	9-4	12
3. Wil	6	4	0	2	10-6	12
4. Thoune	6	3	2	1	12-6	11
5. Delémont	6	3	2	1	11-5	11
6. Baden	6	3	1	2	8-10	10
7. Wangen	6	2	2	2	8-8	8
8. Bellinzone	6	2	2	2	5-5	8
9. Etoile Carouge	6	1	2	3	5-9	5
10. Soleure	6	1	2	3	5-11	5
11. Locarno	6	0	2	4	3-10	2
12. Kriens	6	0	1	5	4-12	1

Prochaine journée

Vendredi 11 août. 19 h 30: Thoune - Young Boys. **Samedi 12 août. 19 h 30:** Baden - Wangen. Delémont - Soleure. Etoile Carouge - Kriens. Locarno - Winterthur. Wil - Bellinzone.

TOUS AZIMUTS

Appel rejeté

L'UEFA a rejeté l'appel interjeté par Abel Xavier et confirmé la suspension de neuf mois infligée à l'international portugais après les incidents de la demi-finale de l'Euro 2000 France - Portugal (2-1). Cette suspension s'applique à toutes les compétitions (clubs et nations) de l'UEFA. Après avoir pris à partie l'arbitre assistant de la rencontre, qui avait signalé à l'arbitre principal une faute de main (penalty transformé par Zidane), Abel Xavier, Nuno Gomes et Paulo Bento avaient écopé de neuf, huit et six mois de suspension. Concernant ces deux derniers, leur peine a été réduite d'un

mois à respectivement sept mois et cinq mois. /si

Müller: première

Patrick Müller s'apprête à disputer aujourd'hui (18 h) son premier match en Ligue des champions. L'international suisse et ses partenaires de Lyon ont entrepris hier le déplacement en Slovaquie afin d'affronter Inter Bratislava en match aller du troisième tour préliminaire. /si

Galatasaray battu

Adversaire de Saint-Gall mercredi en match-aller du tour qualificatif de la Ligue des champions, Galatasaray a été battu 2-3 par le Real Madrid, à Munich. /si

Les coudées franches

Les dirigeants asiatiques s'étant (temporairement) retirés des débats, Sepp Blatter a désormais les coudées franches pour s'atteler aux nouveaux travaux: obtenir qu'un jeune joueur ne soit transféré qu'à partir de 18 ans, corriger les conséquences négatives de l'arrêt Bosman et imposer le 6 + 5 (6 joueurs sélectionnables

dans l'équipe nationale du pays du club en question), obtenir l'exception sportive auprès de l'Union européenne pour que «le produit football» soit géré par le monde du football pour chasser ces «nouvelles forces qui viennent du milieu économique et politique». Vaste programme. /si

LE POINT

Groupe 1	
Meyrin - Bex	1-1
Stade Nyonnois - Martigny	1-2
Terre Sainte - Grand-Lancy	1-1
Chx-de-Fds - Stade Lausanne	0-1
Serrières - Echallens	1-0
Naters - Colombier	3-1
Servette II - Vevey	0-1
Chênois - Lausanne II	2-0

Classement	
1. Vevey	2 2 0 0 3-0 6
2. Stade LS	2 2 0 0 2-0 6
3. Grand-Lancy	2 1 1 0 4-1 4
4. Chênois	2 1 1 0 2-0 4
5. Meyrin	2 1 1 0 4-3 4
6. Martigny	2 1 1 0 3-2 4
7. Naters	2 1 0 1 3-3 3
8. Serrières	2 1 0 1 1-1 3
9. Colombier	2 1 0 1 2-3 3
10. Terre Sainte	2 0 2 0 3-3 2
11. Chx-de-Fds	2 0 1 1 2-3 1
12. Servette II	2 0 1 1 1-2 1
13. Echallens	2 0 1 1 0-1 1
14. Bex	2 0 1 1 1-4 1
15. St. Nyonnois	2 0 0 2 3-5 0
16. Lausanne II	2 0 0 2 0-3 0

Prochaine journée

Samedi 12 août, 17 h: Echallens - Naters. Grand-Lancy - Stade Lausanne. **17 h 30:** Colombier - Servette II. Lausanne II - Serrières. Martigny - Meyrin. **19 h 30:** La Chaux-de-Fonds - Chênois. Vevey - Stade Nyonnois. **Dimanche 13 août, 15 h 30:** Bex - Terre-Sainte.

AUTRES GROUPES

Groupe 2	
Schwamendingen - Schaffhouse	1-4
Bienna - Horgen	2-0
Fribourg - Wohlen	3-1
SV Schaffhouse - Bulle	3-3
Granges - Concordia	0-1
Münsingen - Red Star	1-2
Muttentz - YF Juventus	0-3
Grasshopper II - Alstetten ZH	1-2

Classement	
1. Schaffhouse	2 2 0 0 6-1 6
2. YF Juventus	2 2 0 0 5-0 6
3. Concordia	2 2 0 0 3-0 6
4. Bienna	2 2 0 0 3-0 6
5. Alstetten ZH	2 2 0 0 4-2 6
6. Grasshopper II	2 1 0 1 4-2 3
7. Granges	2 1 0 1 2-1 3
8. Münsingen	2 1 0 1 3-3 3
9. Fribourg	2 1 0 1 3-3 3
10. Red Star	2 1 0 1 2-3 3
11. Bulle	2 0 1 1 4-5 1
12. SV Schaffhouse	2 0 1 1 3-5 1
13. Horgen	2 0 0 2 1-4 0
14. Wohlen	2 0 0 2 1-4 0
15. Muttentz	2 0 0 2 0-5 0
16. Schwamend.	2 0 0 2 1-7 0

Groupe 3	
Mendrisio - Buochs	1-1
Sursee - Schötz	1-2
Tuggen - Kreuzlingen	0-1
Saint-Gall II - Chiasso	1-1
Freienbach - Zoug 94	2-6
Agno - Gossau	0-1

Classement	
1. Zoug 94	2 2 0 0 7-2 6
2. Schötz	2 2 0 0 4-1 6
3. Gossau	2 2 0 0 3-1 6
4. Saint-Gall II	2 1 1 0 3-1 4
5. Kreuzlingen	2 1 1 0 2-1 4
6. Vaduz	1 1 0 0 5-1 3
7. Agno	2 1 0 1 3-1 3
8. Chiasso	2 0 2 0 1-1 2
9. Rorschach	1 0 1 0 1-1 1
10. Buochs	2 0 1 1 1-3 1
11. Mendrisio	2 0 1 1 1-4 1
12. Freienbach	2 0 1 1 2-6 1
13. Rapperswil	1 0 0 1 0-2 0
14. Widnau	1 0 0 1 1-5 0
15. Tuggen	2 0 0 2 1-3 0
16. Sursee	2 0 0 2 1-3 0

BRÈVES

TRIATHLON

Bernhard remet ça

Pour la deuxième fois après 1998, Olivier Bernhard a remporté l'Ironman Switzerland, à Zurich. L'Appenzellois a bouclé les 3,8 km de natation, 180 km de vélo et 42,2 km de course à pied dans le temps record de 8 h 12'27". Il a devancé de 8'38" le Hongrois Peter Kropko, lauréat l'an dernier. Chez les dames, la Néo-Zélandaise Tara-Lee Marshall, deuxième l'an dernier, s'est imposée en 9 h 15'54". /si

VTT

Neuchâtelois en vue

Torgon (VS). Onzième Torgona-Bike (27 km). Elites: 1. Corti (Les Agettes) 1 h 14'20". Puis: 4. Fabrice Sahli (Areuse) 1 h 25'23". Dames: 1. Schulthess (La Sarraz) 1 h 38'53". 2. Sarah Locatelli (Saint-Aubin) 1 h 45'38". /si

ATHLÉTISME

Philipp devra confirmer

Au cours du meeting de Hechtel (Be), le Suisse Peter Philipp a réussi un temps de 3'36"72 sur 1500 m. Le Grison a ainsi réalisé pour la première fois de la saison la limite olympique (3'36"80). Mais l'athlète de Coire devra descendre une nouvelle fois sous la limite vendredi lors du meeting de Zurich s'il entend participer aux Jeux de Sydney. /si

Football Un seul but mais un succès mérité pour Serrières

SERRIÈRES - ECHALLENS 1-0 (0-0)

Premier but de la saison pour Serrières (et Yan Jeanneret) et première victoire. Un succès largement mérité sur la base de la domination affichée par les «verts» durant la première heure de jeu mais contesté en fin de match par un adversaire qui est sorti de sa réserve une fois mené au score.

Sous un ciel menaçant, l'équipe de Pascal Bassi avait au moins deux bonnes raisons de prendre la direction des opérations. D'une part, elle devait impérativement se rassurer quant à ses possibilités après le revers de Colombier et avant trois déplacements consécutifs.

Et, d'autre part, Echallens avait mis en place un double rideau défensif qui en disait long sur ses intentions. Comme quoi, toutes les forma-

tions du groupe 1 ne présenteront pas forcément un football plus spectaculaire que leurs homologues d'outre-Sarine observées par le passé sur les stades neuchâtelois!

Point perfectible

Serrières a donc fait le jeu. Plutôt bien, la plupart du temps, avec une bonne circulation du ballon depuis les lignes arrière. Et une rage de vaincre qui lui a permis de remporter de nombreux duels. De sorte que les occasions de but se sont rapidement présentées: coup de tête mal cadré de Villena, qui n'a pas encore retrouvé ses sensations de buteur, sur un coup franc de Penalzoza (7e), tirs de Rodal (16e) et Feuz (32e) déviés en coup de coin par l'excellent Hubacher. Dans l'ensemble, la finition reste pour l'instant le point le plus perfectible des Neuchâtelois.

Ce n'est qu'au moment où l'horloge entamait son

deuxième tour de cadran qu'ils ont enfin trouvé la faille. Sur un coup de coin botté depuis la droite par le gaucher Feuz, Jeanneret, de la tête, a placé le cuir hors de portée du gardien vaudois. Echallens, qui n'avait encore rien montré hormis une remarquable organisation défensive dirigée par l'ex-Yverdonnois Taillet, est alors sorti de sa réserve. Serrières, qui a raté le k.-o. sur

un contre du duo Colombo-Rodal (64e), a fini par trembler pour conserver son avantage. Mollard a sauvé son camp à deux reprises sur des envois de Besson (62e) et Demir (87e) alors que Besson a raté une occasion en or (72e) en expédiant sa volée dans les décors.

«Echallens nous a pressés durant les 20 dernières minutes durant lesquelles nous

avons éprouvé de la peine à ressortir le ballon, notait Pascal Bassi. C'est un phénomène souvent observé dans de telles situations. Sur l'ensemble, j'estime que notre victoire est méritée. Nous avons dominé très largement durant les trois quarts de la rencontre. Mon équipe a affiché d'emblée une farouche détermination de gagner.»

JPD



Nicolas Stoppa - Florian Joye: les Neuchâtelois connaissent encore des petits problèmes à la finition. photo Marchon

Mauvaise farce Le FCC domine tant et plus mais finit par s'incliner

LA CHAUX-DE-FONDS - STADE LAUSANNE 0-1 (0-0)

Du vent, de la pluie et pas la moindre tache bleue dans le ciel: les conditions climatiques n'incitaient pas vraiment à se rendre à la Charrière samedi soir.

Les 200 fidèles qui ont osé mettre le nez dehors auront cependant été récompensés de leur courage, leurs favoris ayant présenté un football de grande qualité. Hélas, au terme des 90 minutes de jeu, ce sont des Vaudois pourtant très discrets qui levaient les bras au ciel. Allez comprendre!

Défense sécurisée

Dès le premier coup de sifflet, les Chaux-de-Fonniers s'appliquèrent à faire circuler le ballon avec beaucoup de maestria. Si l'on n'a pas entendu de «olé» dans les tribunes, c'est que les amateurs de corridas, plus habitués aux canicules espagnoles, étaient sans doute restés à la maison.

Du beau jeu certes, mais pas de but ni même d'occasion jusqu'à la 28e où sur un mauvais renvoi du gardien Zbin-

den, Carême tenta de lobber le dernier rempart vaudois qui n'avait pas eu le temps de regagner sa ligne. Malheureusement, le Chaux-de-Fonnier visait un peu haut. Auteur de quelques accélérations et gestes techniques intéressants, Valente semblait décidé à poursuivre son festival entamé mercredi face à Terre-Sainte. Hélas, pas de but cette fois.

Promu deuxième attaquant chaux-de-fonnier, Parrenin se montra lui aussi dangereux devant le but vaudois. A la 36e, d'une frappe violente, il contraignit Zbinden à un plongeon difficile. Peu avant le thé, il botta habilement un coup de coin que Valente put dévier sur le poteau! Toujours pas de but. Dans une première mi-temps 100% jaune et bleue, Stade Lausanne n'a pas inquiété une seule fois la défense du FCC, sécurisée par le retour de Deschenaux.

Cano philosophe

Parrenin d'une frappe lourde (65e) et Valente d'un tir en déséquilibre (77e) donnaient encore en seconde mi-temps des sueurs froides aux

visiteurs. Mais l'as vu un but, toi? A la 80e, le défenseur Arduini était prié par l'arbitre de quitter le terrain pour avoir commis une faute de trop. Cette fois c'est sûr, ça va rentrer! Et effectivement, c'est rentré, mais pas exactement là où on s'y attendait.

Sur un coup franc dévié par le mur, Romeo donnait la victoire à des Vaudois plutôt opportunistes (83e). Comme il était écrit que les Chaux-de-Fonniers ne marqueraient pas, personne ne fut surpris que la tête de Carême passa de peu à côté des buts vaudois à une minute du terme du temps réglementaire. Manuel Cano, une conclusion? «Le football est ainsi fait, il est parfois injuste.»

Bien dit, non?

Charrière: 200 spectateurs.

Arbitre: M. Studer.

But: 83e Romeo 0-1.

La Chaux-de-Fonds: Badalamenti; Droz-Portner, Carême, Castro, Spori; Moser (70e Pedrido), Carême, Catalioto (80e Aubry), Rufener; Valente, Parrenin.

Stade Lausanne: Zbinden; Belloni (63e Gasser), Arduini, Chappuis, Gigon (55e Bongard); Berisha (72e Guai), Laemmler, Canerieri, Jaquier; Muino, Romeo.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Cuhe (blessé), Inonlu, Ngolla, Roxo (vacances) ni Amato (pas qualifié), Stade Lausanne sans Fuchslocher, Crisinel, Ikarlibond (blessés), Baumgartner, Baratta (vacances) ni Darbellay (pas qualifié). Avertissements à Valente (20e, faute), Berisha (23e, faute), Arduini (27e, faute), Chappuis (38e, faute), Catalioto (55e, simulation) et Castro (70e, faute). Expulsion d'Arduini (80e, deuxième avertissement). Coups de coin: 9-6 (6-1).

Colombier Une vaine course-poursuite à Naters

NATERS - COLOMBIER 3-1 (1-0)

Ce n'est qu'une fois mené de deux encablures que Colombier a cru en ses moyens sur la pelouse de Naters. Hélas pour les Neuchâtelois, leur course-poursuite fut vaine.

«Ce fut une journée bien remplie, avec un long déplacement, pour finalement pas grand-chose.» Pierre-Philippe Enrico aurait tout aussi pu dire «pour rien du tout». Son équipe est repartie du Valais la besace vide. En soi, cette défaite ne se discute pas. Naters était supérieur samedi. Mais si l'on songe aux nombreuses occasions que les visiteurs ont gâchées dans la dernière demi-heure, il y a tout de même de quoi nourrir quelques regrets.

PPE bon perdant

PPE avait raison d'affirmer au coup de sifflet final que son équipe a connu une peine folle à entrer dans le match. L'absence de Bonjour s'est fait cruellement ressentir au milieu du terrain. Mais elle n'explique pas totalement pourquoi les Colombiens ont «roupillé» lors des 45 premières minutes.

Ayant principalement leur jeu sur leur centre avant Holosnjaj, les Haut-Valaisiens ont profité d'une glissade de Pfund pour ouvrir le score. On jouait depuis un peu plus de vingt minutes et cet avantage n'avait rien de scandaleux. «Ils nous ont étouffés, reprenait l'homme fort des Chézards. Leurs grands gabarits nous ont en quelque sorte impressionnés. Sans être méchant, le jeu viril de notre adversaire nous a beaucoup gênés.» A 1-0 en sa défaveur à la pause, Colombier regagnait les vestiaires en ayant plus que limité les dégâts.

Les choses n'ont pas traîné après le thé. D'une magnifique pichenette qui atterissait dans la lucarne de Kohler, Fallert doublait la mise pour ses couleurs.

Les Neuchâtelois décidaient enfin à se montrer entreprenants. L'expulsion de Fux à la 54e pour deux avertissements leur a donné un coup de fouet supplémentaire. A partir de l'heure de jeu, on ne vit plus qu'une seule équipe sur le terrain: Colombier. Ça ferrait de tous les côtés. A la suite d'un centre de Rupil, Weissbrodt réduisait l'écart (71e). Tour à tour, Rupil, Pfund Saiz et J. Passos ont eu l'égalisation au bout du soulire. Mais ce sont finalement les maîtres de céans qui ont exulté dans les arrêts de jeu grâce à un astucieux lob des 20 mètres parti des pieds de Stoffel.

«Comme il fallait s'y attendre, on a remarqué que nos automatismes n'étaient pas encore au point, concédait Pierre-Philippe Enrico, qui se montrait bon perdant. On a perdu, on ne doit s'en prendre qu'à nous-mêmes. N'oublions pas que Naters a effectué un formidable deuxième tour lors de l'exercice précédent (réd: 12 matches, 26 points) et qu'il a subi très peu de modifications durant la trêve. Sans être devin, je peux toutefois affirmer que cette équipe sera très coriace cette saison.»

On saura dans quelques mois si PPE s'est planté oui ou non.

Stapfen: 500 spectateurs.

Arbitre: M. Bianco.

Buts: 22e Zurwerra 1-0. 47e Fallert 2-0. 71e Weissbrodt 2-1. 92e Stoffel 3-1.

Naters: Wenger; Jakovljevic; Welig, Ebener; Hermann, Oggier, Zurwerra, Stoffel, Fux; Holosnjaj (88e Frutiger), Fallert (T. Jenelten).

Colombier: Kohler; Gerber, Pfund, Pellet, H. Passos; Rupil, Angelucci (46e J. Passos), Rodal (60e Jenni), Wüthrich; Weissbrodt, Saiz (75e Pirazzi).

Notes: Naters sans Pfammatter ni A. Jenelten (blessés), Colombier sans Chevallier, Bonjour, Perrenoud, Freitas (blessés), Hiltbrand ni Lameiras (en vacances). Avertissements à Rodal (22e), Wüthrich (37e), Fux (52e) et Pirazzi (78e). Expulsion de Fux (54e, deuxième avertissement).

GST



Vincent Jaquier échappe à Raphaël Moser: comme les trois points au FCC! photo Marchon

TJU

Natation Meyer en dauphin: deux «cétacé», trois c'est trop!

Philippe Meyer s'est vu retirer sa médaille d'or sur 100 m dauphin en raison d'un départ anticipé. Une mésaventure qui ne lui était pas arrivée en 20 ans de compétition et qui survient pour ses derniers championnats suisses. La grosse déprime? C'est très mal connaître le Neuchâtelois. Sur la même distance chez les dames, Géraldine Fallet a réalisé une superbe performance en décrochant le bronze.

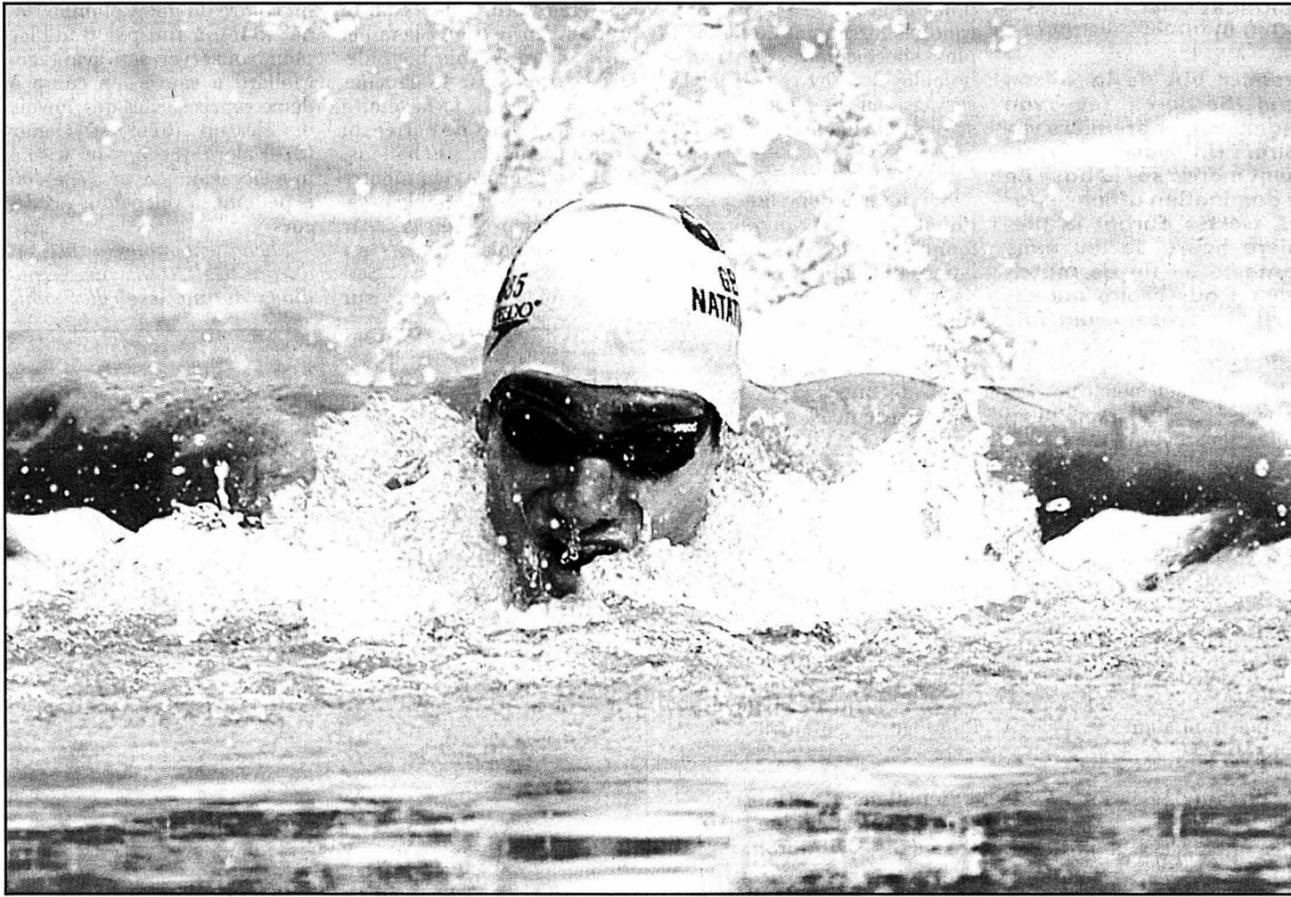
Vevey
Thomas Truong

Le bronze dans le 50 m dauphin jeudi, l'argent dans le 200 m dauphin vendredi, l'or dans le relais 4 x 100 m avec Genève natation et l'or hier sur 100 m dauphin. Philippe Meyer a réussi une belle montée en puissance durant quatre jours, du moins pendant... cinq minutes! Les juges se sont dits qu'en dauphin, deux «cétacé», trois c'est trop et ils ont privé le Neuchâtelois d'une troisième médaille individuelle, l'or sur le 100 m dauphin, à cause d'un départ soi-disant anticipé.

Rester «cool»

Il y a des situations qui ne s'inventent pas, voici les propos de Philippe Meyer environ trois minutes après sa dernière victoire: «Le 100 m dauphin, c'est ma spécialité et je suis donc content de gagner. Si je n'avais pas eu l'or, je n'aurais pas fait une déprime, mais ça aurait fait un peu tache, puisque je suis sélectionné pour les JO dans le relais grâce à cette discipline.» Une nouvelle au haut-parleur l'interrompt au même moment pour annoncer qu'il est disqualifié. L'or s'est envolé. Interview, seconde: «Je suis déçu. C'est la première fois que ça m'arrive en 20 ans de carrière. Et en plus pour mes derniers championnats suisses. Mais il n'y a rien à faire et je ne veux pas polémiquer. Je me sens en forme et sur cette course, je n'ai rien à prouver de plus.» Il y en a qui appelle ça le fair-play, d'autres la grande classe!

Quelques minutes plus tard, Géraldine Fallet était radieuse grâce à sa médaille de bronze obtenue dans le 100 m dauphin également. «C'est inattendu, car j'ai toujours tendance à me stresser en finale. Cette fois, je suis parvenue à



Philippe Meyer: du fair-play et la grande classe à la fois.

photo Keystone

rester «cool», se réjouissait la Neuchâteloise. Je réalise mon record personnel et pour une fois, j'ai gardé un peu de réserve pour les 20 derniers mètres.» Championne suisse indoor en 95 dans la spécialité, Géraldine Fallet a connu une pause entre 96 et 97. Elle est de retour à un bon niveau grâce à son entraîneur, Chris Morgan: «Ces derniers temps, j'allais m'entraîner tous les matins à 6 h 30 avant le travail. Maintenant, j'ai besoin d'une pause pour faire d'autres choses.»

Sur 800 m libre dames, Magalie Messmer a connu exactement la même mésaventure que Philippe Meyer. «Les juges fondent bon départ et départ anticipé, s'indignait la Chaux-de-Fonnière. Enfin, l'essentiel est que j'ai pu travailler ma vitesse et je sais maintenant où j'en suis.» La sélectionnée en triathlon pour les JO va prendre un peu de repos avant l'épreuve de Lausanne samedi. Toujours côté neuchâtelois, il faut encore noter la présence de Sebastian Gautsch en finale A du 50 m libre. Enfin sur le plan national, Vevey Natation I, seul dans la piscine, a établi un

nouveau record de Suisse dans le 4 x 200 m brasse en 10'12''32.

Fortunes diverses

Samedi, les nuages et le fort vent n'ont pas trop perturbé les nageurs. En finale du 50 m brasse, Sebastian Gautsch s'est classé septième et ne regrettait qu'un petit détail: «A

l'arrivée, je me suis allongé au lieu de faire un mouvement de plus, ça m'a coûté un ou deux dixièmes.» Après une brève analyse en anglais de son entraîneur, Chris Morgan, le nageur du Red Fish repartait de plus belle avec un positivisme bien américain. «J'ai réussi mon meilleur temps personnel, lâchait-il. Je me suis donné à

fond, car sur une aussi courte distance, on ne sait jamais ce qui peut arriver.»

Dans la finale du 200 m dos, deux Neuchâteloises étaient de la partie. Sourire pour Fanny Schild, septième: «Je bats mon meilleur temps personnel de plus de trois secondes. C'est ma meilleure course et en plus à côté des meilleures. Je suis satisfaite que le travail à l'entraînement ait payé.» Légère frustration pour Emilie Germainier, disqualifiée: «J'ai fait une coulée de départ de plus de 15 m, c'est une faute d'inattention. J'ai peut-être voulu en faire trop, car c'était une finale.»

Deux records nationaux sont tombés samedi. Il s'agit du 50 m brasse féminin par Carmela Schlegel (Limmat) en 33''05, avec à la clé une sélection pour les Mondiaux 2001 à Fukuoka au Japon, et du 200 m dos masculin grâce à Luka Gabrilo (Locarno) en 2'04''67. En fin de journée, Genève natation a enlevé le 4 x 100 m 4 nages avec en troisième relais Philippe Meyer. Le Neuchâtelois a creusé un écart important en dauphin contribuant ainsi pour une grande part à la victoire de son équipe. **TTR**

Savoir chauffer l'eau

Hier en fin de matinée, la Fédération suisse de natation (FSN) donnait une conférence de presse à Vevey. Flavio Bomio n'a pas tari d'éloges sur ses nageurs à une quarantaine de jours du début des JO à Sydney et il n'avait pas tort. «Les années 80 étaient bonnes. La situation actuelle est excellente aussi bien au niveau de l'élite que de la relève, se plaisait à relever le Tessinois. Nos nageurs sont encore jeunes, mais déjà expérimentés. Nous avons profité de les faire participer à un maximum de compétitions de haut niveau et ça a payé.» Un

stage à Vevey du 14 au 18 août, un autre à Genève du 21 au 24 août et finalement une prise de contact avec l'Australie dès le 3 septembre avec un camp à 80 km de Brisbane, tout a été prévu pour préparer au mieux les neuf sélectionnés olympiques. Une recette qui colle bien à la philosophie de Flavio Bomio: «Il faut souvent de l'eau chaude pour cuisiner. On peut en trouver partout. L'essentiel étant de savoir la chauffer.»

Pas de souci avant les JO, l'eau de la piscine a peu de risque d'être froide au pays des kangourous! **TTR**

CLASSEMENTS

Samedi

100m libre. Dames. Finale A: 1. Angela Zumstein (Kriens) 57''66. 2. Hanna Miluska (Bâle) 58''19. 3. Marjorie Sagne (Renens) 58''62. **Finale B:** 6. Géraldine Fallet (Red Fish) 1'02''03. **En série:** 39. Annick Vautravers (Red Fish) 1'05''83. Michèle Strahm (La Chaux-de-Fonds) forfait. **Hommes. Finale A:** 1. Karel Novy (Vevey) 51''11. 2. Christoph Bühler (Langenthal) 52''12. 3. Flori Lang (Limmat) 52''78. **Puis:** 5. Philippe Meyer (Genève natation-Neuchâtel) 53''42. **Finale B:** 1. David Richard (Red Fish) 53''74. **Puis:** 7. Eric-Jacques Caprani (Monthey-Red Fish) 55''69. 8. Lanval Gagnebin (Red Fish) 55''79. **En série:** 28. Jürg Hochuli (Red Fish) 56''53. Markus Kummer (Red Fish) disqualifié.

50 m brasse. Dames. Finale A: 1. Carmela Schlegel (Limmat) 33''05. 2. Patricia Brulhart-N'dula (Bellinzona) 34''46. 3. Agata Czaplicki (Agnone) et Nina Funk (Uster) 34''67. **Finale B:** 8. Michèle Strahm (La Chaux-de-Fonds) 37''19. **En série:** 33. Lise

Tissot (Red Fish) 38''69. **Hommes. Finale A:** 1. Remo Lütolf (Uster) 29''65. 2. Raphaël Astolfi (Vevey) 29''96. 3. Jean-Luc Razakarinov (Genève) 30''59. **Puis:** Sebastian Gautsch (Red Fish) 31''76. **Finale B:** 4. Sébastien Gacond (Vevey natation-La Chaux-de-Fonds) 32''23. 7. Olivier Stauffer (Red Fish) 32''53. **En série:** 22. Reynald Vauthier (Red Fish) 33''11. Christian Henny (Red Fish) forfait.

200 m dos. Dames. Finale A: 1. Katja Reuter (Limmat) 2'21''37. 2. Ivana Gabrilo (Locarno) 2'26''32. 3. Carla Stampfli (Soleure) 2'29''03. **Puis:** 5. Fanny Schild (La Chaux-de-Fonds) 2'33''43. Emilie Germainier (Red Fish) disqualifiée. **série:** 30. Christelle Joly (La Chaux-de-Fonds) 2'46''74. **Hommes. Finale A:** 1. Luka Gabrilo (Locarno) 2'04''67. 2. Philipp Gilgen (Bâle) 2'05''93. 3. Jonathan Massacand (Lausanne) 2'12''31.

400 m 4 nages. Dames. Finale A: 1. Agata Czaplicki (Agnone) 4'59''19. 2. Flavia Rigamonti (Agnone) 5'00''97. 3. Andrea Gross (Wittenbach) 5'03''20. **En série:**

22. Christelle Joly (La Chaux-de-Fonds) 5'56''49. **Hommes. Finale A:** 1. Yves Platel (Vevey) 4'28''72. 2. Adrian Andermatt (Uster) 4'34''56. 3. Nils-Ole Janshon (Agnone) 4'38''92.

4 x 100 m 4 nages. Dames. Finale A: 1. Agno 1'42''77. 2. Uster 1'42''82. 3. Limmat 1'43''64. **Finale B:** Red Fish I (Emilie Germainier, Lise Tissot, Géraldine Fallet, Annick Vautravers) 4'45''88. **Hommes. Finale A:** 1. Genève I (avec Philippe Meyer en dauphin) 3'55''90. 2. Uster 1'35''97. 3. Vevey 1'40''01. 09. Red Fish I (Eric-Jacques Caprani, Reynald Vauthier, Jürg Hochuli, Lanval Gagnebin) disqualifié. **Finale B:** 2. Red Fish II (Markus Kummer, Olivier Stauffer, David Richard, Sebastian Gautsch) 4'14''65.

Hier

50 m libre. Dames. Finale A: 1. Angela Zumstein (Kriens) 26''97. 2. Marjorie Sagne (Renens) 27''17. Laura Flühmann (Berne) 27''47. **En série:** 22. Géraldine Fallet (Red Fish) 29''04. 33. Annick Vautravers (Red Fish)

29''34. 34. Michèle Strahm (La Chaux-de-Fonds) 29''40.

Hommes. Finale A: 1. Christoph Bühler (Langenthal) 23''40. 2. Karel Novy (Vevey) 23''60. 3. Flori Lang (Limmat) 24''08. 8. Sebastian Gautsch (Red Fish) 25''35. **Finale B:** 1. Jürg Hochuli (Red Fish) 25''06. 3. Markus Kummer (Red Fish) 25''13. **En série:** 20. Eric-Jacques Caprani (Monthey-Red Fish) 25''54. 31. Lanval Gagnebin (Red Fish) 25''91. Philippe Allegrini (Red Fish) forfait. Stefan Volery (Red Fish) forfait inexcusé.

800 m libre dames. Finale A: 1. Flavia Rigamonti (Agnone) 8'35''73. 2. Chantal Strasser (Agnone) 8'42''76. 3. Hanna Miluska (Bâle) 8'59''26. Magalie Messmer (Vevey natation-La Chaux-de-Fonds) disqualifiée.

1500 m libre hommes. Finale A: 1. Gerry Strasser (Frauenfeld) 15'48''30. 2. Nils Ole Janshon (Agnone) 15'58''46. 3. Marco Vedovatti (Agnone) 16'47''67. Lanval Gagnebin (Red Fish) et David Richard (Red Fish) forfait.

100 m dauphin. Dames. Finale A: 1. Nicole Zahnd (Vevey)

1'03''14. 2. Richard Maud (Vevey) 1'04''99. 3. Géraldine Fallet (Red Fish) 1'05''73. **Hommes. Finale A:** 1. Karel Novy (Vevey) 55''97. 2. Adrian Andermatt (Uster) 56''93. 3. Lorenz Liechti (Uster) 56''97. **Puis:** 6. Eric-Jacques Caprani (Monthey-Red Fish) 59''60. Philippe Meyer (Genève natation-Neuchâtel) disqualifié. **Finale B:** 7. David Richard (Red Fish) 1'00''97. Jürg Hochuli (Red Fish) forfait.

200 m 4 nages. Dames. Finale A: 1. Ivana Gabrilo (Locarno) 2'25''96. 2. Agata Czaplicki (Agnone) 2'26''30. 3. Nicole Zahnd (Vevey) 2'27''57. **En série:** 18. Fanny Schild (La Chaux-de-Fonds) 2'36''57. 25. Emilie Germainier (Red Fish) 2'38''64. Christelle Joly (La Chaux-de-Fonds) forfait. **Hommes. Finale A:** 1. Yves Platel (Vevey) 2'12''93. 2. Luka Gabrilo (Locarno) 2'15''12. 3. Adrian Andermatt (Uster) 2'15''34. 8. Sébastien Gacond (Vevey natation-La Chaux-de-Fonds) 2'17''02. **Finale B:** 2. Markus Kummer (Red Fish) 2'17''77. /réd.

BRÈVES

FOOTBALL

Portalban vainqueur

Tournoi de Lignières. Finale 5e-6e places: Lamboing - Cornaux 5-1. Finale 3e-4e places: Saint-Blaise - Lignières 4-4, 4-3 aux tirs au but. Finale 1re-2e places: Portalban - Vully 2-0. /réd.

Sochaux cartonne

France. Deuxième division (2e journée): Montpellier - Caen 2-0. Cannes - Niort 6-4. Wasquehal - Créteil 1-1. Angers - Ajaccio 1-1. Sochaux-Châteauroux 5-0. Le Mans - Martignes 2-2. Gueugnon - Nice 1-2. Le Havre - Beauvais 1-0. Classement (2 m): 1. Montpellier 6. 2. Nancy 6. 3. Sochaux 3. /ap

CYCLISME

Zampieri cinquième

Vainqueur de la première étape, Steve Zampieri (Mannheim Auction) a pris la cinquième place finale de la Mi-Août bretonne. Le Neuchâtelois avait été battu de justesse au sprint par le Français Jean-Cyril Robin, samedi, à l'issue de la quatrième étape (161 km). C'est l'Australien Jamie Drew (Mercury) qui s'est imposé au classement général final. /si

TENNIS

Le triomphe de Safin

Marat Safin (No 8) a enlevé à Toronto le premier tournoi Masters-Series de sa carrière. Le Russe, qui est âgé de 20 ans, a remporté la finale de l'Open du Canada face au surprenant Israélien Harel Levy (ATP 144). Safin s'est imposé sans aucune difficulté 6-2 6-3 en seulement 54 minutes. /si

Douzième titre

Venus Williams a cueilli le douzième titre de sa carrière. L'Américaine s'est imposée 6-0 6-7 6-3 en finale du tournoi WTA de San Diego devant sa compatriote Monica Seles. /si

OLYMPISME

Billets en vente

A 40 jours de l'ouverture des Jeux olympiques de Sydney, les organisateurs ont lancé une campagne de publicité de dernière minute pour mettre en vente plus de deux millions de billets d'entrée, dans toutes les tranches de prix, restés invendus. Selon la presse australienne, le comité d'organisation craint, du fait d'une mauvaise campagne de vente, de se retrouver avec des rangées entières vides dans les stades, même pour des compétitions de premier plan. /si

HOCKEY SUR GLACE

Amicalement vôtre

Zoug - Ambri-Piotta 4-2. Thurgovie - Kloten Flyers 2-7. Olten - FR Gottéron 3-9. Thurgovie - Schwenningen (All) 1-5. /si

JEUX

Sport-Toto

1 1 X - 1 2 2 - 1 2 1 - 1 2 2 - 1

Toto-X

14 - 15 - 16 - 26 - 31 - 34

Loterie à numéros

1 - 14 - 15 - 19 - 22 - 35
Numéro complémentaire: 10
Joker: 516.012

GAINS

Sport-Toto

5 x 12 Fr. 5597,70 fr.
133 x 11 157,80 fr.
1237 x 10 17.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 170.000.-

Toto X

1 x 6 Fr. 159.303,90 fr.
143 x 5 104,10 fr.
1335 x 4 11,10 fr.
9322 x 3 3.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 60.000.-

Loterie à numéros

6 x 5 + cpl Fr. 81.676,15 fr.
132 x 5 7682,90
8792 x 4 50.
173.772 x 3 6.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 3.400.000.-

Joker

2 x 6 Fr. 183.336,10 fr.
5 x 5 10.000.-
63 x 4 1000.-
543 x 3 100.
5471 x 2 10.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 350.000.-

Bilan «Rien à se reprocher»

C'est avec un sentiment de satisfaction que les organisateurs du CHNT ont dressé le bilan de l'édition 2000.

«Bien sûr, nous aurions préféré une météo plus clémente, mais c'est un élément qu'on ne peut pas contrôler, confie le président François Kohli. On ne peut rien se reprocher. A l'exception de ne pas avoir installé un toit sur le plateau des Reussilles. Après quatre jours de pluie, je constate que les chevaux ont terminé notre concours hippique au sec. Cela doit être une première mondiale. Je voudrais aussi remercier notre fidèle public, qui a répondu présent dans les conditions que l'on sait. Malgré mon accident survenu le 1er août, l'organisation s'est avérée parfaite. Je salue l'engagement sans relâche de toutes les personnes qui ont contribué au bon fonctionnement de notre manifestation, des cantiniers aux juges en passant par les entreprises Huguelet, Torti et Vuille.»

Au four et au moulin avant, pendant et sans doute après le CHNT, Flavio Torti estime que toutes les décisions prises pendant la manifestation étaient les bonnes: «Nous n'avons pas commis d'erreurs. Cette 38e édition est la meilleure que la nouvelle équipe ait organisée. Quand nous avons construit la maison, on ne pouvait pas savoir qu'elle devrait faire face à un tremblement de terre. Nous avons malgré tout prévu des moyens importants pour gérer des situations inattendues. C'est grâce à ces précautions que nous avons pu prendre nos décisions sans jamais s'affoler.»

Flavio Torti estime que le CHNT est aujourd'hui à la croisée des chemins. «La refonte totale de notre place de concours est indispensable» confie-t-il. «Mais pour concrétiser notre projet du 3e millénaire, nous avons absolument besoin de l'appui financier du canton. Sans subventions, on ne pourra pas y arriver. Notre avantage, c'est de pouvoir aborder l'avenir sereinement et sans avoir le couteau sous la gorge. Cela dit, il ne faudrait pas non plus trop piétiner. L'aménagement de cette place, c'est l'année prochaine ou jamais.»

OOD

Hippisme Beat Röthlisberger en démonstration au CHNT

Epreuve reine du week-end, la finale tournante de la Coupe suisse s'est déroulée dans des conditions régulières aux Reussilles malgré une météo exécrable. Auteur d'une seule faute sur quatre parcours, Beat Röthlisberger n'a laissé aucune chance à ses rivaux.

Olivier Odiet

Dame météo s'est montrée injuste avec les organisateurs du CHNT qui ne méritaient pas que le ciel leur tombe sur la tête. Les conditions climatiques déplorables ont évidemment perturbé ce festival équestre et certaines épreuves, dont le Grand Prix Longines prévu hier après-midi, ont été annulées. Grâce

à des infrastructures modernes et un travail titanesque, l'essentiel a pu être sauvé. Ainsi, la finale tournante de la Coupe Suisse s'est disputée devant plus de six mille personnes hier après-midi. La formule est originale et attractive puisque les quatre cavaliers qualifiés s'échangent leurs chevaux. Annoncé favori par les spécialistes, Pius Schwizer a rapidement perdu toutes ses illusions lors d'une finale où Beat Röthlisberger a régné sans partage. Ses facultés d'adaptation ont tout simplement épaté la galerie. Le cavalier de Hasle-Rüegsau n'a commis qu'une faute sur quatre parcours. Ce total de quatre points lui assura une victoire sans histoire puisque son dauphin, le Genevois Christophe Barbeau, termina

cette finale tournante avec 12 points devant Andreas Ott (16) et Pius Schwizer (20).

Départ trop timide

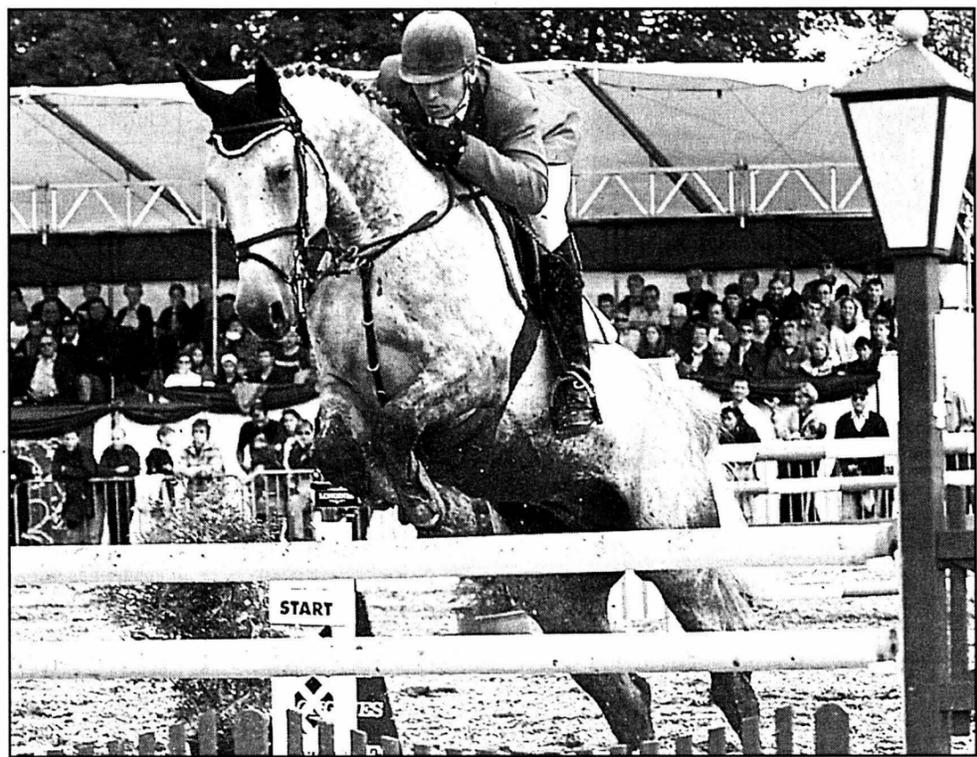
Le Genevois Christophe Barbeau peut nourrir des regrets légitimes puisqu'il a surtout raté son affaire au premier tour avec son cheval «Vlémence d'Aubry». Ce départ trop timide lui a coûté très cher et son sursaut d'orgueil survenu lors des trois derniers parcours avec les chevaux de ses concurrents ne lui a plus permis de menacer Beat Röthlisberger. Le Romand s'est toutefois déclaré satisfait de sa deuxième place à l'heure de l'interview. La plus grosse déception de la journée, c'est Pius Schwizer qui l'a essuyée en terminant dernier de cette finale. Une

contre-performance surprenante pour le cavalier de Rothenburg, qui faisait pourtant figure d'épouvantail avant le début de cette épreuve. Pour l'anecdote, on précisera que deux chevaux ont terminé en tête du classement avec huit points. Il s'agit de «Cas-

sino CH», le cheval d'Andreas Ott, et de «Carino XXI» monté habituellement par Beat Röthlisberger. «Manolette» a terminé troisième (12 points) devant «Vlémence d'Aubry» (24).

Une victoire pour Steve Guerdat

Disputé samedi après-midi, le S1 a souri au Jurassien Steve Guerdat, qui s'est imposé sur «Geometric». «Ce succès me fait particulièrement plaisir car le S du CHNT reste une épreuve



Impressionnant d'aisance, Beat Röthlisberger a survolé la finale tournante du CHNT hier après-midi. photo Leuenberger

très convoitée», a précisé le cavalier de Bassecourt. Les autres régionaux n'ont pas été en mesure de lutter pour les premières places. Le Tannois François Vorpe sur «Cosmon» s'est classé dixième et la Neuchâteloise Laurence Schneider sur «Gaëlle des Baumes CH» quinzième. Cavalière vedette de cette 38e édition du CHNT, Lesley Mc-Naught, qui disputera les Jeux olympiques de Sydney avec la délégation suisse, a dominé le M1 avec «Contour». Lors de cette même épreuve, Priska Kohli, des Reussilles, s'est distinguée, décrochant une honorable sixième place sur «Charles Town.»

OOD

«Un rôle social»

«Quand on aime, on ne compte pas.» Au CHNT, cet adage est mis en pratique par certains mécènes, dont l'incontournable Yves Piaget: «Le terme de mécène est pompeux et me dérange un peu, explique-t-il. Je préfère porter l'étiquette d'ami du CHNT. Si j'apporte un soutien sans réserve à cette manifestation, c'est tout simplement parce que je suis attaché à cette région. D'autre part, je ne suis pas insensible aux efforts de l'é-

quipe organisatrice emmenée par François Kohli, Philippe Guerdat et Flavio Torti. Le CHNT joue un rôle social important. Il faut saluer l'esprit d'ouverture qui règne aujourd'hui sur l'espace des Reussilles. Tout est mis en œuvre pour satisfaire les acteurs et le public en s'adaptant continuellement à l'évolution. Le sport reste le noyau du festival, mais on cherche à lui associer d'autres éléments pour que la fête soit la plus belle possible.»

OOD

CLASSEMENTS

Epreuve No 11, catégorie M1, barème A au chrono et barrage intégré:

1. «Contour», Lesley Mc-Naught, Avenches, 0,0/22''84 (temps au barrage). 2. «Eclipse des Erables» CH, Walter Gabathuler, Wallbach, 0,0/24''81. 3. «Gredo la Davière», Pius Schwizer, Rothenburg, 0,0/25''09. 4. «Papillon», Karin Weder, Oberriet, 0,0/25''23. 5. «Calvato», Manuel Eugster, Kriessern, 0,0/25''44. 6. «Charles Town», Priska Kohli, Les Reussilles, 0,0/25''61. 7. «Best of Paris Chic», Roman Späni, Humlikon, 0,0/26''20. 8. «Lucia», Steve Guerdat, Bassecourt,

0,0/26''75. 9. «Renaissance II CH», Patrick Seaton, Chiètres, 0,0/28''04. 10. «A Tout Coeur», Philippe Emery, Commugny, 0,0, 29''69. - 19 classés.

Epreuve No 17, catégorie S1, barème A au chrono:

1. «Geometric», Steve Guerdat, Bassecourt, 0 faute, 57''58. 2. «Gondola III CH», Roman Späni, Humlikon, 0/60''25. 3. «Amparo», Christoph Strobel, Burg im Leimental, 0/66''92. 4. «Calgary V.A. CH», Roland Grimm, Niederbüren, 0/73''12. 5. «Le Capitain», Philippe Emery, Commugny, 0,25/75''70. 6. «Pauillac II»,

0,50/76''25. 7. «Baladin de Surcy», Céline Stauffer, Avenches, 4/59''15. 8. «Casino CH», Andreas Ott, Mettmenstetten, 4/ 60''13. 9. «Urion II CH», Jörg Röthlisberger, Signau, 4/62''60. 10. «Cosmon», François Vorpe, Tavannes, 4/63''06. - Puis: 15. «Gaëlle des Baumes CH», Laurence Schneider, Fenin, 8/62''22. - 16 classés.

Epreuve No 20, finale tournante de la Coupe suisse: 1. Beat Röthlisberger, Hasle-Rüegsau, 4 points à l'addition des 4 parcours. 2. Christophe Barbeau, Lossy, 12. 3. Andreas Ott, Mettmenstetten, 16. 4. Pius Schwizer, Rothen-

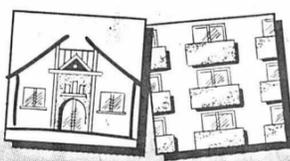
burg, 20. - **Premier tour:** 1. Röthlisberger (sur son cheval «Carino XXI»), 0 faute. 2. Schwizer (sur son cheval «Manolette») et Ott (sur son cheval «Cassino CH»), 4. 4. Barbeau (sur son cheval «Vlémence d'Aubry»), 8. - **Deuxième tour:** 1. Röthlisberger (sur «Cassino CH»), le cheval d'Ott, 0 fautes. 2. Barbeau (sur «Carino XXI»), le cheval de Röthlisberger, 4. 3. Ott (sur «Manolette»), le cheval de Schwizer) et Schwizer (sur «Vlémence d'Aubry»), le cheval de Barbeau, 4. - **Classement final par cheval:** 1. Cassino CH (Ott) et «Carino XXI» (Röthlisberger), 8. 3. «Manolette» (Schwizer), 12. 4. «Vlémence d'Aubry» (Barbeau), 24. /réd.

«Cassino CH», le cheval d'Ott, 0 faute. 3. Schwizer (sur «Carino XXI»), le cheval de Röthlisberger) et Ott (sur «Vlémence d'Aubry»), le cheval de Barbeau), 4. - **Quatrième tour:** 1. Barbeau (sur «Manolette»), le cheval de Schwizer) et Ott (sur «Carino XXI»), le cheval de Röthlisberger), 0 faute. 3. Schwizer (sur «Cassino CH») le cheval de Ott) et Röthlisberger (sur «Vlémence d'Aubry»), le cheval de Barbeau), 4. - **Classement final par cheval:** 1. Cassino CH (Ott) et «Carino XXI» (Röthlisberger), 8. 3. «Manolette» (Schwizer), 12. 4. «Vlémence d'Aubry» (Barbeau), 24. /réd.



Pour le président d'organisation François Kohli, la 38e édition du CHNT est une belle réussite compte tenu des conditions climatiques déplorables. photo Leuenberger

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS	
Demain à Deauville Prix de Brotonne (plat, Réunion 1, course 3, 2500 mètres, 15 h 20)  Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Gaité-D'Estruval	58	D. Boeuf	S. Kalley	10/1	8p5p0p	10 - Il tient son destin en main.	Notre jeu 10* 11* 5* 16 16 1 7 2 8 *Bases Coup de poker 1 Au 2/4 10 - 11 Au tiercé pour 16 fr 10 - X - 11 Le gros lot 10 11 9 14 2 8 5 7	Samedi à Deauville, Prix de Saint-Pierre-sur-Dives. Tiercé: 11 - 6 - 13. Quarté+: 11 - 6 - 13 - 15. Quinté+: 11 - 6 - 13 - 15 - 12. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 967,10 fr. Dans un ordre différent: 144.- Quarté+ dans l'ordre: 7653.- Dans un ordre différent: 485,80 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 30.- Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 84.787.- Dans un ordre différent: 779,20 fr. Bonus 4: 137,20 fr. Bonus 3: 20,80 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 85,50 fr. Hier à Deauville, Prix des Collectivités locales. Tiercé: 2 - 14 - 11. Quarté+: 2 - 14 - 11 - 10 et 2 - 14 - 11 - 15. Quinté+: 2 - 14 - 11 - 10 - 15 et 2 - 14 - 11 - 15 - 10. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 796.- Dans un ordre différent: 159,20 fr. Quarté+ (2 - 14 - 11 - 10) dans l'ordre: 1506,90 fr. Dans un ordre différent: 111,20 fr. Quinté+ (2 - 14 - 11 - 15) dans l'ordre: 5570,10 fr. Dans un ordre différent: 928,20 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 27,80 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 55.618,80 fr. Dans un ordre différent: 1172,60 fr. Bonus 4(10): 18.- Bonus 4(15): 181,40 fr. Bonus 3: 58,60 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 18.- Course suisse. Hier à Aarau, Grand Prix des Bisons Feldschlösschen SA & de la Société des Courses d'Aarau. Tiercé: 10 - 4 - 6. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 1309,50 fr. Dans un ordre différent: 261,90 fr.
	2 Gastina	58	D. Bourillon	G. Henrot	15/1	5p1p7o	11 - Doleuze court pour Doleuze.		
	3 Kalimisik	58	D. Santiago	P. Nicot	25/1	5p8p5p	5 - Un spécialiste aguerri.		
	4 Magic-Precedent	58	T. Gillet	R. Crépon	35/1	1p0p0p	16 - A ce poids, c'est presque un cadeau.		
	5 Dja-Dancer	57,5	C.-P. Lemaire	P. Demercastel	12/1	0p1p4p	1 - Jamais battue dans un tiercé.		
	6 De-Haute-Lutte	56,5	M. Cherel	E. Danel	45/1	2p0p9p	7 - Un bon coup à jouer.		
	7 Fly-On-Flash	56,5	T. Jarnet	M. Nigge	12/1	0p3p1p	2 - Une occasion à saisir.		
	8 Worms	56,5	A. Malenfant	H. Van De Poele	38/1	1p0p0p	8 - Malgré une pénalité au poids.		
	9 Azad	56	G. Mossé	J. De Roualle	18/1	5p0p0p	LES REMPLAÇANTS:		
	10 Libre-Arbitre	56	T. Thulliez	X. Nakkachdji	9/1	2p1p0p	9 - Mossé dans ses œuvres.		
	11 Max-Tyson	56	O. Doleuze	G. Doleuze	6/1	3p7p1p	14 - Méfiez-vous de ce dur à cuire.		
	12 Milazzo	56	O. Peslier	R. Chotard	15/1	5p4p2p			
	13 Serando	56	L. Huart	E. Danel	65/1	2p2p0p			
	14 Desiderio	55,5	C. Soumillon	C. Lerner	58/1	5p6o7o			
	15 Il-Duca	55,5	A. Junk	A. Fracas	32/1	1p2p3p			
	16 Timschel	55,5	P. Bruneau	G. Lellouche	12/1	2p4p6p			
	17 Yahel	55,5	D. Bonilla	F. Guedj	70/1	0p0p8p			
	18 Red-Dust	55	V. Vion	L. Audon	65/1	0p0p8p			



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

A Marin

Nous vous proposons un **financement à 3,3%** pour l'achat de votre villa de 5 1/2 pièces.

Vous payez Fr. 1'350.- par mois, incluant 2 places pour vos voitures.

- Situation agréable, à quelques pas de la plage de la Tène.
- Avec 4 grandes chambres, de très bonnes prestations, jardin, appareils Miele. Un ensemble sympathique de villas groupées.
- La construction est assurée par l'entreprise générale Losinger SA.

Visitez le chantier en cours et notre bureau de vente sur place tous les jours de 14h à 18h

Tél. gratuit
0800.813.000

Lu-Ve: 8h-20h, Sa/Di: 11h-18h



SuissePromotion
La sécurité dans l'immobilier
www.suissepromotion.ch

DEMANDES À ACHETER

IMMOBILIER: www.thorensa.ch

le site à ne pas manquer!
Pour le confort des utilisateurs, nous avons revu la conception de notre site internet qui depuis 2 ans connaît un grand succès. Celui-ci est mis à disposition de nos clients sans frais supplémentaires, alors sachez en profiter en nous confiant un mandat de courtage!

F. Thorens S.A., 2072 Saint-Blaise.
Tél. 032/753 27 57.

URGENT, RECHERCHONS
Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerces, PME, PMI
Etudiants toutes propositions
AC2i : 032/724 24 25
Internet: www.mici.fr
Vente et achat entre particuliers

À LOUER

PESEUX

Rue du Château 11a

Joli studio

- Fr. 585.- ch. incl.
- De suite ou à convenir
- Cuisine agencée
- Situation tranquille
- A proximité des transports publics et des commerces

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

Répondez svp aux annonces sous chiffres...

Nous prions les particuliers et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, puisque ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Pour tout complément d'information se référer aux conditions générales régissant les relations entre annonceurs et sociétés suisses de publicité ASSP.

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer à Bôle à proximité des transports publics (bus/CFF) et des commerces (Migros-COOP) pour date à convenir

appartement de 3 pièces avec cachet

comprenant: séjour, cheminée, 2 chambres à coucher, cuisine habitable parfaitement agencée, cave, place de parc extérieure à disposition

Contact: Mlle Rappo
Ligne directe: 032 / 729 09 57

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer pour date à convenir Rue des Parcs à Neuchâtel

appartement de 3 pièces

Cuisine habitable, salle de bains / W.-C. Balcon. Fr. 878.- + charges

Contact: Mlle Sommer
Ligne directe: 032 / 729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

A louer à Colombier CHENAILETA

(à côté de Cescole)

2 pièces

cuisine, salle de bains, balcon. Fr. 600.- charges comprises. Libre dès le 1^{er} novembre 2000

Gérance de Reynier
Tél. (032) 725 31 31

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer pour le 1^{er} octobre 2000 Rue Guillaume-Farel à l'ouest de Neuchâtel

appartement 2 1/2 pièces

salle de bains/W.-C.

Contact: Mlle Sommer
Ligne directe: 032 / 729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

ETUDE RIBAUX & VON KESSEL

AVOCATS ET NOTAIRE SERVICE IMMOBILIER PROMENADE-NOIRE 6 2001 NEUCHÂTEL

Tél. 724 67 41 Fax 725 89 69

A louer

A la rue de Bourgogne 86 pour fin septembre

STUDIO NON MEUBLÉ

Cuisine agencée. Loyer Fr. 460.- + charges.

A la rue des Brévards 9

CHAMBRE INDÉPENDANTE MEUBLÉE

Cuisine et douche communes. Loyer Fr. 350.- charges comprises.

A la rue de la Dîme 47 pour fin septembre

CHAMBRE INDÉPENDANTE NON MEUBLÉE

Douche commune. Loyer Fr. 180.- + charges.

A la rue des Draïzes 73

STUDIO NON MEUBLÉ AVEC BALCON

Loyer Fr. 420.- + charges.

CORTAILLOD

au chemin de Pré Gaillard 8

STUDIO NON MEUBLÉ

Laboratoire agencé. Loyer Fr. 390.- + charges.

BOUDRY

au chemin des Addoz 36 pour fin septembre

STUDIO NON MEUBLÉ

Laboratoire agencé. Loyer Fr. 360.- + charges.

CRESSIER

au chemin de Malpierrez 8

STUDIO MEUBLÉ

Cuisine agencée. Loyer Fr. 450.- + charges.

Colombier à louer

à la rue de la Saunerie 2 appartement 2 pièces

1 cuisine, 1 local, douche-W.-C. 1 cave (Fr. 675.- charges comprises) Remis à neuf, libre tout de suite.
Pour visiter: tél. 032/889 85 26 (durant les heures de bureau).

A louer pour date à convenir Serrières, Battieux 8

2 pièces

Fr. 400.- + charges
Fidimmobil S.A.
Tél. 032/729 00 62

Provence duplex

3 1/2 pièces

mezzanine, cuisine agencée, poutres apparentes. Libre tout de suite. Fr. 1100.- + charges.
Tél. 024/434 11 88 heures des repas.

FIDIMMOBIL

À LOUER NEUCHÂTEL

Petit-Pontarlier 15

2 1/2 pièces avec vue

cuisine agencée Fr. 750.- + charges

Contact: Mlle Rappo
032/729 09 57

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

DONNEZ DE VOTRE SANG, SAUVEZ DES VIES!

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.

LA CHAUX-DE-FONDS

TÉL. 032 / 913 78 35

FAX 032 / 913 77 42

À LOUER

2 pièces

> Rue de Champrevèyes: Appartement avec balcon et cuisine agencée. A louer pour le 1^{er} octobre 2000. Loyer de Fr. 848.- charges comprises

3 1/2 pièces

> Rue des Battieux: Beau logement composé de 2 chambres, séjour, cuisine agencée habitable, balcon, salle de bains, W.-C. séparés. Surface 87 m². Libre pour le 1^{er} octobre 2000. Loyer Fr. 1537.- charges comprises.

4 pièces

> Chemin de la Boine: Appartements avec cuisine agencée, 3 chambres, séjour, salle de bains, W.-C. séparés, balcon. Libres dès le 1^{er} octobre 2000. Loyer net dès Fr. 1335.-

NEUCHÂTEL

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et Commerciale SA

A louer pour date à convenir Pierre-à-Mazel à Neuchâtel

studios

cuisine agencée Proximité des écoles et des transports publics.

Idéal pour étudiants dès Fr. 495.- + charges.

Contact: Mlle Sommer
Ligne directe: 032 / 729 00 61

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

ETUDE RIBAUX & VON KESSEL

AVOCATS ET NOTAIRE SERVICE IMMOBILIER PROMENADE-NOIRE 6 2001 NEUCHÂTEL

Tél. 724 67 41 Fax 725 89 69

A louer

A la rue de Vieux-Châtel 23

4 PIÈCES

entièrement rénové, cuisine agencée avec lave-vaisselle.

Loyer Fr. 1600.- + charges. Parc Fr. 50.-

CORTAILLOD

Au chemin de la Grassilière 12

4 PIÈCES

Cuisine avec frigo. Loyer Fr. 910.- + charges. Garage Fr. 80.-

Préférence sera donnée à personnes disposées à assumer le service de conciergerie.

BÔLE

Au chemin de Pierre-à-Sisier 11

4 1/2 PIÈCES

entièrement repeint et cuisine agencée. Loyer Fr. 1000.- + charges. Garage Fr. 80.-

LE LANDERON

A la rue Saint-Maurice 4 pour fin septembre

4 1/2 PIÈCES

Cuisine agencée. Loyer Fr. 1500.- + charges.

Préférence sera donnée à personnes disposées à assumer un petit service de conciergerie.

Entreprise de Pompes Funèbres engage

EMPLOYÉ et du PERSONNEL AUXILIAIRE

Faire offre à:
Flühmann-Evard
Maladière 16
2000 Neuchâtel
Tél. 032/725 31 55

Adecco

www.adecco.ch

Postes temporaires

Pour des postes temporaires longues durées, nous recherchons

Ouvriers(ères) de production

Pour le secteur alimentaire

Afin d'effectuer diverses tâches de production ou de manutention. Horaire de travail: 2 x 8, nuit ou horaires normaux. La voiture serait un avantage certain.

N'hésitez pas à prendre contact rapidement avec Monsieur Christophe Jossi au 032/725 13 16. Discretion assurée.

Faubourg de l'Hôpital 9 un nouveau monde pour l'emploi

2001 Neuchâtel, Tél. 032/725 13 16

E-Mail: neuchatel@adecco.ch

028-267979

Le Home des Jonchères à Bevaix engage

- 1 infirmière ou infirmière-assistante poste à 25%

- 2 aides-infirmières

1 x à 60% et 1 x à 25%.

Entrée en fonctions immédiate.

Veillez envoyer vos offres manuscrites à Anne Trolliet, Jonchères 8, 2022 Bevaix.

028-267854

Boulangerie de la Gare

Neuchâtel

Cherchons tout de suite ou à convenir

Boulangier-pâtissier

(travail de nuit)

Vendeuse en boulangerie

ou alimentation qualifiée stable et de bonne présentation, capable de prendre des responsabilités.

Personne

pour la confection de nos sandwiches, connaissant la branche, dynamique et consciencieuse (travail de nuit).

Préparateur-livreur

avec expérience (travail de nuit).

Bon salaire à personnes capables.

Faire offres avec documents usuels:

Boulangerie de la Gare, Place de la Gare 1, 2000 Neuchâtel

028-267905/DUO

Cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

Pour notre secteur fabrication

Jeune boucher

Consciencieux et dynamique

Semaine de 5 jours du lundi au vendredi.

Agrolittoral SA

2022 Bevaix

Tél. 032/847 07 07 le matin.

028-267938

RECEPTION:

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel

Tél. 032 / 723 53 00

Ouverture: du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h (vendredi: 17 h).

Nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 50 à 12 h et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi de 18 h à 24 h.

ABONNEMENTS / DIFFUSION:

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel

Tél. 032 / 723 53 90

Fax 032 / 723 53 99

Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois Fr. 82.-

6 mois Fr. 154.-

12 mois Fr. 290.-

Y compris 2,3% taxe TVA.

Souscription par téléphone, par bulletin d'abonnement ou à notre réception, rue Saint-Maurice.

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Les ordres de changement d'adresse, pour une durée de 6 jours ouvrables, au minimum, doivent parvenir par écrit cinq jours ouvrables à l'avance.

Les frais seront facturés avec le renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel

Tél. 032 / 729 42 42

Fax 032 / 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h, édition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs: la veille jusqu'à 21 h.

Le courrier concernant cet avis est à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39 en dehors des heures d'ouverture de la réception.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

A la recherche d'un emploi ?

L'Express

l'accès internet à vos annonces

BAZAR

BAZAR.ch/01

Cyclisme Les Italiens en force à Hambourg

Les Italiens sont toujours les grands dominateurs de la Hew Cyclclassic de Hambourg, la seule épreuve Coupe du monde disputée en Allemagne.

Après Mirko Celestino l'an dernier, la victoire a souri à Gabriele Missaglia. Le coureur de la Lampre a battu au sprint son compagnon d'échappée, le No 1 mondial Francesco Casagrande. Les deux Italiens avaient porté leur attaque à six kilomètres de l'arrivée. Sur la ligne, ils pouvaient conserver quelques mètres d'avance sur un premier peloton réglé par un autre Italien, Fabio Baldato.

Quatrième, Erik Zabel a consolidé sa place de leader de la Coupe du monde. L'Allemand compte dorénavant une avance de 192 points sur le Letton Romans Vainsteins après six des dix épreuves du calendrier. «*Bien sûr, j'aurais voulu m'imposer devant mon public. Mais je ne peux pas être déçu, expliquait Zabel, vainqueur cette année de Milan - San Remo et de l'Amstel Gold Race. Mon objectif était de terminer devant mes principaux rivaux, Tchmil et Van Petegem. Je l'ai réalisé. Jamais une quatrième place ne m'avait procuré autant de joie.*»

Missaglia est parti juste après une tentative de son leader Oscar Camenzind. Le Schwytzois s'est montré le Suisse le plus en vue. Il termine à la 24e place dans le même temps que Baldato.



Gabriele Missaglia: Oscar Camenzind lui a montré la voie à suivre. photo Keystone

Mauro Gianetti, 33e, figurait également dans ce premier peloton. Pascal Richard, pour sa première course Coupe du monde de l'année, a pris la 73e place à 2'11" du vainqueur. Le Vaudois, qui sort d'un bon Tour du Danemark, est en passe de retrouver progressivement une condition qui doit lui permettre de bien figurer à Sydney. Seulement, il devra attendre le 14 août, date de l'annonce de la sélection pour les Jeux, pour savoir s'il pourra défendre sa médaille d'or conquise à Atlanta. /si

Classements

Hambourg. Hew Cyclclassic (251 km). Sixième manche de la Coupe du monde: 1. Missaglia (It) 6 h17'22" (39,90 km/h). 2. Casagrande (It) m.t. 3. Baldato (It) à 2". 4. Zabel (All). 5. Hushovd (No). 6. Balducci (It). 7. Zanotti (It). 8. Mori (It). 9. Backstedt (Su). 10. Vainsteins (Let). **Puis:** 24. Camenzind (S). 33. Gianetti (S) m.t. 73. Richard à 2'11". 100. M. Zberg m.t.

Coupe du monde (après 6 courses sur 10): 1. Zabel (All) 330. 2. Vainsteins (Let) 138. 3. Tchmil (Be) 136. 4. Baldato (It) 134. 5. van Petegem (Be) 122. 6. Bettini (It) 120. 7. Spruch (Pol) 116. 8. Museeuw (Be) 111. 9. Casagrande (It) 106. 10. Missaglia (It) 102. 11. M. Zberg 90. **Puis:** 23. Dufaux (S) 37. 31. Gianetti (S) 32. 35. Camenzind (S) 30. /si

Athlétisme Echec de Sabine Fischer

La Saint-Galloise Sabine Fischer a une nouvelle fois échoué, à l'occasion du meeting de Londres (GP I), dans sa tentative d'obtenir la limite qualificative pour les Jeux de Sydney sur 1500 m.

En 4'09''85, elle est restée à près de deux secondes du chrono demandé. A la hauteur masculine, le Russe Viatcheslav Voronine est devenu le premier athlète à franchir 2,40 m depuis 1995.

Sabine Fischer (27 ans), qui avait réussi 4'08''72 aux championnats de Suisse de Lugano, a pris la huitième place de la course. Faute de «*lièvre*», l'athlète du LC Rapperswil-Jona a dû mener elle-même jusqu'aux 1100 m. A la cloche, le temps de passage (3'04'') maintenait l'espoir, mais la Suisse n'a pu soutenir un rythme suffisant dans le dernier tour.

La Saint-Galloise, entraînée par Cornelia Bürki, a sans doute laissé passer sa dernière chance. La Fédération suisse exige en effet que la limite soit réalisée à deux reprises. Or, d'ici à la fin de la période qualificative (13 août), Sabine Fischer n'aura sans doute plus qu'une possibilité de courir, dans le cadre du meeting de Zurich.

Outre Voronine, l'une des vedettes de la réunion a été Marion Jones. Soutenue par une brise soufflant à 1,1 m/s, l'Américaine a établi sur 100 m l'une des quatre meilleures performances mondiales de l'année recensées à Crystal Palace, avec un chrono de

10''78. Mardi, à Stockholm, elle avait été chronométrée en 10''68 avec un vent trop favorable.

Monachon déçu

Marcel Schelbert n'a pas laissé entrevoir lors du Swiss Meeting de Berne un prochain retour à son meilleur niveau, qui le situe dans l'élite mondiale du 400 m haies. Le médaillé de bronze des derniers championnats du monde s'est contenté d'un bien modeste 52''06. En point d'orgue d'une réunion qui a souffert de conditions climatiques difficiles, le perchiste Michel Gigandet s'est illustré en franchissant 5,50 mètres.

Ses 5,50 m le situent à dix centimètres de la norme olympique. L'athlète de Jegenstorf, âgé de 24 ans, avait déjà franchi cette hauteur l'an dernier. Sur 110 m haies, Raphaël Monachon a couru en 13''68, à trois centièmes de la limite qu'il lui faut confirmer. «*Techniquement, ce n'était pas très bon*» confiait le Jurassien du CA Courtelary. Alain Rohr (ST Berne) s'est montré le meilleur sur le tour de piste, en 46''34. Il a devancé le champion national Laurent Clerc (46''70) et Mathias Rusterholz (47''21).

Pour sa part, la Neuchâteloise Carine Nkoué (CEP Cortaillod) s'est classée deuxième du 100 m avec un chrono de 11''80, à 13 centièmes de la gagnante, la Tchèque Lenka Fickova. Noémie Sauvage (CA Courtelary) a pris la troisième place en 12''15. /si

Bonnes vacances avec

L'EXPRESS

5 jours ouvrables avant le départ suffisent pour faire suivre votre journal préféré au lieu de vos vacances.

Choisissez sans tarder, entre ces 3 différentes prestations:

1 Faire suivre

Vous souhaitez garder le contact avec l'actualité de votre région? Le changement d'adresse temporaire vous permet de recevoir **L'EXPRESS** sur votre lieu de vacances.

Délais courants: Tessin, Grisons, Haut-Valais: 1 jour de décalage
France, Italie et Espagne: 2 à 4 jours de retard

Si cette solution vous agréée, remplissez le coupon-réponse et renvoyez-le nous dès que possible, mais au plus tard 5 jours avant votre départ! Un conseil, si votre retour de l'étranger est programmé au samedi, faites interrompre les livraisons à votre adresse de vacances le jeudi déjà.

Durant mon absence du _____ au _____ (y compris), je souhaite que mon journal me suive à mon adresse de vacances.

Frais de port par jour pour l'étranger: Europe de l'Ouest: Fr. 1.40.

Autres pays Europe + pays méditerranéens: Fr. 1.50. USA+Canada: Fr. 1.80. Autres destinations: se renseigner auprès de notre service diffusion ou à notre réception rue St-Maurice 4.

Mon adresse actuelle

N° abonné: _____
Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____ N° _____
Localité: _____
*Téléphone: _____

Mon adresse de vacances

Nom: _____
Prénom: _____
c/o, Hôtel, etc.: _____
Rue: _____ N° _____
Localité: _____
Pays: _____

2 Poste restante

Si vous voulez retrouver vos exemplaires à votre retour de vacances, vous mentionnez «poste restante» dans la partie adresse de vacances ainsi que le N° postal du bureau de poste où vous irez retirer vos exemplaires à votre retour.

Important: dans ce cas, prendre également contact avec votre bureau de poste.

Taxe de mutation Fr. 3.- (indépendante de celle de la poste).

3 Suspendre le service

Vous désirez une suspension de la distribution

dès le _____

avec une reprise dès le _____

Nous bonifions les suspensions d'abonnement dès 10 jours d'interruption des livraisons sur le prochain bordereau.

Remarques Les changements d'adresse ne sont pas pris par téléphone. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Les envois pour l'étranger seront acheminés en catégorie PRIORITY et seront facturés en plus de la taxe de mutation. (Pour des envois de longue durée à l'étranger, il existe une catégorie ECONOMY moins onéreuse, se renseigner auprès de notre service de diffusion). **L'EXPRESS** décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Les ordres doivent nous parvenir par écrit, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi, dimanche et jours fériés non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Le code postal est indispensable.

A retourner à : **L'EXPRESS EDITION SA, Service de diffusion, Case postale 561, 2001 Neuchâtel**
ou par FAX au 032 / 723 53 99 adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

EP AUTOMATION SA

Nous cherchons 028-267962

UN AUTOMATICIEN ou UN ELECTRICIEN CÂBLEUR

Entrée: immédiate ou à convenir.
Activités:
 - Aide à l'établissement des schémas.
 - Câblage de nos systèmes complets et de sous-ensembles pour l'automatisme.
 - Câblage d'armoires.
 - Mise en service et dépannage de nos systèmes chez nos clients.

Profil désiré:
 - CFC automaticien ou électricien
 - Aisance dans la lecture des schémas électriques.
 - Expérience dans le câblage de machines.
 - Aptitude à travailler de façon indépendante.
 - Disponibilité pour des courts déplacements en Suisse et à l'étranger.

UN MÉCANICIEN DE PRÉCISION

Entrée: immédiate ou à convenir.
Activités:
 - Montage de nos systèmes complets et de sous-ensembles pour l'automatisme.
 - Réalisation de composants sur des machines-outils traditionnelles.
 - Mise en service de nos systèmes chez nos clients.
 - Dépannage et service après-vente chez nos clients.

Profil désiré:
 - CFC de mécanicien/mécanicien de précision.
 - Quelques années d'expérience dans le montage.
 - Bonnes connaissances de la langue allemande et/ou anglaise.
 - Aptitude à travailler de façon indépendante.
 - Disponibilité pour des courts déplacements en Suisse et à l'étranger.

Veillez adresser vos offres accompagnées des documents usuels à:
EP Automation S.A.
 A l'attention de M. C. Chiudinelli
 Case postale 168, Chemin de la Baconnière 49, Boudry.

Rolf Graber
 Fiduciaire-Gérance

Rue des Envers 47
 2400 Le Locle
 Tél. 032/931 23 53

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir:
UN COMPTABLE

Qualités requises:
 - quelques années d'expérience en comptabilité;
 - capacité de travailler de manière autonome;
 - maîtrise de l'informatique;
 - la connaissance de Win Way serait un avantage.
 Veuillez nous adresser votre dossier de candidature.

Suite au changement de fonction du titulaire, la ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste de

chancelier ou chancelière communal(e)

Exigences:
 - licence universitaire ou titre jugé équivalent;
 - la référence à une activité professionnelle à responsabilité dans le domaine administratif ou dans celui des médias pourrait également être prise en considération;
 - une expérience dans le domaine des relations publiques et de la communication seraient également un atout;
 - capacité d'assumer la direction d'un secrétariat;
 - sens de l'organisation et connaissance de l'informatique;
 - facilité de rédaction et d'expression;
 - entregent;
 - grande disponibilité;
 - connaissance de l'allemand désirée.

Traitement: selon réglementation.
Entrée en fonctions: dès que possible.

Renseignements: des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de M. Charles Augsburger, président du Conseil communal, tél. 032 96762 00.

Tous les postes mis au concours au sein de l'Administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les candidat(e)s sont prié(e)s d'adresser leurs offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, à M. Charles Augsburger, président du Conseil communal, Tour-Espacité, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 21 août 2000.

La Chaux-de-Fonds, le 19 juillet 2000.

132-76538/4x4

LES MANUFACTURES SUISSES V.L.G
 NEUCHÂTEL - SUISSE

DIRECTION GÉNÉRALE DU GROUPE INDUSTRIEL
 CARTIER, PIAGET, BAUME & MERCIER
 DUNHILL, MONTBLANC, PANERAI

est à la recherche d'un(e)

Technicien(ne) ET en Mécanique ou Microtechnique

d'esprit rigoureux, possédant le sens de l'autonomie dans l'interprétation des dossiers techniques et des nomenclatures d'articles.

Vous êtes intéressé(e) à acquérir ou compléter votre expérience dans le domaine horloger et vous souhaitez vous intégrer dans un grand Groupe moderne, alors envoyez votre candidature à:

MADAME MONIQUE CHUARD
 LES MANUFACTURES SUISSES VLG
 GOUTTES D'OR 40
 2008 NEUCHÂTEL

028-267218

LEXPRESS
 Neuchâtel Balade dans les lacunes de l'été

Cinéma: les dernières toiles

<http://www.lexpress.ch>

Cherchons nettoyeurs/ses pour le soir.

Régions: St-Aubin/Bevaix

032/721 38 38

017-459633

Crèche à Marin cherche une stagiaire

pour tous les matins
 Entrée tout de suite
 Tél. 032/753 16 15

DEMANDES D'EMPLOI

Urgent! Homme la trentaine, sérieux cherche emploi **domaine Matériaux composites** (secteur indifférent).

Tél. (032) 724 62 55

028-267987

Recrutez parmi ... 193 000 lecteurs!

LEXPRESS **L'impartial** **Le Quotidien Jurassien** **LE JOURNAL**

RADIO LUNDI

RTN LA RADIO NEUCHÂTOISE

L'info: 6.00, 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash infos: 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal;
 Les jeux: 6.15 Bullons dans la piscine; 8.40 Presse citron; 10.15 Le club des quatre; 11.45 La Tirelire; 16.35 Le jeu du Pschitt; 17.25 Jeu des givrés
 Les rendez-vous: 6.30, 8.30 Météo; 7.10 PMU; 13.45 Petites annonces; 9.30, 15.30 Météo lacustre; 9.35 Conseils; 11.05 L'invité de 11 heures 12.05 Le change; 13.00 Naissances; 13.10 Anniversaires; 13.15 Indice UV; 13.30, 17.45 Tube image; 17.15 Les mastos; 19.00 RTN, la nuit

RFJ FREQUENCE JURA 100.8

6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.05, 7.05, 8.05 Journal du matin 6.15 Ephéméride 6.25, 7.25 Etat des routes 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 16.00, 17.00 Flash 8.50 La question de chez nous! 9.05, 10.05 Interface 9.35 Texto 10.30 La télé en revue 11.05 Zenith 11.15 La corbeille 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.45 Eclats de voix 12.50 Troc en stock 13.00 Verre azur 16.03, 17.03 Super-sonic 17.15 L'invité 17.30 CD de la semaine 17.50 Déclat informatique 18.00 Jura soir 18.30 Rappel des titres 18.31 Les ensoirées 0.00 Trafic de nuit

La Première

5.00 Le journal du matin 8.30 Bleu comme une orange 9.30 Les p'tites bêtes n'on jamais mangé les grosses 10.04 Webetalors.ch 11.04 Souriez, on vous écoute 12.07 Parole de p'tits loups 12.30 Le journal de midi trente. 13.00 Le triangle des zèbres 14.04 Les zèbres Z'amoureux 15.04 L'aventure humaine 16.04 Love me do 17.09 Qu'est qu'on va faire à la rentrée? 18.00 Journal du soir 18.15 Les sports 19.05 Trafic 20.04 Soir d'été 21.04 Banc d'essai 22.04 Prévenez les voisins (22.30 Journal de nuit) 0.04 Rédiffusion

Option musique: Ondes moyennes 765 m

Espace 2

6.05 Matinales (7.50 Chronique d'un été) 8.30 Domaine parlé 9.06 La ronde des festivals 12.04 Carnet d'été 13.00 Les mémoires de la musique 14.00 Empreintes musicales: The Nash Ensemble 15.00 Musique d'abord 17.30 De mémoire d'ondes 18.30 Jazz. 20.00 L'été des festivals. Festival d'Opéra Rossini. Petit chœur de Prague. Orchestre du Teatro Comunale, Bologne. La Cenerentola, opéra en deux actes 23.15 Fin de siècle 0.15 Notturmo.

uno Radio univox

6.00 Primo mattino 9.08 Mille-voci 9.45 Intrattenimento musicale 11.05 Millevoci 12.00 L'informazione di mezzogiorno 12.30 Il Radiogiornale. Sport 13.00 Quelli della uno 13.30 Big melody: l'Incontro 17.00 Prima di sera 18.00 L'informazione della sera. Cronache regionali 18.30 Il Radiogiornale/Sport 19.00 La mongolfiera 19.55 Buonanotte bambini 20.15 El Flaco 21.05 Il suono della luna. La musica in valigia. Juke-box 22.30 Millevoci nella note 0.10 L'oroscopo, segue: Luna nera: Black, soul, rhythm & blues, Tropical

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

NEUCHÂTEL

APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33
EN PLEINE TEMPÊTE
 V.F. LU 14h45, 17h30, 20h15.
 V.O. s.-t. fr./all. MA 14h45, 17h30, 20h15.
 12 ans. Première semaine.
 De Wolfgang Petersen avec George Clooney, Mark Wahlberg, Diane Lane.
 A force 12, le vent mugit comme un orgue. Des marins vont l'apprendre. Accrochez-vous, c'est génial, époustoufflant!

APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33
LES PIERREFEU A ROCK VEGAS
 V.F. LU, MA 15h.
 Pour tous. 5e semaine.
 De Brian Levant avec Mark Addy, Stephen Baldwin, Jane Krakowski.
 Invités dans le plus luxueux casino de Las Vegas, les quatre amis ont une chance de faire fortune. Attention au piège!

BOYS DON'T CRY
 V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 18h.
 16 ans. 3e semaine.
 De Kimberly Peirce avec Hilary Swank, Chloe Sevigny, Peter Sarsgaard.
 Teena, une jeune ado, supporte mal sa condition de fille. Elle va se déguiser en garçon, et tomber amoureuse de Lana...

THE PATRIOT
 V.F. LU, MA 20h15.
 16 ans. 4e semaine.
 De Roland Emmerich avec Mel Gibson, Heath Ledger, Tom Wilkinson.
 Un père de famille propulsé malgré lui dans la tourmente de la Guerre d'Indépendance. Une flamboyante épopée guerrière.

APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33
FANTASIA 2000
 V.F. LU, MA 15h15.
 Pour tous. 10e semaine.
 De Pixote Hunt et Hendel Butoy.
 Un cocktail de comédie, de ballet, de drame, d'impressionnisme, de couleurs et de sons made in Walt Disney. Magique!
 - DERNIERS JOURS -

NEUCHÂTEL

APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33
IN LOVE
 V.F. LU, MA 18h
 12 ans. 2e semaine.
 De Kris Isacsson avec Freddie Prinze Jr, Julia Stiles, Selma Blair.
 Entre eux, c'est le coup de foudre immédiat. Avec ses surprises... Une comédie savoureuse!!!

DESTINATION FINALE
 V.F. LU, MA 20h30.
 16 ans. 3e semaine.
 De James Wong avec Devon Sawa, Ali Larter, Kerr Smith.
 Juste avant le décollage, il a une vision: l'avion va exploser. Ce qui va arriver. Tous veulent savoir. Surtout le FBI!

ARCADES - Tél. 032 / 710 10 44
MISSION IMPOSSIBLE 2
 V.O. s.-t. fr./all. LU 14h45, 17h30, 20h15.
 12 ans. 3e semaine.
 De John Woo avec Tom Cruise, Dougray Scott, Thandie Newton.
 L'enjeu: la survie de millions d'innocents, et le salut d'une belle et jeune voleuse... le tout mené à un train d'enfer!

BIO - Tél. 032 / 710 10 55
UNE VIE VOLÉE
 V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 15h, 20h30.
 12 ans. 2e semaine.
 De James Mangold avec Winona Ryder, Angelina Jolie, Whoopi Goldberg.
 Dans un hôpital psychiatrique, elle va plonger dans un univers peuplé de jeunes filles aussi séduisantes que dérangées...

NEUCHÂTEL

BIO - Tél. 032 / 710 10 55
DERNIER HAREM
 V.O. s.-t. français LU, MA 18h.
 12 ans. 2e semaine.
 De Ferzan Ozpetek avec Marie Gillain, Alex Descas, Valeria Golino.
 Au début du 20e siècle, une italienne est vendue à un pacha. Celle-ci va tomber amoureuse d'un jeune eunuque...

PALACE - Tél. 032 / 710 10 66
GLADIATOR
 V.F. LU, MA 15h, 20h15.
 16 ans. 7e semaine.
 De Ridley Scott avec R. Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen.
 Quand la mort nous adresse des sourires, il faut lui sourire en retour... Le film de l'été, simplement époustoufflant!
 - DERNIERS JOURS -

LA PARENTHÈSE ENCHANTÉE
 V.F. LU, MA 18h15.
 16 ans. Première semaine.
 De Michel Spinosa avec Clothilde Courau, Vincent Elbaz, G. Pailhas.
 De 1969 à nos jours, de l'arrivée de la pilule à celle du sida, ils vivront une parenthèse enchantée. Rencontres...

REX - Tél. 032 / 710 10 77
FREQUENCE INTERDITE
 V.O. s.-t. fr./all. LU 15h, 18h, 20h30.
 12 ans. Première semaine.
 De Gregory Hoblit avec Dennis Quaid, Jim Caviezel, Elizabeth Mitchell.
 Grâce à une vieille radio, il va communiquer avec son père décédé 30 ans plus tôt. Mais chaque miracle a son prix!...

STUDIO - Tél. 032 / 710 10 88
BIG MAMMA
 V.F. LU, MA 15h, 18h, 20h45.
 12 ans. Première semaine.
 De Raja Gosnell avec Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti.
 Pour mener son enquête, il se déguise en grand'mammi sage-femme et cuisinière... avec les complications en plus!

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

TSR

7.00 Minizap 93532200 **8.00** Télé-tubbies 90154026 **8.20** Quel temps fait-il? 36167282 **8.35** Top Models Compil 13649945 **9.00** Alerte rouge. Combat truqué 82380620 **9.45** Alerte rouge. Chargement mortel 93377674 **10.30** Euronews 74562026 **11.05** Grands gourmands 79576281 **11.35** Une maman formidable 61875129

12.00 Questions pour un champion 80655397

12.30 Zig Zag café 20788842

12.35 Tous sur orbite Voir la terre 41716736

12.45 TJ Midi 16658620

13.00 Les feux de l'amour 72587991

13.45 L'école du bonheur 85978910

14.40 C'est mon choix 96197699

15.25 Walker Texas ranger 49633674

16.20 Derrick 59213991

17.25 Hartley cœur à vif 97972649

18.15 Top Models compil 86245649

18.40 Suisse puzzle 18310842

18.45 Météo régionale 83596858

18.55 Tout en région Banco jass 66016200

19.10 Tout sport 43051397

19.20 La surfeuse de l'été 41710552

19.30 TJ Soir 18704823

20.05 87069397

Box Office à la carte

1) Ennemis rapprochés

De Alan J. Pakula, avec Harrison Ford, Brad Pitt

2) Twister

De Jan De Bont, avec Helen Hunt, Bill Paxton

3) L'effaceur

De Charles Russel, avec Arnold Scharzenegger, James Caan

22.00 Profiler 46761723

22.50 NYPD Blue 55798007

23.35 Au-delà du réel 60199858

0.20 Fans de foot 76056601

0.50 TJ Soir 99620601

1.20 Tout en région 77905601

1.35 Questions pour un champion 55594840

Canal +

7.05 Teletubbies 84052597 **7.35** Best of Nulle part ailleurs 26427571 **8.30** D2Max Magazine 14971129 **9.00** Manga Manga Kenshin le vagabond. Film 88401587 **10.50** Little voice. Film 62071823 **12.25** Infos 78623649

12.40 Invasion planète terre 57855939 **13.25** Les mariés de l'an II. Film 88620303 **15.00** Contrat sur une tueuse. Film 22346397 **16.45** Vigo, Histoire d'une passion. Film 98124552

18.25 Ils ont trouvé leur voie. Doc 96774194 **19.00** Info 77721736 **20.05** Les Simpson 82804587 **20.30** Les joueurs. Film 80319804 **22.25** Corrida 14142674

23.55 Merci mon chien. Film 83923297 **1.25** Les soleils de l'île de Pâques. Film 21352088 **3.15** Hadzabés, chasseur à l'arc de Tanzanie. Doc 48224663 **4.05** F. Estun salad. Film 86968494 **5.35** Tout bain! Film 78218021

RTL 9

Pas d'émission le matin

12.00 Cas de divorce 60775533

12.30 Hélène et les garçons 51458213 **12.55** Wishbone 19727858 **13.25** Le Renard 83812200 **14.25** Les routiers 71448259 **15.20** Derrick 31329378

16.20 Un privé sous les tropiques 89399674 **17.15** Mon plus beau secret 55159755 **17.40** Loving 50463194 **18.10** Top models 79258804 **18.35** L'Équipée du Poney Express 21285674 **19.25** Le miracle de l'amour 44762755

19.50 Papa bricole 50818484 **20.20** Une rue du tonnerre 98679465 **20.45** Max zéro malgré lui. Film de Greg Beeman, avec Daniel Stern 33360200

22.15 Le ruban rouge. Téléfilm 90587228 **23.45** Le Renard 26307674

Monte Carlo

9.35 Récré Kids 12215484 **10.40** 7 jours sur Planète 71000281

11.05 Les couples légendes

TF1 France 1

7.00 Euronews 2151552 **8.15** Quel temps fait-il? 4629484 **8.30** Les Zaps de l'été 1460804

11.00 Euronews 5715939 **11.45** Quel temps fait-il? 2317007

12.00 Euronews 93725552

12.15 L'espagnol avec Victor

En la autopista 6675281

12.30 Les contes d'Avonlea L'invitation 3098552

13.15 Euronews 28303754

16.00 Les Zap de l'été Alice au pays des merveilles; Pokémon 485026

17.00 Les Minizap de l'été Souris des villes, souris des champs, Les Razmokets 567674

18.00 Les Maxizap Tom et Sheena 803649

18.35 Teletubbies 466026

19.05 Videomachin 778858

19.30 Le Schwyzerdütsch avec Victor Uf de Bank; E Reserverierig 281378

20.05 Videomachin 293262

20.30 Voilà 216378

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

20.35 7176858

Mémoire vivante

Sugar Ray Robinson, une légende d'Amérique

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

Documentaire de Jean-Christophe Rosé

2

URGENTES

POLICE: 117.
URGENTES-SANTÉ ET AMBULANCE: 144.
FEU: 118.

INTOXICATION: 01 251 51 51.
LA MAIN TENDUE: 143.

VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06. Solidarité-Femmes, tél 968 60 10.

NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Centrale, rue de l'Hôpital, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmologique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtales (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.

DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Veveix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42 42.

ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Dentiste de garde: 722 22 22. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeyeux 853 34 44.

DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Pharmacie de garde: 888 90 00. Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144. Médecin de garde: 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 722 22 22 à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.

LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: des Forges, Charles-Naine 2a, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Dentiste de garde: 913 10 17.

LE LOCLE. Pharmacie de service: du Casino, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17.

JURA BERNOIS. **CORGEMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

COURTELARY. Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

SAINT-IMIER. Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

TRAMELAN. Pharmacie: Schneberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.

LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

SAINTELÉGIÉ. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

SUD DU LAC. HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

VÉTÉRINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOUR-D'HUI

NEUCHÂTEL

Dans la cour de l'Hôtel Du Peyrou: 21h, «Les bains de Lucques», de Michel Beretti, par L'Organon de Lausanne; dans le cadre du 12e Festival de Neuchâtel, Le TPR au Peyrou.

LA CHAUX-DE-FONDS
Au P'tit Paris: de 19h à 21h, Bovet, jazz.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de Neuchâtel figure dans la page des programmes TV.

LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (967 90 42)

BEAU TRAVAIL. Me/je/di 20h45.

GADJO DILLO. Ve 20h45, sa 23h.

LA NUIT DE L'IGUANE. Sa 20h45.

MATRIX. Ve 23h, di 18h30.

CORSO (916 13 77) Relâche.

EDEN (91313 79)

BIG MAMMA. 16h-18h15-20h30. 12 ans. Première suisse.

De R. Gasnell.

PLAZA (916 13 55)

MISSION IMPOSSIBLE 2. 14h45-17h30-20h15. 12 ans.

3me semaine. De J. Woo.

SCALA (916 13 66)

EN PLEINE TEMPÊTE. 14h45-17h30-20h15. 12 ans. Première suisse.

De W. Petersen.

FRÉQUENCE INTERDITE. 15h-17h45-20h30. 12 ans. Première suisse.

De G. Hoblit.

LES PIERREFEU À ROCK VE-GASSE. 15h. Pour tous. Première suisse.

De B. Levant.

THE DANCER. 18h. 12 ans.

2me semaine. De F. Garson.

THE PATRIOT. 20h. 16 ans.

4me semaine. De R. Emmerich.

COUVET

COLISÉE (863 16 66) Relâche.

LA NEUVEVILLE

LE MUSÉE (751 27 50) Relâche jusqu'au 26 août.

BÉVILARD

PALACE

EN TOUTE COMPLICITÉ. Ve/sa/di 20h30. 12 ans. De M. Kaniewska.

LES BREULEUX

LUX

Vacances annuelles jusqu'au 17 août.

LE NOIRMONT

CINÉLUCARNE (953 11 84) Relâche pour travaux jusqu'au 15 août.

SAINT-IMIER

ESPACE NOIR (941 35 35) Relâche.

TAVANNES

CINÉMA ROYAL

GLADIATOR. Lu 20h. 14 ans.

De R. Scott.

UNE VIE VOLÉE. Ma 20h30 (VO). 14 ans. De J. Mangold.

PIÈGE FATAL. Ve 20h30, sa 18h-21h, di 17h. 16 ans. De J. Frankenheimer.

LUNA PAPA. Di 20h30 (VO). 7 ans. De B. Khoudoïazarov.

TRAMELAN

CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)

GLADIATOR. Ma/me 20h, ve 17h-20h30, sa 21h, di 17h. 14 ans. De R. Scott.

TABOU. Je/di 20h, sa 18h (VO). 16 ans. De N. Oshima.

Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

EXPOS/DIVERS

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00. Samedi fermé jusqu'au 19.8.

Ecole-club Migros. Cédric Maguin «Art». Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 8-12h. Jusqu'au 31.8.

Jardin botanique. François Schneider, céramiques, jusqu'au 18.9; «Flora Australis», une exposition du Musée d'histoire naturelle du canton de Fribourg, photographies d'E. Gerber, MHNF, jusqu'au 20.8; «Le Jardin des parfums et des senteurs», jusqu'au 30.9. Parc et serres ouverts tous les jours 9-20h. Serres fermées le lundi.

Piscines du Nid-du-Crô: extérieur: lu-di 9-20h; intérieur: fermé au public du 10.7 au 20.8 pour les travaux annuels d'entretien et de nettoyage des installations.

Port: Lunch Boat, croisière sur le lac, tous les jours, départ à 12h10, retour à 13h20. Jusqu'en septembre. **Croisière sur les trois lacs,** tous les jours (sauf lundi) départ à 9h, retour à 18h40. Jusqu'en septembre. **Apéro Night,** croisière sur le lac, tous les soirs départ à 18h10, retour à 19h20. Jusqu'au 24.9. **Croisière avec dégustation au Caveau de Cortailod.** Départ de Neuchâtel (tous les ve/sa/di) à 17h, arrivée à Cortailod à 17h35. Départ du port de Cortailod à 19h10, retour à Neuchâtel à 19h45. Jusqu'en septembre.

Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

CERNIER

Au Site. «Mycotopia, jardins hallucinants», 3me Festival des jardins extraordinaires. Ouvert de 9h à la tombée de la nuit. Jusqu'au 8.10. **Exposition de peintures:** Claire Wermeille, peintre et lissière neuchâteloise, expose ses peintures dans une serre du Site. Dans les locaux attenants, serre tropicale et exposition de bonsais. Ouvert de 9h à la tombée de la nuit jusqu'au 27.8.

FRESENS

Home Chantevent. Huiles, aquarelles, peinture chinoise et néopastel de Ruth Vouillamoz de Neuchâtel. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 31.8.

LES GENEVEYS-SUR-COFRANE

Le Louverain. «L'invité du Grizzli», exposition de photos de Mathieu et Jean-Lou Zimmermann. Jusqu'au 20.8.

MARIN

Papiliorama/Nocturama. Tous les jours 10-18h.

SAINT-AUBIN

Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.

SAINT-SULPICE

Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.

TRAVERS

Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur réservation; rens/réserv. au 863 30 10. Individuels: tous les jours à 10h et 14h (août, visites supplémentaires selon affluence à 12h et 16h). Café des mines: tous les jours de 9h30 à 17h. Le soir ouvert dès 15 personnes sur réservation.

VALANGIN

Moulin de la Tourelle. Huiles de Guerino Paltenghi. Me-di 15-19h ou sur rdv 857 24 33. Jusqu'au 3.9.

VAUMARCUS

Château: «Du cellier au Parc Jean-Charles-Albert de Büren». Visite libre tous les jours 14-18h, sauf le lundi.

LA CHAUX-DE-FONDS

Bibliothèque de la Ville. Peintures de György Selmeçi. Horaire spécial été jusqu'au 18.8, lu 16-19h, ma-ve 10-12h/16-19h, sa fermé. Jusqu'au 19.8.



Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8h à 19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h et 14-18h (été) ou 17h (hiver).

BELLELAY

Abbatiale. Ivan Moscatelli. Tous les jours 10-12h/14-18h. Jusqu'au 3.9.

LE NOIRMONT

Fondation Sur-la-Velle/ancienne église. Exposition Jeanbourquin. Me-di 14-18h, jusqu'au 13.8.

LES PONTS-DE-MARTEL

Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

SAINTELÉGIÉ

Centre Nature Les Cerlatex. Gravures de Jacques Rime. Ma-di 13h30-17h30. Jusqu'au 29.10.

SAINT-IMIER

Relais culturel d'Erguël. Sèyo, Tarkin et Seaz, graffitis. Ma-ve 14-18h (le 12/13 août sa/di 14-17h). Jusqu'au 13.8.

MUSÉES

NEUCHÂTEL

Musée d'art et d'histoire. «Le musée en devenir, acquisitions 1999», jusqu'au 7.1.01. «La ligne qui pense - Hanns Schimansky». Jusqu'au 17.9. Ma-di 10-17h.

Musée d'ethnographie. «Faites vos yeux». Ma-di 10-17h. Jusqu'au 24.9.

Musée d'histoire naturelle. Fermé au public en raison de travaux jusqu'au 20.10.

Musée cantonal d'archéologie.* Fermé.

BOUDRY

Musée de l'Areuse. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.

Musée de la vigne et du vin. Ma-di 14-17h.

CERNIER

Musée des sapeurs-pompiers. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

COLOMBIER

Château. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le 1er dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'au 31.10.

LE LANDERON

Musée de l'Hôtel-de-Ville. Collections permanentes (poteries de l'âge du bronze, orfèvrerie, armes anciennes), diaporama «Le Landeron au coin du feu (fr/all)». Groupe dès 15 personnes tél 752 35 70. Ouvert les 1er sa/di de chaque mois de 15h30 à 17h30.

MÔTIERS

Château. Léon Perrin invite Alois Dubach. Ma-di 14-18h. Jusqu'au 12.11.

LA NEUVEVILLE

Musée d'histoire. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

VALANGIN

Château. «Les Sandoz, du moyen-âge au 11e millénaire, une famille neuchâteloise à la conquête du monde», jusqu'au 19.11. Tous les jours 10-12h/14-17h sauf vendredi après-midi et lundi tout le jour.

VAL-DE-TRAVERS

Musée Industriel - Site de la Presta. Présentation de l'Atelier Bourquin et des machines à tricoter Dubied en fonctionnement sur réservation uniquement. Balade libre à travers le musée pendant les heures d'ouverture du café des Mines. Tél 863 30 10.

Musée régional. Me/je/sa/di 14-17h. Groupes sur rdv 861 35 51.

Musée Jean-Jacques Rousseau. Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.

LA CHAUX-DE-FONDS

Musée des beaux-arts. «Pierrette Bloch, de crin et d'encre», jusqu'au 24.9. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h.

Musée d'histoire. «Histoire de la commune des Eplatures: 1850-1900», jusqu'au 3.9. «100 ans de torréfaction de café, histoire d'une entreprise familiale à 1000 mètres d'altitude», jusqu'au 22.10. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-17h.

Musée d'histoire naturelle.* «Epices d'ailleurs, herbes d'ici», jusqu'au 10.9. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h.

Musée international d'horlogerie. «L'heure publique: 66 idées nouvelles», jusqu'au 10.9. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-17h.

Musée paysan et artisanal. «Froid dehors, chaud dedans - Suisses et Français face au froid de la haute chaîne jurassienne», jusqu'au 26.2.01. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

LE LOCLE

Musée des beaux-arts. «Portraits d'œuvres», avec projection simultanée de 4 vidéos réalisées par Pierre Zaline, jusqu'au 27.8. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.

Musée d'horlogerie. Château des Monts. «Montres-bijoux du 19e siècle», très rares bracelets et montres d'une beauté et d'une richesse incomparables, jusqu'au 3.9. «Les Temps du temps», un voyage extraordinaire dans le temps. Ma-di 10-17h.

Moulins souterrains du Col-des-Roches. Tous les jours 10h-17h30. Visites guidées prévues à 10h15, 11h45, 13h15, 14h45, 16h15. Groupes (dès 20 personnes) toute l'année sur réservation au 931 89 89. Visites également en dehors de l'horaire.

LES GENEVEZ

Musée rural jurassien. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.

MOUTIER

Musée du tour automatique et d'histoire. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.

MURIAUX

Musée de l'automobile. Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h, jusqu'au 14.11.

PORRENTRY

Musée de l'Hôtel-Dieu. «La Communauté juive dans le Jura», jusqu'au 20.8. Ma-di 14-17h.

LA SAGNE

Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

SAINT-IMIER

Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

SAINT-URSANNE

Musée lapidaire, cloître, caveau. Kim En Joong, peintre et Umberto Maggioni, sculpteur. Tous les jours 10-12h/14-18h. Jusqu'au 26.8.

VILLERS-LE-LAC

Musée de la montre. Me-di 10-12h/14-18h (août ouvert tous les jours). Pour les groupes, ouverture sur demande toute l'année (03 81 68

AVIS MORTUAIRES

CORTAILLOD



Aimez-vous les uns les autres,
comme je vous ai aimés.

Jean 13: 34

Madame Gregoria Gonzalez;
Monsieur et Madame Daniel et Ruth Gonzalez-Strüby, en Espagne;

Monsieur et Madame Juan et Mireille Gonzalez-Bourquin, à Chambrelieu;

Daniel et son amie Véronique, à Bôle;

Laurent et son amie Caroline, à Neuchâtel;

Raphael et son amie Shirley, à Cortaillod;

Véronique et son ami Sergio, à Genève;

Camille, à Chambrelieu,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, en Suisse et en Espagne,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Daniel GONZALEZ - DELGADO

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, que Dieu a subitement appelé à Lui dans sa 77^{me} année.

2016 Cortaillod, le 5 août 2000.
(Ch. des Polonais 20)

La célébration religieuse aura lieu à la chapelle catholique de Cortaillod, le mardi 8 août, à 14 heures, suivie de l'incinération sans suite.

Le défunt repose au pavillon du cimetière de Cortaillod.

Un grand merci à la Doctoresse Cotting pour ses soins et son dévouement, ainsi qu'aux amis Emilio et Purá Aradas et leurs enfants, à Corcelles, présents jusqu'aux derniers instants.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

NEUCHÂTEL

J'ai combattu le bon combat,
j'ai achevé la course,
j'ai gardé la foi.

II Tim. 4: 7

Ses enfants et petits-enfants:

Jean-Marc et Béatrice Pellaton, leurs enfants Solange et Matthieu, à Neuchâtel;

Antoinette Pellaton et Claude Charlet, à Hauterive;

Sa sœur:

Rose-Marie Meylan-Borel, à Neuchâtel, ses enfants et petits-enfants:

Anne-Catherine et Marc Humbert-Prince et leurs enfants à Lausanne,

Isabelle et James Vaucher et leurs enfants, à Boudry;

Sa belle-sœur:

Suzanne Wälti-Pellaton, au Petit-Saconnex, ses enfants et petits-enfants:

Marlyse et François Aellen, à Boudry et leurs enfants,

Marie-Claude et Tony Stanwell, à Viry et leurs enfants,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

Claudine PELLATON

née BOREL

qui s'en est allée, dans sa 76^{me} année, après un long déclin, rejoindre ceux qu'elle a aimés.

2000 Neuchâtel, le 5 août 2000.
(Verger-Rond 7)

La cérémonie religieuse sera célébrée en la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mercredi 9 août, à 10 heures, suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: Pavillon du cimetière de Beauregard.

Merci à Simone et aux soins à domicile qui ont permis son maintien chez elle.

Vous pourrez honorer sa mémoire en pensant à la Ligue suisse contre la vivisection à Genève,
CCP 12-2745-6

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL

NAISSANCES — 17.7. Hilpertshauser, Jade, fille de Hilpertshauser, Michel et de Hilpertshauser née Atanes, Maruska. 18. Bossart. Louan Amos Dimitri, fils de Bossart, Martin et de Bossart née Etzenperger, Monique Denise. 19. Maris, Lylian, fils de Maris, Olivier Auguste Albert et de Maris née Bühler, Elvira Anita; Kohler, Sabrina, fille de Kohler, Daniel et de Kohler née Fiorese, Carmelina; Gajo, Andrea, fils de Gajo, Laurent Michel et de Gajo née Crot, Anne-Lise; Chamas, Lara Rowena, fille de Chamas, Marwan et de Chechi Chamas née Chechi Chamas née Chechi, Isabelle Françoise Yvette; Zecevic, Diana, fille de Zecevic, Miodrag et de Zecevic née Gajic, Marija. 20. Gurtner, Noé, fils de Gurtner, Gilles et de Gurtner née Piller, Pascale Elisabeth. 21. Machado, Adélia, fille de Machado, Manuel Joaquim et de Machado née Dupas, Isabelle Colette Dominique; Nguyen, Duy Long, fils de Nguyen, Phuoc Tim et de Nguyen, Thi Hoang; Karakus, Hülya, fille de Karakus, Muzaffer et de Dubach Karakus née Dubach, Myriam Suzanne Christine.

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

Dieu est amour

Madame Yvette Piccio - Descloux à Neuchâtel,
Madame Georgette Reichen - Descloux à Saint-Aubin,
Madame et Monsieur Christiane et Antoine Bonnet à Corcelles, leurs enfants et petits-enfants,
ainsi que les familles parentes et amies,
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Esther NOBS

née DESCLOUX

leur chère sœur, tante, grand-tante, parente et amie, qui s'est endormie après une longue et pénible maladie, dans sa 88^{me} année.

Neuchâtel, le 6 août 2000.

Je sais en qui j'ai cru.

II Tim. 1 - 2

La cérémonie sera célébrée le mardi 8 août à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Madame Georgette Reichen
Avenue du Lac 51
2024 Saint-Aubin

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

LES VERRIÈRES

Madame Denise Miéville-Barbezat et sa fille Yolande aux Verrières;

Monsieur et Madame Michel et Angélika Miéville à Collonges (France) et famille;

Monsieur André Barbezat et sa compagne à Versoix,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Samuel MIÉVILLE

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 84^{me} année.

Les Verrières, le 6 août 2000.

Repose en paix

Le culte sera célébré au temple des Verrières, mardi 8 août, à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Domicile mortuaire: Hôpital de Couvet.

Domicile de la famille: Madame Denise Miéville
Grand-Bourgeau 58
2126 Les Verrières

**Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part,
le présent avis en tenant lieu**

Albert Brutsch en Afrique du Sud

Anne-Marie Brutsch et son fils à Genève

Loïs et Etienne Paroz-Brutsch en Afrique du Sud, leurs fils et petits-enfants en Afrique du Sud et en Suisse

Marco et Olenka Brutsch-Renusch et enfants en Afrique du Sud
Françoise et Robert Gibson-Brutsch en Afrique du Sud, leurs enfants en Afrique du Sud et à Londres

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Aline BRUTSCH

née DU PASQUIER

partie paisiblement le 3 août dans sa 87^e année.

Domiciles des familles: Albert Brutsch Thatcher Home
32 Durban Road
5720 Fort-Beaufort South Africa

Anne-Marie Brutsch
7 rue des Minoteries
1205 Genève

**En son souvenir, les dons peuvent être adressés à:
Département Missionnaire Romand CCP 10-700-2
1000 Lausanne, ou au Mouvement de la Jeunesse
Suisse Romande CCP 12-105-5, 1200 Genève**

ACCIDENTS

Anet Accident mortel

Hier, vers 16h, un motocycliste circulait de Champion en direction d'Anet. A l'entrée du village, au cours d'une manœuvre de dépassement, il perdit la maîtrise de son véhicule et entra en collision avec une voiture circulant en sens inverse. Le motocycliste, âgé de 25 ans, est décédé des suites de ses graves blessures. Sa passagère, grièvement blessée, a été transportée par la Rega à l'hôpital. Le trafic sur la route principale Champion - Anet a été fortement perturbé. La circulation a été déviée jusqu'à 19 heures. /comm

peurs-pompier biennois pour être hélicoptéré, grièvement blessé, à l'hôpital. /pcb

Courrendlin Voiture dans la rivière

Samedi vers 15h30, un automobiliste qui circulait de Courrendlin en direction de Moutier a perdu la maîtrise de son engin peu avant la croisée de Rebevelier. Après un tête-à-queue, sa voiture est allée percuter le mur sur la droite de la chaussée, avant de finir sa course sur le toit et dans la rivière. L'automobiliste a été sérieusement blessé et conduit en ambulance à l'hôpital de Moutier. Le groupe des hydrocarbures de Delémont a dû intervenir. **MGO**

Chez-le-Bart Collision

Samedi, vers 10h30, un fourgon conduit par un habitant de Bucarest circulait sur la route cantonale tendant de Boudry à Saint-Aubin. A l'intersection avec la rue de la Foulaz, à Chez-le-Bart, une collision se produisit avec une voiture conduite par une habitante de Gorgier, qui circulait sur la rue précitée avec l'intention d'emprunter la route cantonale en direction de Boudry. /comm

Chaux-de-Fonds Contre un train

Samedi, vers 13h45, une voiture conduite par une habitante de Fenin circulait sur la rue de l'Etoile à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec le passage à niveau de la rue du crêt, une collision se produisit avec un train des chemins de fer du Jura, qui circulait en direction est. /comm

Péry Sortie de route sur la N16

Dans la nuit de vendredi à samedi, la circulation sur la N16 entre Bienne et Tavannes a été perturbée suite à un accident de circulation. Il était 2h environ, lorsqu'un automobiliste circulant en direction de Sonceboz a perdu, peu avant un tunnel à la hauteur de Péry, le contrôle de son véhicule. Sa voiture a dévié sur la gauche, touché un mur et s'est finalement encastrée dans un lampadaire en béton. Resté pendant trois heures prisonnier de son habitacle, l'automobiliste a été dégagé par les sa-



NAISSANCES

Coucou
Je m'appelle

Leila

Je suis née le 4 août 2000
pour le plus grand bonheur
de mes parents

Vanessa et Jérôme
CHALLANDES-OGUEY
La Jonchère
2043 Boudevilliers
Maternité Pourtalès

Le 4 août 2000

Quentin

s'est enfin décidé
à nous montrer
sa petite frimousse.

Maternité de Landeyeux
Isabelle et Lionel
VUILLEUMIER - DOHMÉ
Ch. des Pinceleuses 4
.2015 Areuse

Je suis la plus belle réussite
de mes parents
Michèle et Philippe
Je m'appelle

Neil, Sydney

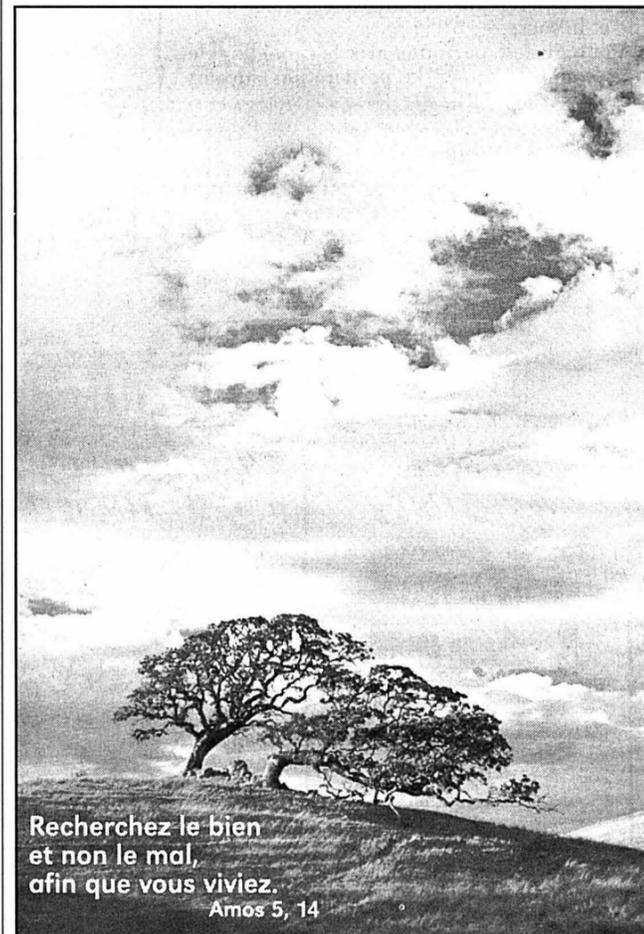
et je suis né le 4 août 2000
au Chuv à Lausanne

Michèle et Philippe
FURRER (Bretscher)
Vuachère 20D
1012 Lausanne

Sophie et Christian
THEURILLAT
ont le plaisir d'annoncer
la naissance de

Jonas

le 3 août 2000
à la maternité de Landeyeux
Chemin des Cèdres 17
2017 Boudry



Recherchez le bien
et non le mal,
afin que vous viviez.

Amos 5, 14

PERMANENCE
POMPES FUNEBRES

WASSERFALLEN SA
730 40 00

RUE DES TUNNELS 1
NEUCHÂTEL

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

*Pompes
Funèbres
Arrigo*

Rue de Neuchâtel 35
2034 Peseux
Tél. 731 56 88

Hier à 14 heures

En Suisse...
 Bâle: peu nuageux, 22°
 Berne: peu nuageux, 19°
 Genève: très nuageux, 20°
 Locarno: très nuageux, 19°
 Sion: peu nuageux, 18°
 Zurich: très nuageux, 16°

... en Europe
 Athènes: beau, 35°
 Berlin: peu nuageux, 23°
 Istanbul: beau, 29°
 Lisbonne: beau, 29°
 Londres: très nuageux, 22°
 Madrid: beau, 25°
 Moscou: très nuageux, 20°
 Paris: beau, 23°
 Rome: peu nuageux, 24°

... et dans le monde
 Bangkok: nuageux, 33°
 Le Caire: beau, 34°
 Johannesburg: nuageux, 19°
 Miami: nuageux, 33°
 Pékin: nuageux, 31°
 Rio de Janeiro: nuageux, 21°
 San Francisco: beau, 19°
 Sydney: nuageux, 17°
 Tokyo: pluvieux, 34°

Aujourd'hui Le soleil revient

Situation générale: un anticyclone étend son influence de l'Atlantique vers l'Europe centrale. Il entraîne un courant de bise au nord des Alpes. La perturbation qui nous a touchés ces derniers jours s'éloigne lentement vers l'est.

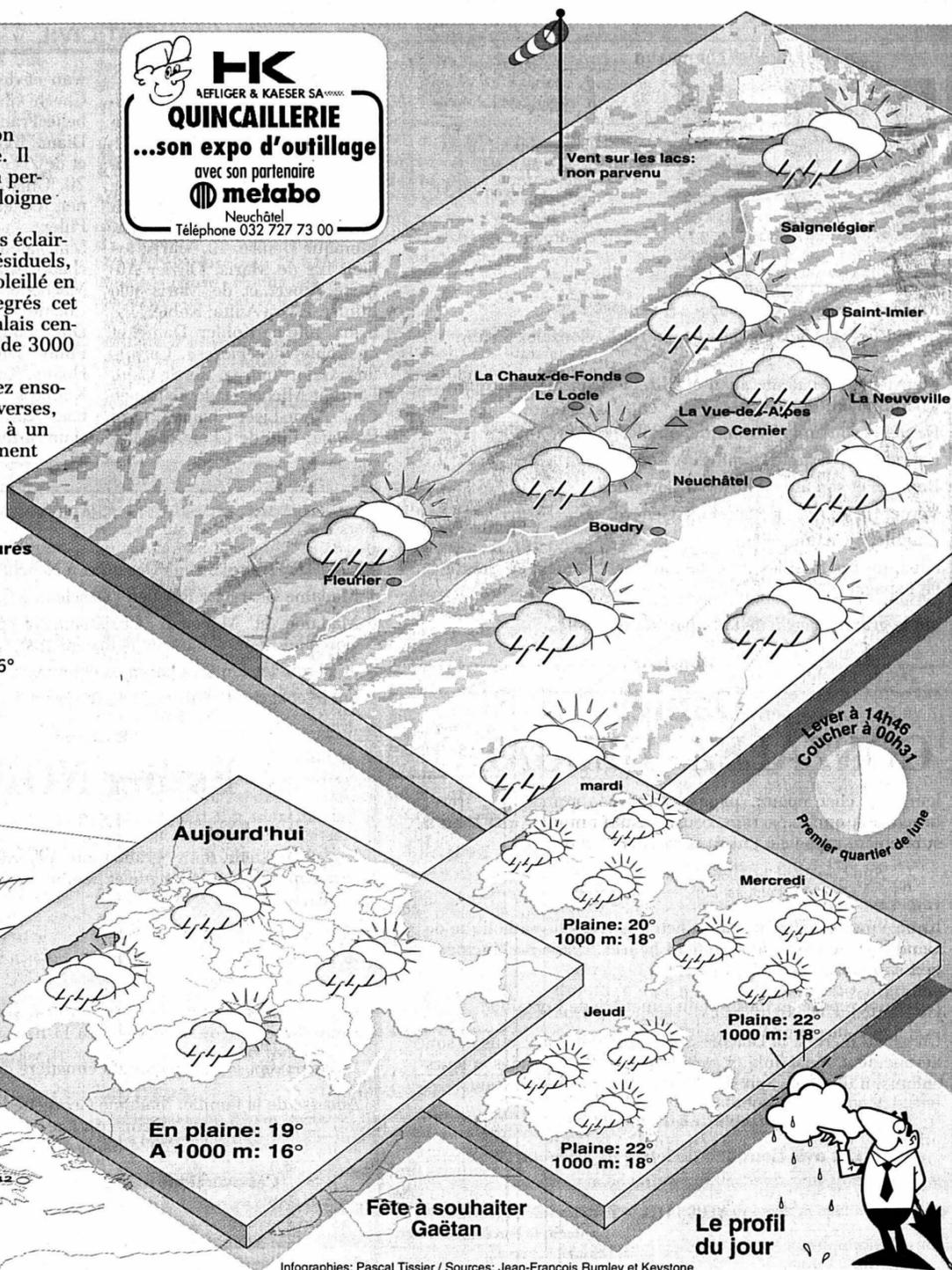
Prévisions pour la journée: développement de belles éclaircies et temps généralement sec. Demain, nuages résiduels, partiellement ensoleillé en montagne, mais assez ensoleillé en plaine et au Tessin. Températures en plaine: 19 degrés cet après-midi, 21 demain. A l'aube, 14 degrés, 12 en Valais central mais 16 au Tessin. Isotherme 0 degré remontant de 3000 à 3500m. Bise modérée.

Evolution probable de mardi à vendredi: mardi, assez ensoleillé. Développement de cumulus, puis quelques averses, surtout en montagne. Mercredi, passage graduel à un temps généralement ensoleillé et progressivement plus chaud. /ats

**Températures
Aujourd'hui à 14 heures**

Neuchâtel: 20°
 Boudry: 20°
 Cernier: 16°
 Fleurier: 17°
 La Chaux-de-Fonds: 16°
 Le Locle: 16°
 La Vue-des-Alpes: 13°
 Saignelégier: 16°
 St-Imier: 16°

HK
 AEFELIGER & KAESER SA
QUINCAILLERIE
 ...son expo d'outillage
 avec son partenaire
metabo
 Neuchâtel
 Téléphone 032 727 73 00

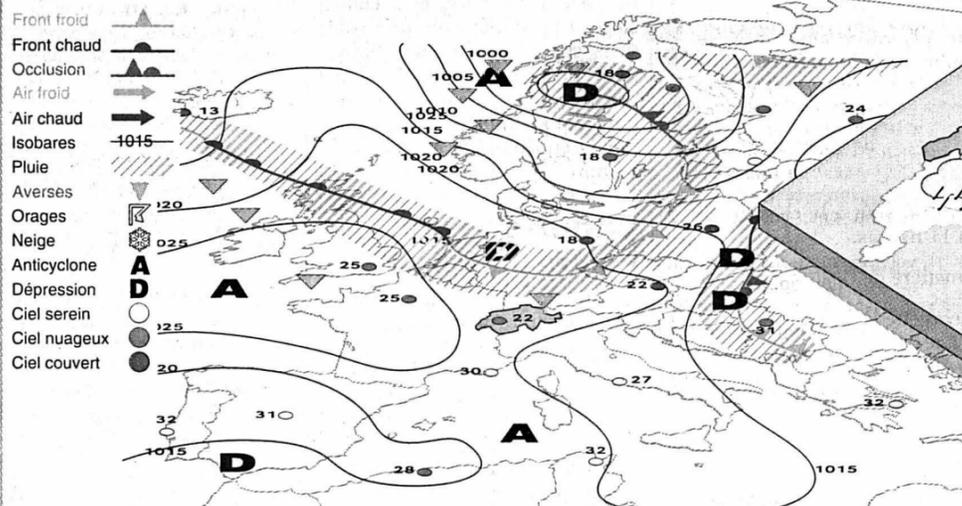


Lever à 6h20
Coucher à 20h56

Lever à 14h46
Coucher à 00h37

Premier quartier de lune

Carte isobarique
 prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Cuisine La recette du jour

Entrée:
 Jambon de Parme
 Plat principal:
 Fondue bourguignonne
 Dessert:
 CLAFOUTIS AUX FRUITS FRAIS

Ingrédients pour 4 personnes: 400 à 500g de fruits frais (pommes, cerises, prunes, poires et autres fruits de saison), 30g de farine fluide, 100g de sucre semoule, 3 œufs, 2dl de lait, cannelle en poudre, sucre vanillé.

Préparation: Peler les fruits, les couper en tranches ou en dés. Les répartir dans un moule beurré en couronne ou en verre à feu.

Préchauffer votre four (th.7). Dans une terrine, mélanger les œufs, la farine et le sucre.

Ajouter le lait, parfumer avec la cannelle et le sucre vanillé. Verser la préparation sur les fruits.

Faire cuire 25 minutes à four chaud. Servir tiède ou froid selon les goûts.

MOTS CROISÉS No 801

Horizontalement : 1. On la donne avec son tablier. 2. Préposition - Indice de privation. 3. Petit groupe en patrouille. 4. Primate nocturne - Bon coup au tennis. 5. Pour poser une question - Gouffre naturel. 6. Reines-des-près. 7. Particule incandescente. 8. Cassure - Cité antique. 9. Cœur de mère, cœur de père... - Empester. 10. Pronom personnel - Barre sur porte. 11. Mimosa.

Verticalement : 1. Pas toujours, mais de temps à autre... 2. Compensation financière - Article. 3. Mis en cause. 4. Tête d'oiseau - Cavernes mystérieuses. 5. Le maître des dieux - Glace anglaise - Lettre grecque. 6. Les pensées qui y figurent ne sont pas toujours cocasses - Parcelle cultivable - Partie nulle. 7. Héros vaudois - Territoire helvétique. 8. Parente - Déchiffrée. 9. Préposition - Mise au champ de repos.

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 800

Horizontalement : 1. Simulacre. 2. Exécution. 3. Pic - Cogne. 4. Tact - Lacé. 5. Arolle. 6. Nanan - Ere. 7. Troncs - An. 8. Ré - Se - Lie. 9. Iule - Fier. 10. Don. 11. Nécrologue. **Verticalement :** 1. Septentrion. 2. Ixia - Arou. 3. Meccano - Lac. 4. Uc - Transe. 5. Luc - Once - Do. 6. Atoll - Fol. 7. Cigale - Lino. 8. Ronceraie. 9. Enée - Enervé. ROC 1871

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2	■	■	■	■	■	■	■	■
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								

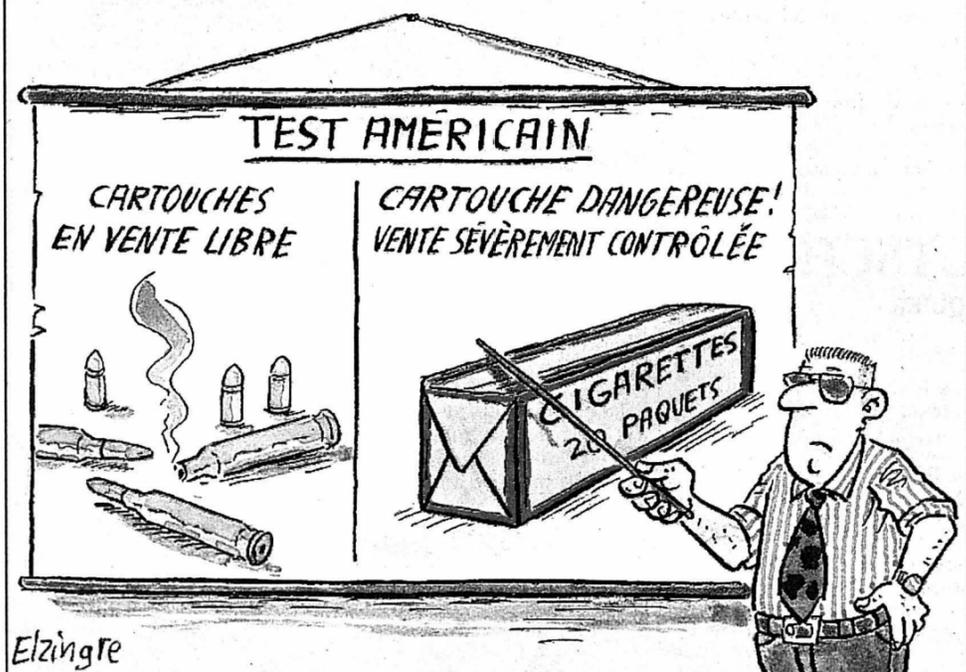
Insolite Un regard ravageur

Parce qu'il avait une coquetterie prononcée dans l'œil, un épicier de la province de Fars, dans le sud de l'Iran, a provoqué une émeute bien malgré lui. Un juge qui faisait ses courses dimanche dans son échoppe a cru que l'épicier faisait de l'œil à son épouse et l'a fait interpellé.

Selon des journalistes interrogés par l'Associated Press, les incidents ont commencé quand le juge a appelé la police pour arrêter l'épicier en dépit des protestations des passants qui clamaient son innocence. L'épicier a été relâché un peu plus tard mais entre-temps des centaines de personnes en colère sont descendues dans la rue pour lapider les édifices publics et incendier trois voitures. La police a dû tirer en l'air pour disperser la foule rendue furieuse par ce qu'elle considérait comme un abus de pouvoir.

Interrogé par l'AP, le chef de la justice de Fars Hossein Ali Amiri a estimé que «le juge aurait dû porter plainte contre l'épicier et non pas appeler la police pour l'arrêter». /ap

CHICAGO: CONFÉRENCE SUR LES MÉFAITS DE LA FUMÉE



Hier aux Reussilles

